



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Le monde en français

French B

for the IB Diploma

Teacher's Resource

SECOND EDITION

Ann Abrioux, Pascale Chrétien, Nathalie Fayaud

CAMBRIDGE Elevate



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Le monde en français

French B

for the IB Diploma

Teacher's Resources Book

SECOND EDITION

Ann Abrioux, Pascale Chrétien,
Nathalie Fayaud

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre, New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108340878

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2018

20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Printed in Spain by GraphyCems

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN 978-1-108-34087-8 Paperback with Cambridge Elevate edition

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate. Information regarding prices, travel timetables, and other factual information given in this work is correct at the time of first printing but Cambridge University Press does not guarantee the accuracy of such information thereafter.

All examination-style questions, sample mark schemes, solutions and/or comments that appear in this book were written by the author. In examination, the way marks would be awarded to answers like these may be different.

.....

NOTICE TO TEACHERS IN THE UK

It is illegal to reproduce any part of this work in material form (including photocopying and electronic storage) except under the following circumstances:

- (i) where you are abiding by a licence granted to your school or institution by the Copyright Licensing Agency;
- (ii) where no such licence exists, or where you wish to exceed the terms of a licence, and you have gained the written permission of Cambridge University Press;
- (iii) where you are allowed to reproduce without permission under the provisions of Chapter 3 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988, which covers, for example, the reproduction of short passages within certain types of educational anthology and reproduction for the purposes of setting examination questions.

Table des matières

1 Identités	10
1.1 Je suis, tu es, nous sommes De quelle façon exprimons-nous notre identité ?	10
1.2 Vivre autrement Comment notre identité peut-elle se distinguer de celle des autres ?	21
1.3 En pleine forme ! Le corps façonne-t-il notre identité ?	32
1.4 Langues et langages Comment la langue reflète-t-elle notre identité ?	40
2 Expériences	49
2.1 Les voyages forment la jeunesse En quoi les voyages nous aident-ils à élargir nos horizons ?	49
2.2 Je me souviens Comment le passé construit-il notre avenir ?	57
2.3 Je veux être adulte ! Comment et pourquoi marque-t-on certaines étapes de la vie ?	66
2.4 À la recherche d'une vie meilleure Migrer, à quel prix ?	73
3 Ingéniosité humaine	84
3.1 Science, technologie et société Comment les développements scientifiques et technologiques influencent-ils notre vie ?	84
3.2 Les arts et nous À quoi servent les arts ?	95
3.3 Les arts, miroir des sociétés francophones Comment les arts peuvent-ils nous aider à comprendre une culture ?	104
3.4 Le monde vu par les médias Comment les médias influencent-ils nos rapports avec les autres ?	114
4 Organisation sociale	126
4.1 Moi et mes proches Quels sont nos liens avec les gens que nous côtoyons ?	124
4.2 Moi et les autres S'engager pour les autres, comment faire ?	138
4.3 Études et emploi Comment faire face aux défis du XXI ^e siècle ?	147
4.4 L'ordre public Les lois et règlements nous permettent-ils de mieux vivre ensemble ?	155
5 Partage de la planète	163
5.1 Planète bleue, planète verte À quels enjeux environnementaux faisons-nous face ?	163
5.2 Nos droits à tous Qu'est-ce qu'une société équitable ?	176
5.3 Conflits et paix Quel est l'impact des guerres sur les jeunes ?	186
5.4 Quel dilemme ! Quels sont les enjeux éthiques d'aujourd'hui ? Comment les résoudre ?	194
6 Types de textes : Fiches d'analyse	205
Article	205
Blog	206
Brochure / Dépliant	207
Courriel	208
Critique de film	209
Discours	210
Dissertation	211
Éditorial	212
Guide de recommandations / Instructions	213
Interview / Entretien	214
Journal intime	215
Lettre au courrier des lecteurs	216
Lettre officielle	217
Proposition	218
Rapport	219
Tract	220

Avant-propos

***Le monde en français* est une méthode pédagogique qui comprend :**

- ✓ le livre de l'élève
- ✓ le cahier d'exercices
- ✓ le livre du professeur, les fiches photocopiables et les fichiers audio.

À qui *Le monde en français* s'adresse-t-il ?

Le monde en français est conçu spécifiquement pour le programme de français B du Baccalauréat International qui commence en 2018 (premiers examens en 2020). Il couvre les deux années du cours et se conforme aux exigences du programme. Le professeur y trouvera des textes écrits et oraux et des activités tant pour les élèves du niveau moyen que pour ceux du niveau supérieur. Il peut être utilisé dans tous les contextes d'enseignement et dans tout type d'établissement scolaire national ou international. Le professeur qui enseigne le français B pour la première fois y trouvera une approche qui lui permettra de structurer son programme et de préparer ses élèves aux épreuves du Baccalauréat International. De son côté, le professeur expérimenté en quête de nouveau matériel y puisera une foule d'activités pour renouveler et enrichir son enseignement.

Comment ce livre reflète-t-il l'esprit du programme du Baccalauréat International ?

En plus de préparer les élèves aux études supérieures, le Baccalauréat International cherche à former des citoyens actifs, responsables et ouverts sur le monde. Tel que son nom l'indique, *Le monde en français* est axé sur une approche résolument internationale. Chaque unité commence par une question qui soulève un problème mondial important, proposant ainsi un apprentissage qui reflète la mission du diplôme du Baccalauréat International de « créer un monde meilleur à travers l'enseignement ». L'activité finale de chaque unité, « Toute réflexion faite », permet aux élèves d'apporter une réponse informée et personnelle à la question de départ.

Le manuel propose des textes authentiques issus d'une variété de pays francophones. Les thèmes abordés ont été choisis non seulement pour l'intérêt qu'ils peuvent susciter chez les jeunes, mais aussi pour permettre à ceux-ci de développer une véritable compréhension interculturelle.

Les activités sont conçues pour développer les compétences linguistiques des élèves tout en favorisant la réflexion personnelle, le développement de la pensée critique (notamment par les liens avec le programme de théorie de la connaissance) et l'implication de l'élève dans son apprentissage.

Comment le livre de l'élève est-il organisé ?

Le programme de langue B du Baccalauréat International est organisé de manière thématique. Il consiste en :

- a cinq thèmes obligatoires
 - ✓ Identités
 - ✓ Expériences
 - ✓ Ingéniosité humaine
 - ✓ Organisation sociale
 - ✓ Partage de la planète
- b l'étude obligatoire de deux œuvres littéraires au niveau supérieur.

Le livre de l'élève est organisé en six chapitres, de la façon suivante :

- a cinq chapitres portant sur les thèmes du programme : un chapitre pour chaque thème
- b un chapitre sur les types de textes

Chaque chapitre se divise en quatre unités qui traitent d'un aspect du thème.

Que retrouve-t-on dans chaque unité ?

Chaque unité comprend :

- ✓ les objectifs d'apprentissage : ceux-ci sont clairement indiqués au début de chaque unité pour susciter l'intérêt de l'élève par rapport au contenu et aux compétences développées et lui permettre de prendre en charge son apprentissage.
- ✓ des textes authentiques
- ✓ un texte littéraire
- ✓ des activités de compréhension écrite
- ✓ des activités de compréhension orale, clairement signalées par l'icône 
- ✓ des activités d'expression écrite
- ✓ des activités d'expression orale
- ✓ des activités de découverte et de production exploitant les différents types de textes au programme
- ✓ des activités d'entraînement aux épreuves écrites et orales. Le chapitre sur les types de textes propose des textes modèles (exemples de types de textes au programme). Ces textes sont accompagnés d'une fiche pratique pour que les élèves s'approprient les caractéristiques de chaque type de texte.

DES MOTS POUR LE DIRE

Ces encadrés proposent des mots et expressions pour élargir le vocabulaire lié au thème de l'unité.

COMPRÉHENSION CONCEPTUELLE

Pour encourager la compréhension conceptuelle, les élèves sont encouragés à travers une variété d'activités à explorer certains concepts clés : le destinataire, le contexte, le but, le sens et la variation.

APPROCHES DE L'APPRENTISSAGE

Les approches de l'apprentissage telles que les compétences de pensée, les compétences de communication, les compétences d'autogestion et les compétences de recherche sont intégrées dans chaque chapitre. D'autres activités mettent l'accent sur les approches diverses de l'enseignement reposant sur la recherche, le travail en collaboration ou la mise en contexte.

Théorie de la connaissance

TdC

Les activités liées à la théorie de la connaissance encouragent la réflexion personnelle et le développement de la pensée critique.

Créativité, Activité, Service

CAS

Dans ces encadrés, ainsi que dans les activités signalées par cette icône, l'élève trouvera des exemples d'expériences qui permettent à des individus d'explorer leurs passions, de développer leurs compétences et de s'engager dans leur communauté. Les encadrés lui fournissent également des pistes pour choisir ou mettre sur pied un projet selon ses intérêts.

MÉMOIRE

Le mémoire en français B doit traiter d'une question relative à la langue française, à la culture d'un pays francophone ou à la littérature de langue française. Dans chaque unité du manuel, l'élève trouvera des pistes pour l'aider à choisir un sujet qui l'intéresse.

Voici à titre d'exemple le contenu de l'unité 5.1 *Planète bleue, planète verte*

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler des enjeux environnementaux • faire l'accord du participe passé • identifier et exprimer l'opposition et la concession • rédiger un article • rédiger un discours • présenter une photo sur l'environnement
Compétences réceptives	<p>Compréhension orale</p> <p>Un dialogue</p>
	<p>Compréhension écrite</p> <p>Planète en danger</p> <p>Éveiller les consciences environnementales</p>
Compétences productives	<p>Types de textes</p> <p>L'article</p> <p>Le discours</p>
	<p>Grammaire en contexte</p> <p>L'accord du participe passé</p> <p>L'expression de l'opposition et de la concession</p>
Compétences interactives	<p>Travail oral en groupe</p> <p>Conférence « Sauvons la planète »</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel</p> <p>Niveau moyen</p> <p>Un écocoureur</p> <p>Catastrophes naturelles et réchauffement climatique</p> <p>Niveau supérieur</p> <p>Igor Gran, <i>L'écologie en bas de chez moi</i></p>
Compréhension conceptuelle	Le sens
Approches de l'apprentissage	Compétences de pensée critique
Le coin de l'IB	<p>Théorie de la connaissance</p> <p>Créativité, Activité, Service</p> <p>Mémoire</p>

Comment utiliser ce livre ?

Il n'y a pas d'ordre prescrit pour aborder les différents thèmes. Le professeur est libre de concevoir et d'organiser son programme selon le niveau de la classe et les intérêts de ses élèves.

Il n'est pas nécessaire d'étudier chaque chapitre dans son intégralité. Chaque chapitre est conçu autour d'un seul thème et les enseignants pourront y naviguer à leur gré tout en sachant que la difficulté de la langue et des idées est progressive au sein de chaque chapitre. Certains professeurs, par exemple, selon le niveau de leur classe, préféreront n'étudier que les premières unités de chaque chapitre. D'autres préféreront ne pas étudier les textes littéraires, généralement destinés aux élèves du niveau supérieur.

Les exercices de grammaire en contexte ont pour but de renforcer des connaissances grammaticales préalablement acquises par les élèves.

Cahier et fiches

Des liens clairs aux activités du cahier d'exercices et aux fiches (fournies avec le livre du professeur) permettent aux professeurs de proposer un entraînement supplémentaire selon les besoins spécifiques de l'apprenant.

Comment le cahier d'exercices est-il organisé ?

Le cahier d'exercices a pour but de renforcer les connaissances grammaticales et lexicales des élèves. Les exercices sont en lien systématique avec les activités du livre de l'élève. Le cahier peut être utilisé par les élèves en classe ou de manière tout à fait indépendante. Chaque unité comprend :

- ✓ des activités lexicales
- ✓ des exercices de grammaire en contexte
- ✓ des activités d'entraînement aux épreuves écrites.

À quoi servent les fiches ?

Les fiches proposent :

- ✓ un travail oral en groupe pour chaque unité
- ✓ 40 stimuli visuels (deux par unité) accompagnés de questions permettant aux élèves de niveau moyen de s'entraîner à l'examen oral individuel
- ✓ quatre fiches sur la littérature permettant aux élèves de niveau supérieur de s'entraîner à l'examen oral individuel.

Comment le livre du professeur est-il organisé ?

Le livre du professeur contient :

- ✓ les corrigés de tous les exercices
- ✓ la transcription de toutes les activités de compréhension orale
- ✓ des fiches photocopiables et utilisables en classe pour chaque unité.

Nous souhaitons qu'au cours de leur apprentissage les élèves prennent plaisir à utiliser la langue française. Nous souhaitons également que ce manuel leur ouvre une fenêtre sur le monde francophone dans toute sa diversité et qu'il leur permette de mener à bien leurs études pour le Baccalauréat International.

Ann Abrioux, Pascale Chrétien, Nathalie Fayaud

Fiches de travail oral

Ces fiches photocopiables et utilisables en classe proposent pour chaque unité :

- Une activité de travail oral en groupe. Cette activité n'est pas une des composantes de l'examen mais reste cependant un bon entraînement à l'examen oral individuel.
- Deux photos avec questions pour la préparation à l'examen oral individuel des élèves de niveau moyen.
- Des formats d'exercices pour l'étude d'œuvres littéraires visant à préparer les élèves de niveau supérieur à l'examen oral individuel. Le Baccalauréat International n'impose pas les œuvres littéraires à être étudiées en classe. Le professeur choisit les deux œuvres au programme en fonction du profil de ses élèves et de leurs intérêts. Il peut aussi choisir une œuvre qui permettra l'approfondissement d'un thème au programme. Nous proposons donc dans ces fiches une approche générique qui permettra aux élèves de commenter n'importe quel texte littéraire et de l'aborder de manière systématique et cohérente.

Travail oral en groupe	Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen)
1.1.1 : Non aux préjugés ! (discussion)	1.1.2 : Les stéréotypes de genre (photo)
	1.1.3 : La double culture (photo)
1.2.1 : Le questionnaire de Proust (discussion)	1.2.2 : Conformiste ou marginal ? (illustration)
	1.2.3 : Une vie de nomade (photo)
1.3.1 : S.O.S. Amitié (jeu de rôles)	1.3.2 : La consommation d'alcool (photo)
	1.3.3 : Le tabagisme (photo)
1.4.1 : Le langage des banlieues (discussion / jeu de rôles)	1.4.2 : L'évolution de la langue (illustration)
	1.4.3 : Les anglicismes (photo)
2.1.1 : Participer à un chantier à l'étranger (discussion / jeu de rôles)	2.1.2 : Le tourisme de masse (photo)
	2.1.3 : Un chantier de jeunes (photo)
2.2.1 : Cours d'histoire pour tous ! (discussion / jeu de rôles)	2.2.2 : Relations intergénérationnelles (photo)
	2.2.3 : Hommage aux victimes de guerres (photo)
2.3.1 : Vive les mariés ! (discussion / présentation)	2.3.2 : Le baccalauréat (photo)
	2.3.3 : Passer le permis de conduire (photo)
2.4.1 : Notre Eldorado (discussion / présentation)	2.4.2 : L'ouverture des frontières (photo)
	2.4.3 : Le sort des migrants (photo)
3.1.1 : Le déversement des déchets électroniques ? (présentation)	3.1.2 : La pollution chimique (photo)
	3.1.3 : L'expérimentation animale (photo)
3.2.1 : La musique classique en banlieue (discussion / jeu de rôles)	3.2.2 : La Fête de la Musique (photo)
	3.2.3 : Le street art (photo)
3.3.1 : Quel art représente le mieux les cultures francophones ? (jeu de rôles)	3.3.2 : Festivals et traditions (photo)
	3.3.3 : La bibliothèque (photo)

3.4.1 : La liberté de la presse, pour quoi faire ? (discussion / jeu de rôles)	3.4.2 : Des paparazzi (photo)
	3.4.3 : Un kiosque à journaux (photo)
4.1.1 : Désaccord entre amis (jeu de rôles)	4.1.2 : Un conflit de générations (photo)
	4.1.3 : L'amitié (photo)
4.2.1 : Un camp de jeunes (jeu de rôles)	4.2.2 : Les Restos du Cœur (photo)
	4.2.3 : La Fête des voisins (photo)
4.3.1 : La robotisation (discussion / jeu de rôles)	4.3.2 : Les rythmes scolaires (photo)
	4.3.3 : Le travail du futur (photo)
4.4.1 : Vidéosurveillance ou vidéoprotection ? (débat public)	4.4.2 : La vidéosurveillance (photo)
	4.4.3 : Le bizutage (photo)
5.1.1 : Conférence « Sauvons la planète » (panel d'experts)	5.1.2 : Catastrophes naturelles et réchauffement climatique (photo)
	5.1.3 : Un écoguerrier (photo)
5.2.1 : Nos droits (discussion / jeu de rôles)	5.2.2 : L'égalité des droits pour les garçons et les filles (photo)
	5.2.3 : Une manifestation (photo)
5.3.1 : Une décision pour les Nations Unies ? (discussion) / présentation)	5.3.2 : Un enfant victime de la guerre (photo)
	5.3.3 : Un enfant-soldat (photo)
5.4.1 : Bioéthique : Deux cas problématiques (discussion)	5.4.2 : Le clonage humain (illustration)
	5.4.3 : La gestation pour autrui (photo)
Entraînement à l'oral individuel (Niveau supérieur)	
1 Vocabulaire littéraire	
2 Vocabulaire littéraire – exercices	
3 Fiche de lecture	
4 Comment présenter un extrait d'œuvre littéraire	

1 Identités

1.1 Je suis, tu es, nous sommes

De quelle façon exprimons-nous notre identité ?

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none">• parler de leur identité et de celle des autres• utiliser les adjectifs et les pronoms possessifs• utiliser les adjectifs et les pronoms démonstratifs• rédiger une lettre au courrier des lecteurs• rédiger un article• présenter une photo sur l'identité
Compétences réceptives	Compréhension orale Un entretien radiophonique
	Compréhension écrite 8 clichés que les jeunes ne veulent plus entendre (et ce qu'il faut rappeler) Être français : « Je suis devenue autonome envers notre mère patrie » « C'est en Algérie que j'ai compris que j'étais français »
Compétences productives	Types de textes La lettre au courrier des lecteurs L'article
	Grammaire en contexte Les adjectifs et les pronoms possessifs Les adjectifs et les pronoms démonstratifs
Compétences interactives	Travail oral en groupe Non aux préjugés !
	Entraînement à l'oral individuel Les stéréotypes de genre (Niveau moyen) La double culture (Niveau moyen) Amin Maalouf, Libanais ou français ? (Niveau supérieur)

Compréhension conceptuelle	Le destinataire, le but et le sens La variation
Approches de l'apprentissage	Compétences d'autogestion
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

Qui êtes-vous ?
1 Mise en route
Cahier 1.1 1 Activité lexicale On se présente
2 Activité orale
3 Activité écrite
Non aux étiquettes !
4 Activité lexicale
5 Activité orale
6 Activité écrite
Fiche 1.1.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Les stéréotypes de genre
7 Lecture
8 clichés que les jeunes ne veulent plus entendre (et ce qu'il faut rappeler)
8 Compréhension écrite
9 Activité orale
Fiche 1.1.1 Travail oral en groupe Non aux préjugés !
10 Activité écrite
De quel pays êtes-vous ?
11 Activité orale
12 Lecture Être français : « Je suis devenue autonome envers notre mère patrie »
13 Compréhension écrite
14 Lecture « C'est en Algérie que j'ai compris que j'étais français »
15 Compréhension écrite

16	Activité orale
Cahier 1.1	2 Grammaire en contexte Les adjectifs et les pronoms possessifs
Cahier 1.1	3 Grammaire en contexte Les adjectifs et les pronoms démonstratifs
Cahier 1.1	4 Activité écrite Un article
17	Compréhension orale
Fiche 1.1.3	Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) La double culture
18	Lecture (Niveau supérieur) Amin Maalouf, Libanais ou français?
19	Activité écrite et orale (Niveau supérieur)
20	Activité orale
21	Toute réflexion faite

Manuel

Qui êtes-vous ?

2 Activité orale

1 Exemples de réponses :

Qui parle de sa situation familiale ?	Rose, Kamel, Charlotte, Antoine, Isabelle, Lou, Louise
de son aspect physique ?	Louise, Maxime
de sa forme physique ?	Kamel, Charlotte, Maxime
de ses études ?	Matthieu, Kamel, Lou, Louise
de sa situation professionnelle ?	Kamel, Charlotte, Antoine, Isabelle
de ses idées politiques ?	Maxime, Isabelle
de sa religion ?	Antoine
de ses loisirs ?	Matthieu, Lou, Louise, Maxime, Isabelle
de ses origines ?	Rose, Kamel

2 Réponses personnelles

3 Réponses personnelles

4 Réponses personnelles

3 Activité écrite

Les élèves cherchent des renseignements au sujet des personnalités francophones données. Ils remplissent ensuite les fiches individuelles et répondent aussi aux questions.

Les élèves peuvent aussi créer leurs propres fiches ou posters au sujet d'autres personnalités francophones.

Pierre Rabhi : essayiste et écologiste français d'origine algérienne

Élisabeth Badinter : philosophe et féministe française

Atiq Rahimi : romancier de nationalité française et afghane

Aurélie Rivard : championne canadienne de natation paralympique

Stromae : auteur-compositeur belge

Bineta Diop : militante sénégalaise des droits des femmes

Non aux étiquettes !

4 Activité lexicale

Attention, certaines définitions et certaines expressions sont assez similaires.

- | | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 1 C | 3 B | 5 A | 7 H |
| 2 E | 4 G | 6 F | 8 D |

8 Compréhension écrite

8 clichés que les jeunes ne veulent plus entendre (et ce qu'il faut rappeler)

- | | | | |
|-----|-----|------------------|-----|
| 1 C | 3 D | 5 loin s'en faut | 7 C |
| 2 B | 4 A | 6 atteignable | |

10 Activité écrite

Compréhension conceptuelle

- Aux lecteurs d'un magazine ou d'un journal
 - Partager ses idées, faire une critique, répondre aux idées d'un article du magazine ou du journal...
- | | | | |
|-------|-----|-----|-----|
| 3 1 H | 3 F | 5 G | 7 E |
| 2 C | 4 B | 6 A | 8 D |

De quel pays êtes-vous ?

13 Compréhension écrite

Être français : « Je suis devenue autonome envers notre mère patrie »

- 1 D
- 2 Dès son arrivée, elle s'est forcée à parler sans accent.
- 3 B
- 4 Faux : la moindre faute de vocabulaire, la moindre lacune était sanctionnée
- 5 Vrai : je ne voulais pas mettre en avant mes origines
- 6 Faux : Français "de souche", lui
- 7 Vrai : faute de quoi c'est la marginalisation
- 8 C
- 9 D
- 10 Elle aime la France, mais elle n'éprouve plus la nécessité de le clamer. / Elle aime toujours la France mais elle ne fait plus tout pour le prouver.

15 Compréhension écrite

« C'est en Algérie que j'ai compris que j'étais français »

- 1 ... grandi avec le mythe du retour
- 2 Il prenait des cours d'arabe / sa famille regardait des émissions au sujet du Maghreb / ses parents ne lui disaient pas qu'il était français.
- 3 Il n'était pas adapté culturellement / sa culture était différente.

4	Dans la phrase...	le mot...	se réfère à...
	Et vous, quand <u>vous</u> <u>nous</u> regardez, que voyez-vous en nous ? (lignes 14 et 15)	« vous »	Les personnes qui tiennent des discours pour critiquer le manque d'intégration des enfants d'immigrés.
		« nous »	Les personnes dont les parents sont immigrés.

- 5 C
- 6 A
- 7 C
- 8 la liberté de dire ce que l'on veut, / l'individu est respecté / l'État tient debout / des débats intellectuels peuvent avoir lieu
- 9 B
- 10 C

17 Compréhension orale Piste 1

Transcription

- **Mesdames et messieurs, bonsoir. Aujourd’hui, nous avons le plaisir de recevoir Nadia Basri. À l’occasion de la semaine contre les discriminations et le racisme, elle nous parle de sa double culture marocaine et française. Bonsoir, Nadia.**
- Bonsoir.
- **Alors, vous êtes née en France et vos parents sont marocains. C’est ça, non ?**
- Oui, c’est ça ! C’est une énorme richesse pour moi mais je me suis parfois sentie coupée en deux.
- **Ah oui ? Que voulez-vous dire ?**
- Même si je suis née en France, à la maison, j’ai été élevée avec des valeurs marocaines, c’est-à-dire musulmanes. Mes parents ne me donnaient pas l’autorisation de me maquiller ou d’aller faire la fête avec mes copines, par exemple. À 18 ans, j’étais vraiment malheureuse, je me sentais incomprise. Je me suis donc enfuie de la maison et je suis allée habiter chez ma sœur aînée.
- **Quand vous êtes-vous sentie française ?**
- Mais depuis toujours ! Je suis née en France, je suis aussi française ! J’ai toujours aimé manger un bon steak-frites et papoter à la terrasse des cafés avec mes copines ! Mais je ne renie pas pour autant mes origines marocaines. J’aime aussi le couscous et le thé à la menthe ! Ça a souvent été compliqué : on me trouve trop française quand je suis au Maroc et trop marocaine quand je suis en France.
- **En quoi vos origines marocaines ont-elles été une force pour vous ?**
- Grâce à mes origines, j’ai pu apprendre l’arabe que je parle et que j’écris couramment. Cela me permet aujourd’hui de travailler à l’étranger.
- **Être femme et avoir une double culture, n’est-ce pas un obstacle supplémentaire dans la société de nos jours ?**
- Ça pourrait l’être mais j’ai toujours pensé que c’était très stimulant. Il faut savoir se battre et savoir se faire comprendre par les autres. Je n’ai jamais aimé qu’on me fasse des remarques sexistes ou racistes par exemple et cela arrive de moins en moins. Vous savez, au début de ma carrière, on a annulé un entretien d’embauche en voyant mon nom de famille qui n’a rien de français. Curieusement, je n’ai même pas ressenti de colère. Si les gens ont des préjugés, alors, tant pis pour eux !
- **Merci beaucoup, Nadia !**

Réponses

- 1 en France
- 2 marocaine
- 3 se maquiller / faire la fête avec ses copines
- 4 chez sa sœur
- 5 depuis toujours
- 6 manger un bon steak-frites / papoter à la terrasse des cafés avec ses copines
- 7 le couscous / le thé à la menthe
- 8 travailler à l’étranger
- 9 de moins en moins
- 10 un entretien d’embauche

19 Activité écrite et orale

Libanais ou français ?

1



Nom : Maalouf

Prénom : Amin

Lieu de naissance : Liban

Lieu de résidence : France

Langue maternelle : arabe

Langue utilisée pour écrire ses romans : français

Liste de ce que le Liban lui a apporté : l'arabe, la littérature, les romans français et anglais, les histoires de son enfance et de son village

Liste de ce que la France lui a apporté : le français, le vin, les vieilles pierres (l'histoire)

Pays dont il se sent le plus proche : les deux

- 2 Les multiples identités d'Amin Maalouf, principalement son identité libanaise et son identité française, l'ont aidé à se créer sa propre identité. Chacun s'approprie ces multiples identités de différentes manières et c'est ce qui rend cette nouvelle identité unique.
- 3 Réponse personnelle

Exemple de présentation de l'extrait pour l'examen oral individuel :

Cet extrait littéraire est tiré de l'avant-propos de l'essai *Les identités meurtrières* d'Amin Maalouf.

Le thème principal de cet extrait est l'identité. Le narrateur, Amin Maalouf, nous explique tout d'abord qu'étant né au Liban et habitant en France depuis plusieurs années, il ne sent pas vraiment appartenir à un pays et à une culture en particulier mais aux deux en même temps.

Il décrit ensuite ce que les deux pays lui ont apporté. Au Liban, il a bien évidemment appris l'arabe, mais il a aussi découvert la littérature française en lisant des romans d'Alexandre Dumas et la littérature anglaise en lisant Dickens par exemple. Il a aussi entendu beaucoup d'histoires dans son village pendant son enfance, il s'en est imprégné et s'en est ensuite servi pour écrire ses propres romans. En France, il a appris la langue française, tellement bien que c'est dans cette langue qu'il écrit maintenant ses œuvres littéraires. Il a aussi appris à apprécier le vin et les vieilles pierres, c'est-à-dire les vieux monuments et donc l'histoire de la France.

Pour conclure, il affirme être français et libanais, et c'est ce qui fait la richesse de son identité.

Amin Maalouf nous aide à réfléchir à la nature de son identité (et par la même occasion à la nôtre) en utilisant un grand nombre de questions rhétoriques. Ce sont des questions qu'on se pose tous et il tente d'y apporter quelques réponses.

20 Activité orale

Samuel Beckett : Écrivain irlandais dont la langue maternelle est l'anglais

Œuvres principales : *En attendant Godot*, *Malone meurt*

Nancy Huston : Écrivaine canadienne dont la langue maternelle est l'anglais

Œuvres principales : *Instruments des ténèbres*, *Lignes de faille*

Eugène Ionesco : Écrivain franco-roumain dont la langue maternelle est le roumain

Œuvres principales : *La cantatrice chauve*, *Rhinocéros*

- Yasmina Khadra** : Écrivain algérien dont la langue maternelle est l'arabe
Œuvres principales : *L'attentat, Les sirènes de Bagdad*
- Agota Kristof** : Écrivaine suisse dont la langue maternelle est le hongrois
Œuvres principales : *Le grand cahier, La preuve, Le troisième mensonge*
- Milan Kundera** : Écrivain tchèque naturalisé français dont la langue maternelle est le tchèque
Œuvres principales : *L'insoutenable légèreté de l'être, L'immortalité*
- Andreï Makine** : Écrivain français dont la langue maternelle est le russe
Œuvres principales : *La musique d'une vie, Le testament français*
- Pia Petersen** : Écrivaine danoise dont la langue maternelle est le danois
Œuvres principales : *Iouri, Une lire de chair*
- Jorge Semprún** : Écrivain espagnol dont la langue maternelle est l'espagnol
Œuvres principales : *Le grand voyage, L'écriture ou la vie*
- Aki Shimakazi** : Écrivaine québécoise dont la langue maternelle est le japonais
Œuvres principales : *Azami, Zakuro*
- Dai Sijie** : Écrivain chinois dont la langue maternelle est le chinois
Œuvres principales : *Balzac et la petite tailleuse chinoise, Le complexe de Di*
- Kim Thúy** : Écrivaine canadienne dont la langue maternelle est le vietnamien
Œuvres principales : *Ru, Mãn*

- 1 Réponses personnelles
- 2 Réponses personnelles
- 3 Réponses personnelles

21 Toute réflexion faite

À partir des photos qui servent d'indices, par deux, les élèves doivent imaginer l'identité du / de la propriétaire du compte.

Les questions proposées les aideront à donner plus de détails au sujet de cette personne imaginaire.

Cahier

Qui êtes-vous ?

1 Activité lexicale

On se présente

- | | |
|----------------------------------|--|
| a droitier / droitère | g lycéen / lycéenne |
| b divorcé | h immigré(e) |
| c bénévole | i demandeur / demandeuse d'emploi |
| d athée | j adolescent(e) |
| e aveugle / non-voyant(e) | k fiancé(e) |
| f trentenaire | l employé(e) |

De quel pays êtes-vous ?

2 Grammaire en contexte

Les adjectifs possessifs

1 Réponses en caractères gras dans la grille

	masculin singulier	féminin singulier	féminin singulier devant un nom commençant par une voyelle ou un <i>h</i>	masculin et féminin pluriel
Adjectif possessif à la 1 ^{ère} personne du singulier	mon parcours	ma nationalité	mon arrivée	mes camarades

2 Réponses personnelles

- 3
- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| a mes / ma / mon | d vos / votre |
| b leurs / leur / leurs | e ta / ton / tes |
| c son / sa / son | f nos / notre |

Les pronoms possessifs

1 Réponses en caractères gras dans la grille

	Singulier		Pluriel	
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
1 ^{ère} personne du singulier	le mien	la mienne	les miens	les miennes
2 ^e personne du singulier	le tien	la tienne	les tiens	les tiennes
3 ^e personne du singulier	le sien	la sienne	les siens	les siennes
1 ^{ère} personne du pluriel	le nôtre	la nôtre	les nôtres	
2 ^e personne du pluriel	le vôtre	la vôtre	les vôtres	
3 ^e personne du pluriel	le leur	la leur	les leurs	

- 2
- | | | |
|-------------------|--------------------|--------------------|
| a la vôtre | c les siens | e la mienne |
| b le tien | d la leur | |

3 Grammaire en contexte

Les adjectifs démonstratifs

1 Réponses en caractères gras dans la grille.

masculin singulier	féminin singulier	masculin singulier devant un nom commençant par une voyelle ou un <i>h</i>	masculin et féminin pluriel
ce pays	cette culture	cet espoir	ces discours

- 2 – Salut Daniel, tu fais quoi à la rentrée finalement ?
- **Cette** année, on déménage, on retourne en Italie, le pays de ma mère.
 - Ah ! Formidable ! Tu parles italien ?
 - Pas trop mal. **Cette** langue est vraiment difficile, mais **ces** derniers mois, je me suis efforcé de beaucoup pratiquer. Et toi, tu fais quoi **cet** été ? Il faut vraiment qu'on aille dans **ce** délicieux restaurant français avant mon départ !
 - Bien sûr ! Quel bon restaurant ! Toutes **ces** pâtisseries, tous **ces** fromages et **cet** accueil formidable ! Ça va sûrement te manquer !
 - Ne m'en parle pas ! **Cet** endroit est unique au monde ! Allez, à plus ! Passe-moi un coup de fil !

Les pronoms démonstratifs

- 1 Réponses en caractères gras dans la grille.

Singulier		Pluriel	
Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
celui	celle	ceux	celles
celui-ci / celui-là	celle-ci / celle-là	ceux-ci / ceux-là	celles-ci / celles-là

- 2 a celle c celui e celles
b ceux d celle

4 Activité écrite

Un article

- 1 a B, D c B, D e B, C g A, C, E, F
b B, C d A, C f A, C
- 2 Réponse personnelle

Fiche

Fiche 1.1.1 Travail oral en groupe

Non aux préjugés !

- 1 Exemples de réponses :
 - a Matthieu a reçu une voiture neuve pour ses 18 ans, c'est vraiment un enfant trop gâté par ses parents.
 - b Amélie est très maigre, elle est sûrement anorexique.
 - c Florence n'est pas comme les autres dans la classe, elle n'est pas du tout cool.
 - d Arthur porte des vêtements de marque, il doit être riche.
 - e Lily porte du maquillage, elle doit être une fille superficielle.
 - f Astrid est belge, je parie qu'elle mange des frites à tous les repas !
 - g Claudia est blonde, elle doit être vraiment stupide.
 - h Anna a obtenu 43 points au diplôme de l'IB. La pauvre, elle n'a donc vraiment pas de vie !
 - i Marc est végétarien. Quelle triste vie, il ne doit manger que des légumes !
 - j Claire n'a pas de petit ami ? Les appareils dentaires n'arrangent personne, c'est pour ça.
- 2 Réponses personnelles
- 3 Réponses personnelles

1.2 Vivre autrement

Comment notre identité peut-elle se distinguer de celle des autres ?

<p>Objectifs d'apprentissage</p>	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler du conformisme et de la marginalité • utiliser les verbes en -er ayant des particularités orthographiques au présent de l'indicatif • utiliser le gérondif • rédiger un guide de recommandations • présenter une photo sur le conformisme et la marginalité
<p>Compétences réceptives</p>	<p>Compréhension orale Une interview</p>
	<p>Compréhension écrite Pourquoi faire le choix d'une vie alternative ? L'aventurière fauchée Vivre autrement, mais ensemble</p>
<p>Compétences productives</p>	<p>Types de textes Le guide de recommandations</p>
	<p>Grammaire en contexte Les verbes en -er avec des particularités orthographiques au présent de l'indicatif Le gérondif</p>
<p>Compétences interactives</p>	<p>Travail oral en groupe Le questionnaire de Proust</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel Conformiste ou marginal ? (Niveau moyen) Une vie de nomade (Niveau moyen) Sylvain Tesson, Une cabane dans les bois (Niveau supérieur)</p>
<p>Compréhension conceptuelle</p>	<p>Le destinataire, le contexte, le but, le sens et la variation</p>
<p>Approches de l'apprentissage</p>	<p>Compétences de pensée créative</p>

Ordre des activités

Aspirations
1 Mise en route
2 Activité orale et écrite
Fiche 1.2.1 Travail oral en groupe Le questionnaire de Proust
Choisir une autre vie
Cahier 1.2 1 Activité lexicale Le conformisme et la marginalité
3 Lecture Pourquoi faire le choix d'une vie alternative ?
4 Compréhension écrite
Cahier 1.2 2 Grammaire en contexte Les verbes en -er avec des particularités orthographiques au présent de l'indicatif
5 Activité écrite
Fiche 1.2.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Conformiste ou marginal ?
Le tour du monde sans argent
6 Lecture L'aventurière fauchée
7 Compréhension écrite
8 Activité orale
Cahier 1.2 3 Grammaire en contexte Le gérondif
9 Activité écrite
Fiche 1.2.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Une vie de nomade
Habitats alternatifs
10 Compréhension orale
11 Lecture (Niveau supérieur) Sylvain Tesson, Une cabane dans les bois
12 Activité orale (Niveau supérieur)
13 Lecture Vivre autrement, mais ensemble
14 Compréhension écrite
15 Toute réflexion faite

Manuel

Aspirations

1 Mise en route

Cette introduction a pour but de faire réfléchir à ce qui constitue une vie conformiste et une vie de marginal. Les élèves sont-ils tous aussi conformistes ou marginaux qu'ils veulent bien le penser ? Leur identité se définit-elle en fonction des groupes auxquels ils appartiennent ?

2 Activité orale et écrite

Pour aller plus loin, vous pouvez faire lire à vos élèves *50 choses à ne pas oublier de faire avant de mourir*, de Georges Perec. Le texte est facilement disponible en ligne.

Choisir une autre vie

4 Compréhension écrite

Pourquoi faire le choix d'une vie alternative ?

- | | |
|---------|---|
| 1 B, D | 7 ou |
| 2 B | 8 Deux des réponses suivantes : |
| 3 F | • s'isoler dans les arbres |
| 4 D | • se faire pousser une barbe |
| 5 pour | • ne manger que des carottes |
| 6 aussi | 9 la course à la réussite et à l'argent |
| | 10 B |

5 Activité écrite

Compréhension conceptuelle

Sujet 1	
Le destinataire	soi-même
Le contexte	doutes quant à son orientation
Le but	mettre de l'ordre dans ses idées
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre courant ou familier



journal intime

Identités

Sujet 2	
Le destinataire	les lecteurs du journal de l'école
Le contexte	initiative d'un organisme de défense des sans-abri
Le but	raconter une nuit passée dans la rue en plein hiver
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre courant



article

Sujet 3	
Le destinataire	les élèves du lycée
Le contexte	rencontre avec les élèves dans le cadre de la semaine « Consommer autrement »
Le but	<ul style="list-style-type: none"> • parler de son expérience • faire réfléchir les élèves à leurs habitudes de consommation
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre courant (des incursions dans le registre familier sont possibles)



discours

Le tour du monde sans argent

7 Compréhension écrite

L'aventurière fauchée

- Deux des réponses suivantes :
 - quitter mon / son travail
 - quitter mon / son appartement
 - devenir nomade
- Une des réponses suivantes :
 - steppes mongoles
 - fjords norvégiens
 - jungle philippine
 - grands espaces traversés par le Transsibérien
- A
- Deux des réponses suivantes :
 - faire de l'auto-stop
 - trouver où dormir via Couchsurfing
 - récupérer la nourriture prête à être jetée sur les marchés
 - apprendre à pêcher

- 5 branleuse
- 6 se mordra les doigts
- 7 avec brio
- 8 trimer
- 9 bienséance
- 10 B
- 11 Deux des réponses suivantes :
 - utiliser de l'argent
 - acheter de la nourriture
 - prendre l'avion
- 12 ma / sa liberté
- 13 C

Habitats alternatifs

10 Compréhension orale Piste 2

Transcription

- **Bonjour, ici Théo, bienvenue sur mon podcast « Vivre autrement ». Aujourd'hui, je rencontre Caroline, propriétaire d'une *tiny house*, un terme qui nous vient bien sûr de l'anglais et qui pourrait être traduit en français par « micromaison » ou « minuscule maison ». Bienvenue, Caroline !**
- Merci de m'avoir invitée, je suis ravie d'être ici en votre compagnie.
- **Alors Caroline, pour commencer peux-tu nous expliquer ce qu'est une *tiny house* ?**
- C'est une construction à mi-chemin entre une maison et une roulotte qu'on peut déplacer. La plupart des *tiny houses* font autour de 15 m². Grâce à leur petite taille, elles sont peu coûteuses et représentent donc un moyen idéal de devenir propriétaire de son logement. En France, une *tiny house* coûte environ 16 000 euros.
- **16 000 euros, c'est évidemment beaucoup moins cher qu'un appartement ou une maison. Est-ce la raison principale pour laquelle tu vis dans une *tiny house* ?**
- Bien sûr, le coût a joué un rôle important dans mon choix, mais à vrai dire, c'est un concours de circonstances qui m'a entraînée à en faire l'acquisition. Tu te souviens qu'il y a deux ans, il y a eu de grandes inondations ici. À l'époque je vivais dans un appartement au rez-de-chaussée et j'ai perdu la plupart de mes meubles et de mes effets personnels. J'ai habité chez des amis le temps qu'on répare les dégâts, mais pendant ces quelques semaines je me suis rendu compte que tous les objets que j'avais perdus ne me manquaient pas et que je pouvais facilement vivre avec peu de choses. Au lieu de réintégrer un appartement, je me suis mise à la recherche d'un habitat alternatif et c'est comme ça que je suis tombée sur les *tiny houses*.
- **Ça se trouve facilement, une *tiny house* ?**
- En fait, beaucoup de gens la construisent eux-mêmes, mais comme je ne suis pas trop douée pour le bricolage, j'ai commandé la mienne auprès d'une entreprise qui en fabrique. On a le choix entre plusieurs modèles et on peut opter pour celui qui convient le mieux à nos besoins et même personnaliser un peu les plans.

Identités

- **Maintenant que tu y vis depuis quelques mois, quels avantages vois-tu à habiter dans une *tiny house* ?**
- Comme elle est moins chère à acquérir et à entretenir, je peux investir mon temps et mon argent autrement. Je ne travaille pas comme une folle pour payer mon loyer ou rembourser mon emprunt immobilier et je ne passe pas mes week-ends à faire le ménage. J'ai donc plus de temps pour faire des choses qui m'intéressent vraiment, comme voir mes proches, faire de l'escalade, m'impliquer dans une association et voyager. Le sentiment de liberté que ça me procure est inégalable !
- **Certains choisissent de vivre dans une *tiny house* pour des raisons écologiques. Est-ce aussi ton cas ?**
- À la base, ce n'était pas ma motivation principale, mais c'est évidemment un des avantages majeurs de ce mode de vie. Une *tiny house* consomme peu d'énergie. Une grande maison, même équipée de panneaux solaires, ne sera jamais aussi écologique.
- **Tes voisins et tes proches te voient-ils comme une marginale ?**
- Pour être honnête, les gens sont vraiment curieux de savoir comment on peut vivre dans un si petit espace. Lorsque je me suis installée, j'ai invité mes voisins et crois-le ou non, tout le monde est venu et était intéressé à visiter la maison. Mon but n'est pas de dire que tout le monde devrait vivre dans une *tiny house*, mais plutôt de montrer qu'on peut sans aucun doute se satisfaire de moins. Plus on a de biens matériels, plus il est difficile de s'en extraire. Je crois vraiment que l'enrichissement vient avant tout des êtres humains et des liens qu'on crée avec eux. Et ça, je crois que tout le monde peut le comprendre.
- **Merci beaucoup Caroline ! Rendez-vous la semaine prochaine pour un autre podcast. Je recevrai alors Marie Cochard, qui nous parlera de son livre *Notre aventure sans frigo ou presque*.**

Réponses

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1 A | 7 faire le ménage |
| 2 C | 8 Une des réponses ci-dessous : |
| 3 B | • voir mes / ses proches |
| 4 C | • faire de l'escalade |
| 5 B | • m' / s'impliquer dans une association |
| 6 Une des réponses ci-dessous : | • voyager |
| • payer son loyer | 9 (elle) consomme peu d'énergie |
| • rembourser son emprunt immobilier | 10 (ils sont) curieux |

12 Activité orale Niveau supérieur

Une cabane dans les bois

Cet extrait est tiré du récit autobiographique *Dans les forêts de Sibérie* de Sylvain Tesson. Le thème principal est l'environnement, et plus particulièrement la manière de minimiser son empreinte écologique. Dans ce passage, le narrateur décrit son quotidien dans une cabane en forêt. Il réfléchit à ce que ce mode de vie plus respectueux de l'environnement lui apporte sur le plan personnel.

- 1 La dette évoquée dans le paragraphe 1 est celle qui est contractée par les humains qui utilisent sans compter les ressources de la planète et participent ainsi à la détérioration de l'environnement.
- 2 L'idéal proposé par l'auteur serait de ne pas laisser de trace de son passage dans un lieu (et par extension sur Terre), comme le troll des légendes scandinaves ou comme le voulait Baden-Powell, le fondateur du mouvement scout. L'auteur ne veut ni « peser à la surface du globe » ni « souiller la Terre ».

- 3 Le narrateur a choisi cette vie d'ermite quand il en a eu assez de parler de « décroissance » et d'amour de la nature sans rien faire à ce sujet. Il a donc décidé de mettre en pratique ce en quoi il croyait, « d'aligner [ses] actes et [ses] idées ».
- 4 Réponses personnelles
- 5 Réponses personnelles

14 Compréhension écrite

Vivre autrement, mais ensemble

	Type d'habitat	Une caractéristique de ce type d'habitat	Un avantage de ce type d'habitat
Yusra et Mehdi	Habitat participatif	<ul style="list-style-type: none"> • Immeuble neuf • Chaque famille a pu dessiner les plans de son propre appartement • On vit ensemble, mais chacun chez soi 	<ul style="list-style-type: none"> • Chaque famille a pu dessiner les plans de son propre appartement • On est comme une grande famille / c'est convivial • On sait qu'il y aura toujours quelqu'un pour nous tendre la main si on a besoin d'aide
Lucie et Romain	Habitat participatif	<ul style="list-style-type: none"> • Grande maison rénovée • Chacun a participé aux travaux de rénovation • Chacun a son étage, mais les habitants partagent le grand jardin et certains espaces communs 	<ul style="list-style-type: none"> • Moins cher • Belle aventure humaine
Léo, Rosalie et Luna	Écolieu / hameau abandonné	<ul style="list-style-type: none"> • Plusieurs types d'habitats : maisons de pierre retapées, yourtes, tentes, maisons en bois • Élevage de chèvres et de poules • Potager en permaculture • Énergies renouvelables 	<ul style="list-style-type: none"> • Permet d'échapper à la grisaille et au stress parisiens • Permet d'offrir autre chose à leur fille • Permet d'échapper à la société de consommation et de vivre en harmonie avec la nature • Choix de vie qui correspond à leurs valeurs
Gérard	Village intergénérationnel	<ul style="list-style-type: none"> • Projet centré autour d'une école alternative • Beaucoup de jeunes familles • Les seniors participent à la vie du village et aux assemblées des habitants 	<ul style="list-style-type: none"> • L'expérience de vie des seniors est appréciée • Les seniors apprennent beaucoup des jeunes • Les seniors peuvent vieillir en ayant une place active et reconnue dans la communauté • Ils peuvent vivre dans une société plus humaine

Cahier

Aspirations

1 Activité lexicale

Le conformisme et la marginalité

1 Réponses en caractères gras dans la grille.

Nom (phénomène)	Nom (personne)	Adjectif	Verbe	Adverbe
le conformisme	le / la conformiste	conformiste	se conformer	conformément
la marginalité	le / la marginal(e)	marginal(e)	marginaliser	marginale

2 **un(e) conformiste**

un mouton
un(e) pantouflard(e)
un suiveur / une suiveuse
un(e) traditionaliste

un(e) marginal(e)

un(e) anar
un aventurier / une aventurière
un(e) contestataire
un(e) excentrique
un(e) hurluberlu(e)
un(e) original(e)

3 **se conformer**

avoir une vie pépère
être attaché(e) aux conventions
rentrer dans le moule
suivre un parcours classique

changer de vie

changer de cap
faire table rase du passé
prendre un nouveau virage
repartir de zéro
tourner le dos à quelque chose
tout plaquer

Choisir une autre vie

2 Grammaire en contexte

Les verbes en -er avec des particularités orthographiques au présent de l'indicatif

- 1 a posséder d s'efforcer g envoyer
b acheter e changer
c rejeter f essayer

Ces verbes ne suivent pas exactement la conjugaison régulière des verbes en *-er* au présent de l'indicatif. Ils ont des particularités orthographiques.

- 2 a Nous ne **partageons** pas tous les mêmes valeurs.
- b Nous **avançons** plus lentement que prévu, mais nous comptons tout de même réaliser notre projet.
- c Pour le moment, tu **mènes** une vie de bohème, mais crois-moi mon fils, tu le regretteras dans quelques années.
- d Mon boulot m'**ennuie**, mes collègues ne sont pas sympa, mon patron est un incapable : je me demande vraiment pourquoi je fais ce travail.
- e Si tu **essayes / essaies** de modifier tes habitudes de consommation, tu verras rapidement que tu n'as pas besoin de tant de choses.
- f C'est décidé : nous **déménageons** en Nouvelle-Zélande le mois prochain !
- g Nous avons tout laissé derrière nous et nous **commençons** maintenant une nouvelle vie !
- h Mes parents me **répètent** toujours qu'il faut que je suive leurs traces.
- i Je **paye / paie** mon loyer, je rembourse mes crédits : est-ce à cela que la vie se résume ?
- j Tu **achètes**, tu **jettes** et puis tu recommences : voilà comment notre société fonctionne.
- k Tu m'**envoies** régulièrement des photos de ton voyage autour du monde, d'accord ?
- l Mon mode de vie **reflète** mes valeurs.
- m Depuis que j'ai changé de vie, je sais pourquoi je **me lève** tous les matins.
- n Nous **voyageons** en Amérique du Sud depuis six mois et n'avons pas l'intention de rentrer chez nous de sitôt.
- o Il **espère** obtenir un CDI, mais c'est assez rare de nos jours.
- p J'ai l'intention de laisser tomber mes études d'ingénieur pour faire une formation en herboristerie, mais mes parents n'**appuient** pas cette démarche.
- q Il y a des gens qui osent dire adieu au confort matériel, mais personnellement, cela m'**effraie**.
- r Je n'en peux vraiment plus de la vie en ville : les grands espaces m'**appellent**.
- s Nous **nous lançons** dans cette nouvelle aventure sans vraiment savoir ce qui nous attend.

Le tour du monde sans argent

3 Grammaire en contexte

Le gérondif

L'aventurière fauchée

en ne prenant pas

en rentrant de

en n'achetant pas

en voyageant

en récupérant

en voyageant

Identités

Formation du gérondif

Voyager : en voyageant

Récupérer : en récupérant

Rentrer : en rentrant

Emploi

- 1 Quand ils sont rentrés de Norvège, mes parents étaient heureux de me retrouver.
- 2
 - a **En comptant** ma traversée de l'Europe et mon début de tour du monde, je voyage depuis près de deux ans.
 - b **En dormant** chez l'habitant, je peux faire des rencontres et découvrir le mode de vie des gens.
 - c Mais j'ai aussi traversé l'Atlantique gratuitement **en travaillant** sur le bateau.
 - d Je fabrique moi-même mon dentifrice et mon savon **en suivant** des recettes trouvées sur Internet.
 - e **En étant** attentif à son environnement, on peut reconnaître les dangers et les éviter.
 - f Mais honnêtement, je ne connais personne qui se soit senti abusé **en m'accueillant**.
 - g **En ayant** des bases d'anglais et d'espagnol, je peux maintenant mieux entrer en relation avec les gens que je rencontre.
 - h Mais les Philippines occupent une très belle position dans mon classement, car **en y allant**, j'ai réalisé un rêve d'enfance.
 - i **En faisant** le tour du monde en solitaire, j'ai compris que je pouvais me construire hors de tout cadre défini une vie inspirante, harmonieuse et qui me plaît.
 - j Je pense rentrer un jour et m'établir en Suisse, tout **en continuant** de voyager à travers le monde pour apprendre différentes techniques et devenir autonome dans un maximum de domaines.
- 3 Réponses personnelles

Fiche

Fiche 1.2.1 Travail oral en groupe

Le questionnaire de Proust

Le questionnaire comportant une trentaine de questions, vous pouvez faire une sélection qui permettra de limiter la durée de cette activité. Il serait profitable de donner les questions aux élèves à l'avance pour qu'ils aient le temps de réfléchir à leurs réponses.

Réponses de Marcel Proust

1 Le principal trait de mon caractère ?	Le besoin d'être aimé et, pour préciser, le besoin d'être caressé et gâté bien plus que le besoin d'être admiré.
2 La qualité que je préfère chez un homme ?	Des charmes féminins.
3 La qualité que je préfère chez une femme ?	Des vertus d'homme et la franchise dans la camaraderie.

4	Ce que j'apprécie le plus chez mes amis ?	D'être tendre pour moi, si leur personne est assez exquise pour donner un grand prix à leur tendresse.
5	Mon principal défaut ?	Ne pas savoir, ne pas pouvoir « vouloir ».
6	Mon occupation préférée ?	Aimer.
7	Mon rêve de bonheur ?	J'ai peur qu'il ne soit pas assez élevé, je n'ose pas le dire, j'ai peur de le détruire en le disant.
8	Quel serait mon plus grand malheur ?	Ne pas avoir connu ma mère ni ma grand-mère.
9	Ce que je voudrais être ?	Moi, comme les gens que j'admire me voudraient.
10	Le pays où je désirerais vivre ?	Celui où certaines choses que je voudrais se réaliseraient comme par un enchantement et où les tendresses seraient toujours partagées.
11	La couleur que je préfère ?	La beauté n'est pas dans les couleurs, mais dans leur harmonie.
12	La fleur que j'aime ?	La sienne, et après, toutes.
13	L'oiseau que je préfère ?	L'hirondelle.
14	Mes auteurs favoris en prose ?	Aujourd'hui Anatole France et Pierre Loti.
15	Mes poètes préférés ?	Baudelaire et Alfred de Vigny.
16	Mes héros favoris dans la fiction ?	Hamlet.
17	Mes héroïnes favorites dans la fiction ?	Bérénice.
18	Mes compositeurs préférés ?	Beethoven, Wagner, Schumann.
19	Mes peintres favoris ?	Léonard de Vinci, Rembrandt.
20	Mes héros dans la vie réelle ?	M. Darlu, M. Boutroux.
21	Mes héroïnes dans l'histoire ?	Cléopâtre.
22	Mes noms favoris ?	Je n'en ai qu'un à la fois.
23	Ce que je déteste par-dessus tout ?	Ce qu'il y a de mal en moi.
24	Personnages historiques que je méprise le plus ?	Je ne suis pas assez instruit.
25	Le fait militaire que j'estime le plus ?	Mon volontariat !
26	La réforme que j'estime le plus ?	–
27	Le don de la nature que je voudrais avoir ?	La volonté, et des séductions.
28	Comment j'aimerais mourir ?	Meilleur – et aimé.
29	État d'esprit actuel ?	L'ennui d'avoir pensé à moi pour répondre à toutes ces questions.
30	Fautes qui m'inspirent le plus d'indulgence ?	Celles que je comprends.
31	Ma devise ?	J'aurais trop peur qu'elle ne me porte malheur.

1.3 En pleine forme!

Le corps façonne-t-il notre identité ?

<p>Objectifs d'apprentissage</p>	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler des images et des idées associées à un mode de vie sain • reconnaître les verbes au passé simple • utiliser le subjonctif pour formuler des conseils • rédiger un courriel • rédiger une page d'accueil pour un site web • présenter une photo sur la santé
<p>Compétences réceptives</p>	<p>Compréhension orale Un dialogue</p>
	<p>Compréhension écrite 10 conseils pour une vie plus saine Mangez-moi, mangez-moi, mangez-moi Amélie Nothomb, Biographie de la faim (Niveau supérieur) « J'ai pris conscience qu'il fallait pas se droguer n'importe comment »</p>
<p>Compétences productives</p>	<p>Types de textes Le courriel La page d'accueil pour un site web</p>
	<p>Grammaire en contexte Le passé simple Les expressions pour formuler des conseils</p>
<p>Compétences interactives</p>	<p>Travail oral en groupe S.O.S. Amitié</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel La consommation d'alcool (Niveau moyen) Le tabagisme (Niveau moyen)</p>
<p>Compréhension conceptuelle</p>	<p>Le destinataire, le but et le sens</p>

Approches de l'apprentissage	Compétences de collaboration
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

C'est quoi être en bonne santé ?
1 Mise en route
Cahier 1.3 1 Activité lexicale Les habitudes de vie
2 Lecture 10 conseils pour une vie plus saine
3 Activité orale
4 Activité orale
5 Lecture Mangez-moi, mangez-moi, mangez-moi
6 Compréhension écrite
L'anorexie
7 Activité orale
8 Lecture (Niveau supérieur) Amélie Nothomb, Biographie de la faim
9 Compréhension écrite (Niveau supérieur)
Cahier 1.3 2 Grammaire en contexte Le passé simple
Cahier 1.3 3 Activité écrite Un courriel
Bien dans sa tête
10 Activité orale
11 Compréhension orale
Cahier 1.3 4 Grammaire en contexte Les expressions pour formuler des conseils
12 Activité écrite

Fiche 1.3.1 Travail oral en groupe S.O.S. Amitié
Cahier 1.3 5 Activité écrite Une page d'accueil pour un site web
Les interdits
13 Lecture « J'ai pris conscience qu'il fallait pas se droguer n'importe comment »
14 Compréhension écrite
Cahier 1.3 6 Activité écrite Pour ou contre la légalisation du cannabis ?
Fiche 1.3.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) La consommation d'alcool
Fiche 1.3.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Le tabagisme
15 Toute réflexion faite

Manuel

C'est quoi être en bonne santé ?

5 Lecture

Mangez-moi, mangez-moi, mangez-moi

Compréhension conceptuelle

- 1 C 2 B 3 C

6 Compréhension écrite

- | | |
|---------------------|--|
| 1 C | 7 troubles alimentaires / obésité |
| 2 D | 8 la restauration rapide |
| 3 A | 9 • au self la nourriture n'est pas bonne / est dégueu / les menus sont dégueus. |
| 4 E | • on n'a pas assez de temps pour manger au self / les pauses sont trop courtes. |
| 5 B | • les selfs sont coûteux |
| 6 pratique / rapide | |

- 10 D
11 B
12 D
13 A
14 E
15 les frites ; elles s'opposent aux légumes
16 le grignotage
- 17 ne pas en manger / ne pas manger de protéines
18 faire la tête
19 le poisson
20 fatigué(e)
21 risque de fractures / réduction de la masse osseuse

L'anorexie

7 Activité orale

Afin de vérifier certaines réponses, vous pouvez vous référer à des sites de renseignements médicaux en ligne tels que Doctissimo ou Passeportsante.

- | | | | |
|--------|--------|--------|---------|
| 1 Vrai | 4 Vrai | 7 Vrai | 10 Faux |
| 2 Vrai | 5 Faux | 8 Vrai | 11 Vrai |
| 3 Vrai | 6 Faux | 9 Vrai | |

9 Compréhension écrite Niveau supérieur

Biographie de la faim

- | | |
|---|--|
| 1 la tête et le corps | 13 Juliette |
| 2 le corps ne digérait plus rien | 14 la chambre |
| 3 (à) l'étranger / au mal / au diable | 15 D |
| 4 l'anorexie l'avait chloroformée / endormie | 16 E |
| 5 D | 17 G |
| 6 (au / à son) corps | 18 I |
| 7 A | 19 C |
| 8 A | 20 « ... il fallait tout devenir, sauf une femme. » |
| 9 elle redoutait que les gens l'écrasent / elle se sentait comme un cancrelat géant | 21 Elle regarde par la fenêtre le vol des oiseaux. |
| 10 D | 22 L'éther |
| 11 A et D | 23 être une chose sans détermination / libre de voler n'importe où |
| 12 la chambre | 24 la destruction |

Bien dans sa tête

11 Compréhension orale Piste 3

Transcription

- Salut Charlotte ! Dis-donc, ça fait longtemps qu'on ne s'est pas vus ! Et tu en fais une tête ! Ça va ?
- Salut Benjamin ! Ça ne va pas trop, non. J'ai l'impression que je suis au fond du gouffre...
- Ah bon ? Comment ça se fait ?
- Je ne sais pas, je n'ai pas le moral, j'ai envie de rien...
- Ah oui, je comprends, ça arrive à tout le monde. Moi, dans ce cas-là, ce qui m'aide vraiment c'est le sport. Chaque fois que je vais jouer au tennis, je ressorts du centre de sport avec une pêche d'enfer ! De plus, j'évite de rencontrer des personnes qui n'ont rien de positif à dire, je préfère rire et bien m'amuser avec les gens de mon entourage.
- Tu as sûrement raison. J'ai trop de boulot en ce moment et donc je n'ai pas renouvelé mon abonnement à la salle de gym.
- Mais dis-moi, tu fais toujours des randonnées en montagne avec ton appareil-photos ?
- Même pas... Comme je te l'ai dit, je passe mon temps au bureau...
- Ça c'est un tort. Il faut pas, ma pauvre, il faut s'éclater ! Trouve du temps pour faire ce qui te passionne et te branche. Il va faire beau ce week-end, tu devrais en profiter pour sortir et aller faire un tour en montagne ! Il faut savoir s'évader !
- Je voulais profiter du prochain week-end pour aller chez le coiffeur et pour m'acheter de nouveaux vêtements.
- Ça aussi, c'est important. Il faut s'occuper de soi, apprendre à bien se connaître mais il faut aussi s'occuper des autres, tendre la main aux autres. Et puis les amis et la famille, c'est important, surtout en cas de coup dur. Ils nous remontent le moral et on rigole bien ensemble.
- C'est sûr que ça fait un moment que je n'ai pas ri et que je ne me suis pas amusée.
- Il faut voir la vie du bon côté et sourire ! Passe dîner à la maison ce soir ! Il y aura Michel et Pierre. Tu vas voir, on passe toujours un bon moment avec eux. En plus, Pierre est vraiment sympa et plutôt beau gosse, si tu vois ce que je veux dire...

Réponses

C, E, F, G, H

12 Activité écrite

Exemple de réponses :

C, F, E, A, G, H, B, D

Les interdits

13 Lecture

« J'ai pris conscience qu'il fallait pas se droguer n'importe comment »

Compréhension conceptuelle

- 1 C 2 B 3 C

14 Compréhension écrite

- 1 D
- 2 (aux) jeunes interpellés en possession de stupéfiants
- 3 de tous milieux sociaux
- 4 la police / les gendarmes
- 5 Ils ont dû suivre un stage (de sensibilisation aux dangers de l'usage de produits stupéfiants).
- 6 S'ils participent au stage, ils échapperont à une poursuite pénale.
- 7 B
- 8 D
- 9 C
- 10 échec scolaire
- 11 D
- 12 On prend les choses avec une certaine lenteur / On n'est pas forcément stressé.
- 13 efficace
- 14 dehors ; sept heures avant de prendre le volant
- 15 un suivi régulier
- 16 la mort de son père
- 17 pertes de mémoire. « J'oublie d'un moment sur l'autre ce qu'on m'a demandé. »
- 18 « Ma femme et mes deux enfants m'ont quitté à cause de ça. »
- 19 le tribunal correctionnel et la prison ferme / prendre trois ans

Cahier

C'est quoi être en bonne santé ?

1 Activité lexicale

Les habitudes de vie

Nourriture	Tabagisme	Alcool	Drogues	Santé mentale
bouffer	le cendrier	avoir la gueule de bois	se défoncer	le bien-être
être en surpoids	la clope	la biture express	une drogue de passage	broyer du noir
faire un régime	cloper	boire un pot	le haschich	la déprime
se goinfrer	la fumée	être ivre / saoul(e)	le joint	être mélancolique
grignoter	le mégot	prendre un verre	le pétard	la joie de vivre
la malbouffe	les poumons	siroter	planer	le mal de vivre
soigner sa ligne	respirer	trinquer	le stupéfiant	voir la vie en rose

L'anorexie

2 Grammaire en contexte

Le passé simple

- 1 a devenir c se lever e mourir g reprendre
 b accepter d s'ajouter f être h lire

3 Activité écrite

Un courriel

- 1 Réponses en caractères gras dans la grille.

Question	Réponse
À qui écrit-elle ?	à une amie
Quel est le registre approprié ?	courant ou familier
Quelle est la tâche ?	un courriel
Quelles sont les caractéristiques de ce type de texte ?	a en-tête qui précise la date et l'objet b une formule d'appel et de politesse c des paragraphes d une signature (le prénom)

Quel est le sujet ?	la maladie de sa sœur / la souffrance physique et mentale de sa sœur / la difficulté de partager une chambre avec sa sœur
Quels champs lexicaux ont un rapport avec ce sujet ?	la nourriture ; la santé ; les rapports entre sœurs ; les sentiments...
Quels procédés rhétoriques vont rendre le texte vivant et intéressant ?	questions rhétoriques ; phrases exclamatives ; répétition ; exagération
Quels connecteurs logiques vais-je utiliser ?	premièrement ; d'abord ; par la suite ; pourtant ; en revanche ; d'ailleurs ; à mon avis

2 Réponses personnelles

Bien dans sa tête

4 Grammaire en contexte

Les expressions pour formuler des conseils

- 1 a Il faut que vous **évitéz** de manger trop de viande.
- b Il est essentiel que les enfants **boivent** beaucoup d'eau quand il fait chaud.
- c Il est préférable qu'ils **fassent** du yoga après une longue journée de cours.
- d Il est nécessaire que nous **souriions** aux personnes qui nous entourent.
- e Il est essentiel que je **sache** où je peux acheter des produits bio dans cette ville.
- f Il est conseillé qu'elle **aille** faire une balade en forêt pour se changer les idées.
- g Il vaudrait mieux que tu **aies** des amis avec qui tu pourrais partager tes anxiétés.
- h Il est souhaitable que tout le monde **puisse** se détendre le week-end.
- i Il ne faut pas que les personnes mal dans leur peau **aient** peur de discuter de leurs problèmes.
- j Il est important que les problèmes de santé mentale et physique **soient** débattus dans les écoles.

2 Réponses personnelles

Les interdits

6 Activité écrite

Pour ou contre la légalisation du cannabis ?

Pour : 1, 4, 7

Contre : 2, 3, 5, 6, 8

1.4 Langues et langages

Comment la langue reflète-t-elle notre identité ?

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler du lien entre la langue et l'identité • exprimer un but • rédiger un plan • rédiger un discours • présenter une photo sur la langue et l'identité
Compétences réceptives	<p>Compréhension orale Une interview</p>
	<p>Compréhension écrite 10 bonnes raisons d'apprendre le français S.O.S. Langues en danger Nancy Huston, Le faux bilinguisme (Niveau supérieur)</p>
Compétences productives	<p>Types de textes Le discours</p>
	<p>Grammaire en contexte L'expression du but</p>
Compétences interactives	<p>Travail oral en groupe Le langage des banlieues</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel L'évolution de la langue (Niveau moyen) Les anglicismes (Niveau moyen)</p>
Compréhension conceptuelle	Le sens
Approches de l'apprentissage	Compétences d'autogestion
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

Pourquoi le français ?
1 Mise en route
2 Activité orale
Cahier 1.4 1 Grammaire en contexte L'expression du but
Une langue, différents locuteurs
3 Compréhension orale
Fiche 1.4.1 Travail oral en groupe Le langage des banlieues
Fiche 1.4.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) L'évolution de la langue
4 Activité lexicale
5 Activité écrite et orale
Langues en voie d'extinction
6 Activité orale
7 Lecture S.O.S. Langues en danger
8 Compréhension écrite
9 Activité orale
10 Activité écrite et orale
Cahier 1.4 2 Activité écrite Un discours
Fiche 1.4.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Les anglicismes
Vivre en deux langues
11 Activité orale
12 Lecture (Niveau supérieur) Nancy Huston, Le faux bilinguisme
13 Compréhension écrite (Niveau supérieur)
14 Activité orale (Niveau supérieur)
15 Toute réflexion faite

Manuel

Pourquoi le français ?

1 Mise en route

10 bonnes raisons d'apprendre le français

1 J	4 C	7 D	10 B
2 E	5 I	8 H	
3 G	6 F	9 A	

Après la correction de l'exercice, il pourrait être intéressant d'attirer l'attention des élèves sur l'emploi de l'article défini dans les énoncés n° 3 (La langue de la culture), n° 6 (L'autre langue des relations internationales) et n° 10 (La langue de l'amour et de l'esprit). Cet emploi sous-entend en effet que ces attributs sont exclusifs au français. Cela peut-il se justifier ?

Une langue, différents locuteurs

3 Compréhension orale

Activités préparatoires à l'activité de compréhension orale

Présentez un court extrait vidéo (sans sous-titres) qui permettra aux élèves d'entendre un échantillon du français parlé par certains jeunes Français.

Suggestions :

- La première minute du court métrage *Quais de Seine* de Gurinder Chadha, extrait du film *Paris je t'aime*.
- Une courte scène de *L'esquive*, d'Abdellatif Kechiche.
- Une courte scène de *La haine*, de Mathieu Kassovitz (par exemple celle où Vinz révèle à Hubert et Saïd qu'il a trouvé le revolver).
- Une courte scène de *Entre les murs*, de Laurent Cantet.
- Une scène du film d'animation *Lascars*, d'Albert Klotz.

Accompagnez ce visionnage d'une ou deux questions de compréhension pour que l'attention des élèves se porte sur la langue et non pas sur les actions des personnages. Par exemple, pour l'extrait du film *Quais de Seine*, demander aux élèves de noter deux phrases échangées par les jeunes hommes (lorsqu'ils se parlent entre eux, et non quand ils s'adressent aux jeunes filles). Ils risquent fort d'être incapables de le faire et le but de l'exercice est justement de leur faire prendre conscience de cela.

Facultatif : si l'option sous-titres français est disponible, visionner le film une deuxième fois pour avoir la « traduction ».

Menez une discussion avec les élèves pour recueillir leurs réactions et les préparer à l'activité de compréhension orale.

Exemples de questions pouvant susciter la discussion :

- Pourquoi, selon vous, avez-vous eu du mal à comprendre ?
- Selon vous, des Français / francophones auraient-ils compris cet extrait sans problème ?
- Pourquoi, selon vous, ces jeunes ne parlent-ils pas le français standard ?
- Existe-t-il dans votre langue un parler spécifique aux jeunes ? Si oui, l'employez-vous vous-même et dans quelles circonstances ?
- Existe-t-il dans votre langue un parler spécifique à certains milieux sociaux ? Si oui, l'employez-vous vous-même ?
- Quelle est votre opinion sur la langue que parlent ces jeunes ? Plutôt favorable ? Plutôt défavorable ? Pourquoi ?
- Que pensez-vous de l'idée de publier un dictionnaire permettant de traduire la langue des jeunes en français standard ?

Transcription Piste 4

- **Stéphane Ribeiro, vous avez écrit le *Dictionnaire Ados français*, un dictionnaire pour comprendre le langage des ados. Comment avez-vous procédé ? Cela n'a pas été trop dur de rassembler toutes ces définitions ?**
- C'était un vrai plaisir d'écrire ce livre parce que c'est un univers qui n'est pas trop le mien. J'avais envie de découvrir la réalité des jeunes. Pour voir ce qui se dit vraiment aujourd'hui, je suis allé dans un cours de français d'un lycée d'Aulnay-sous-Bois en Seine-Saint-Denis, pour demander directement aux ados leurs expressions du moment. Il ne s'agissait pas de faire un dictionnaire hypersérieux, déjà passé : je voulais le faire d'une manière marrante, capter un instantané.
- **Les jeunes ont-ils bien accueilli votre démarche de décrypter leur langage ?**
- Ils sont contents de cette démarche, d'autant que ce livre n'est pas dans le jugement. C'est un échange : ils m'ont donné leurs expressions, leur utilisation dans une conversation, et moi, je les ai traduites avec des touches d'humour. Des ados, qui ne parlent pas toujours beaucoup avec leurs parents, ont échangé avec eux à propos du livre, et ils ont même partagé un court moment de complicité : c'est déjà bien.
- **Oui mais à force de parler comme ça, ce n'est un peu abêtissant à la longue ?**
- Non, c'est génial ! On entend souvent que les jeunes ne savent plus s'exprimer correctement, qu'ils écrivent en langage SMS et qu'il y a chez eux un appauvrissement de la langue. C'est faux, d'autant qu'ils savent très bien dans quel cercle ils peuvent parler comme cela. C'est dans l'ordre des choses qu'ils parlent leur propre langage que les parents ne comprennent pas. Ce n'est ni pire ni différent d'avant : les ados des années 50 parlaient en argot. Aujourd'hui, les influences sont simplement plus nombreuses : rap, cinéma, langage Internet, et des mots empruntés aux langues étrangères (arabe, chinois, anglais, etc.). Tout comme le français, la langue des ados est vivante et évolutive. La preuve : dès qu'une de leurs expressions devient populaire au point d'être comprise et reprise par les parents, ils en inventent une autre pour la remplacer. « Lol », c'est déjà dépassé.
- **Écrire un tel ouvrage a dû être très drôle à faire : quelles expressions avez-vous trouvées les plus amusantes ?**
- « Se faire un gif dans sa tête » ! Un gif c'est un format d'image, une animation de quelques secondes. C'est une nouvelle façon de dire qu'on se fait des films : c'est imagé et franchement drôle. Et ça montre la facilité avec laquelle les ados s'approprient jusqu'au langage Internet.

Adapté de <http://www.20minutes.fr>

Réponses

- | | | | | |
|-----|-----|-----------------|-----------|---------|
| 1 A | 3 C | 5 C | 7 l'argot | 9 arabe |
| 2 B | 4 A | 6 leurs parents | 8 le rap | 10 lol |

4 Activité lexicale TdC

À noter :

La majorité des exemples de cette activité sont tirés de l'article de Catherine Mallaval « Même le mot noir devient tabou, c'est de la pure folie » dans *Le Temps*, 11 décembre 2007.

- 1 Définition du terme « politiquement correct » tirée du *Grand Robert de la Langue française* : se dit d'un langage, d'un comportement qui efface dans le langage tout ce qui pourrait desservir socialement un groupe minoritaire et qui donne une idée de société moralisée (établissant ainsi euphémismes et tabous).
- 2 Le but du langage politiquement correct est d'éviter les discriminations sociales, raciales ou sexuelles.
- 3 Réponses personnelles
- 4 Catégorie A – la politique ; Catégorie B – l'économie
- 5 1 B 2 D 3 A 4 E 5 C

5 Activité écrite et orale TdC

- 1 Énoncés plutôt favorables : a, c, h, j.
Énoncés plutôt défavorables : b, d, e, f, g, i
- 2 Réponses personnelles
- 3 Réponses personnelles

Langues en voie d'extinction

6 Activité orale TdC

- 1 Réponses personnelles
- 2 Réponses personnelles
- 3 D

7 Lecture

S.O.S. Langues en danger

À noter :

MSN : abréviation de Microsoft Network (fournisseur d'accès à Internet, portail web et service de messagerie instantanée)

PSP : abréviation de PlayStation Portable (console de jeux vidéo portable)

8 Compréhension écrite

- 1 la moitié des 6 700 langues parlées sur la planète, soit environ 3 350 langues
- 2 à cause de la mondialisation
- 3 Les modes de vie tendent à se ressembler.
- 4 C

Langue	Pays / région où cette langue est parlée
jakalteq popti	Guatemala / Chiapas (Mexique)
navajo	Sud-Ouest des États-Unis
inuktitut	Grand Nord canadien

- 6 aux stars, aux héros de séries et à ceux qui lancent les modes.
- 7 elles sont ringardes / elles sont inadaptées à la société moderne / elles ne permettent pas de parler de MSN, iPod ou PSP.
- 8 travailler avec les touristes ; émigrer ; communiquer avec le monde entier
- 9 F
- 10 B
- 11 G
- 12 (aux) peuples indigènes / (aux) peuples dont la langue est menacée de disparition
- 13 (aux) langues (indigènes / menacées de disparition)
- 14 (à la) forme de pensée (des Français)
À noter : ici, on peut présumer que le « nous » de la journaliste fait référence à ses lecteurs français / francophones, mais on pourrait aussi l'étendre à ceux qui parlent d'autres langues.
- 15 (à la) langue de chaque peuple / (à) sa propre langue
- 16 • Il faut les étudier.
• Les langues doivent évoluer avec leur temps, ajouter de nouveaux mots à leur dictionnaire.
• Il faut redonner aux indigènes l'envie de la parler.
- 17 Ce « on » pourrait par exemple désigner les colonisateurs, les Occidentaux, les enseignants étrangers, le gouvernement, le système d'éducation, les médias ou même certains linguistes...

10 Activité écrite et orale

Exemples de réponses :

- 1 a Je chatte / clavarde sur MSN avec des jeunes de partout dans le monde.
Je suis allé(e) dans le pays X pendant mes vacances, et c'était la même musique qu'à la maison qu'on entendait dans les restos.
Même au fin fond du pays X, il y a des posters de la star hollywoodienne Y.

Identités

- b** J'adore la musique de mon pays, mais mes amis qui viennent d'ailleurs n'accrochent pas du tout.

Malgré la prolifération des fast-foods, chaque pays conserve quand même ses traditions culinaires spécifiques.

À l'école, les groupes ont tendance à se former selon les origines de chacun parce qu'il y a des choses qu'on peut seulement partager avec des gens de la même origine.

- 2 a** exemples spécifiques aux langues parlées par les élèves

- b** un riche patrimoine artistique et littéraire

des traditions culinaires variées

des lieux comme les cafés et le mode de vie qui y est associé

les manifestations comme moyen d'expression des citoyens

une manière de concevoir le rôle de l'État (par les filets de sécurité sociale mis en place, par exemple)

l'importance accordée aux valeurs républicaines (Liberté, Égalité, Fraternité)

- 3** ajout annuel de nouveaux mots dans les dictionnaires (entre autres pour désigner de nouveaux phénomènes ou de nouvelles technologies, emprunts à d'autres langues, mots d'argot ou expressions familières qui intègrent la langue courante...)

réforme de l'orthographe (adoptée avec succès pour certaines langues)

changements de société reflétés ou non dans la langue (la féminisation des noms de métiers en français par exemple)

institutions (Académie française...) parfois perçues comme ayant du mal à accepter que la langue se transforme, se modernise

À noter : Les élèves ont parfois l'impression que le français est une langue rigide dont les francophones tiennent à sauvegarder la « pureté » (en étant allergiques aux emprunts ou en promulguant des lois pour protéger la langue, par exemple) et qui a du mal à se moderniser. Dans ce cas, il pourrait être intéressant de leur fournir quelques données prouvant le contraire (par exemple la liste des mots nouveaux admis au dictionnaire pendant l'année, facilement disponible sur Internet).

Vivre en deux langues

13 Compréhension écrite Niveau supérieur

Le faux bilinguisme

- 1 B

- 2 hémisphère gauche
français
partie rationnelle



- hémisphère droit
anglais
partie artistique émotive

- 3 D

- 4 C

- 5 C

Cahier

Pourquoi le français ?

1 Grammaire en contexte

L'expression du but

- 1 a La France a mis sur pied un grand réseau d'établissements culturels à l'étranger de façon à diffuser la langue et la culture françaises.
- b J'ai décidé de suivre un cours de russe pour ne pas avoir l'air trop idiot quand j'irai là-bas l'été prochain !
- c Irina étudie le français dans le but de lire les œuvres de Victor Hugo en version originale.
- d Nous engagerons un interprète de manière à ce que la communication soit plus facile.
- e Yumi ose à peine ouvrir la bouche de peur que les gens ne se moquent de son accent.
- f Le professeur a dû insister pour que nous fassions des exercices de grammaire supplémentaires.
- g J'ai étudié plusieurs langues étrangères afin de multiplier mes chances sur le marché international de l'emploi.
- h Je te conseille d'acquérir quelques notions de chinois avant d'aller en Chine pour que tu ne sois pas complètement perdu en débarquant à Pékin !
- i Comme je connais déjà l'italien, j'hésite à apprendre l'espagnol de crainte de confondre ces deux langues.
- j Mes parents m'ont inscrit dans cette école afin que je devienne bilingue.

2	+ infinitif	+ subjonctif
But à atteindre	Exemple : pour de façon à dans le but de afin de	de manière à ce que pour que afin que
But à éviter	pour ne pas de crainte de	pour que... ne... pas de peur que... ne...

Selon le niveau de la classe, vous pourrez compléter ce tableau avec d'autres expressions telles que *de crainte que... ne...*, *de façon à ce que*, *afin de ne pas*, etc.

- 3 Réponses personnelles

Langues en voie d'extinction

2 Activité écrite

Un discours

A Votre message

- 1 Sensibiliser les dirigeants de la fondation au problème de la disparition des langues et les convaincre de financer une opération de sauvetage des langues indigènes au Gabon.
- 2 Choix personnels des élèves parmi les informations fournies. Exemples d'informations qui pourraient être retenues :
 - La mondialisation accélère la disparition des langues.
 - Les jeunes ont le sentiment que leur langue est inadaptée à la société moderne.
 - La perte d'une langue signifie la perte d'une foule de connaissances souvent uniques.
 - Les connaissances des peuples indigènes pourraient nous être utiles pour trouver des solutions au réchauffement climatique, à la destruction des milieux naturels ou pour élaborer de nouveaux médicaments.
 - La disparition d'une langue signifie aussi la perte de tout un pan de la culture de l'humanité.
 - Le Pacte international relatif aux droits civiques et politiques, adopté par l'ONU en 1966, reconnaît à chaque peuple le droit de parler sa propre langue et de la transmettre à ses enfants.
 - Il est important de revaloriser l'emploi des langues indigènes pour redonner aux gens l'envie de les parler et de les transmettre à leurs enfants.

Les informations sur la situation linguistique au Gabon sont tirées de l'interview suivante : Jean-Marie Hombert : « La diversité culturelle de l'Afrique est menacée », propos recueillis par Marie-Laure Théodule, *La Recherche*, n° 429, avril 2009.

3 Réponses personnelles

5 Réponses personnelles

4 Réponses personnelles

6 Réponses personnelles

B Le style de votre discours

- 1 • On s'adresse aux membres / aux dirigeants de la fondation
 - Le registre doit être soutenu ou courant.
 - Les caractéristiques du registre soutenu:
 - A** relations logiques bien marquées
 - B** respect des règles grammaticales
 - D** vocabulaire précis et varié
 - E** syntaxe complexe

- 5 Faire remarquer aux élèves que toutes les réponses sont possibles. Il serait également utile de leur faire identifier les procédés utilisés.
 - A** (appel à l'action / phrase exclamative)
 - B** (question rhétorique / appel aux sentiments)
 - C** (question rhétorique / règle des trois répétitions)
 - D** (question rhétorique / statistique choquante)
 - E** (comparaison / citation)
 - F** (phrase emphatique)
 - G** (exemple)

2 C, D

6 B, E

3 D, F

7 Réponses personnelles

4 A, B, C

2 Expériences

2.1 Les voyages forment la jeunesse

En quoi les voyages nous aident-ils à élargir nos horizons ?

Objectifs d'apprentissage	Dans cette unité, les élèves apprennent à... <ul style="list-style-type: none">• parler des voyages• utiliser les pronoms relatifs simples• utiliser les pronoms personnels compléments• rédiger une page de journal intime• rédiger une page de blog• présenter une photo sur les voyages
Compétences réceptives	Compréhension orale Deux interviews
	Compréhension écrite Voyager, quelle plaie ! Les Français sont parmi les plus mauvais touristes Partir, c'est grandir un peu Sylvie Massicotte, Ne me demandez pas (Niveau supérieur)
Compétences productives	Types de textes Le journal intime
	Grammaire en contexte Les pronoms relatifs simples Les pronoms personnels compléments
Compétences interactives	Travail oral en groupe Participer à un chantier à l'étranger
	Entraînement à l'oral individuel Le tourisme de masse (Niveau moyen) Un chantier de jeunes (Niveau moyen)
Compréhension conceptuelle	Le destinataire, le but

Approches de l'apprentissage	Compétences de communication
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

Envie de partir ?
1 Mise en route
Cahier 2.1 1 Activité lexicale Les voyages
2 Lecture Voyager, quelle plaie !
3 Compréhension écrite
4 Activité écrite et orale
Cahier 2.1 2 Activité écrite Une page de journal intime
Qu'est-ce qu'un touriste ?
5 Activité orale
6 Activité orale et écrite
7 Lecture Les Français sont parmi les plus mauvais touristes
8 Compréhension écrite
Cahier 2.1 3 Grammaire en contexte Les pronoms relatifs simples
Fiche 2.1.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Le tourisme de masse
Voyager autrement
9 Activité écrite
10 Compréhension orale
11 Activité orale
12 Lecture Partir, c'est grandir un peu
13 Compréhension écrite
Fiche 2.1.1 Travail oral en groupe Participer à un chantier à l'étranger
14 Activité écrite

Fiche 2.1.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen)

Un chantier de jeunes

15 Lecture (Niveau supérieur)

Sylvie Massicotte, Ne me demandez pas

16 Compréhension écrite (Niveau supérieur)

Cahier 2.1 4 Grammaire en contexte

Les pronoms personnels compléments

17 Toute réflexion faite

Manuel

Envie de partir ?

2 Lecture

Voyager, quelle plaie !

Compréhension conceptuelle

- 1 D
- 2 B
- 3 A

3 Compréhension écrite

- 1 J
- 2 G
- 3 P
- 4 O
- 5 F
- 6 A
- 7 R
- 8 M
- 9 C
- 10 une critique
- 11 B
- 12 Les résultats du sondage montrent que les voyages sont plus des sources d'ennui que de plaisir pour les vacanciers.
- 13 C
- 14 B
- 15 • le shopping dans le pays visité
- planifier le voyage
- réserver les billets
- faire les valises
- passer beaucoup de temps avec la famille
- 16 L'avion est cité comme étant le moyen de transport le plus stressant parce que / qu' :
 - les mesures de sécurité ne facilitent pas le voyage.
 - il y a trop de monde.
 - les files d'attente dans les aéroports sont trop longues.
- 17 le manque d'amabilité et l'impolitesse des gens
- 18 le comportement sans-gêne, comme par exemple le fait de rabaïsser son siège ou de parler trop fort en public

4 Activité écrite et orale

Exemples de réponses :

Préparation	passport perdu ; trop de bagages
Transports	correspondance annulée ; départ retardé
Autres voyageurs	trop bruyants
Sur place	chambre peu propre ; trop de touristes ; prix exorbitants

5 Activité orale

Question 4

casanier

désagréable

grossier

indifférent

irrespectueux

malhonnête

pollueur

râleur

Certains adjectifs peuvent susciter le débat, par exemple : bavard, économe, gourmand, patriote... Vous pouvez donc en profiter pour demander aux élèves de comparer et de justifier leurs réponses.

Qu'est-ce qu'un touriste ?

8 Compréhension écrite

Les Français sont parmi les plus mauvais touristes

- | | | |
|---------------------------------------|-----|-----------|
| 1 réfractaires aux langues étrangères | 4 D | 7 C, F |
| 2 ils occupent la queue du peloton | 5 A | 8 E, E, G |
| 3 ils disposent d'un budget serré | 6 H | 9 B |

Voyager autrement

9 Activité écrite

Avantages du « couchsurfing »	Inconvénients du « couchsurfing »
1, 2, 3, 7, 10	4, 5, 6, 8, 9

10 Compréhension orale Piste 5

Transcription

- **Bonjour, aujourd'hui pour notre émission consacrée aux voyages intitulée « Ici ailleurs », nous avons demandé l'avis de deux jeunes au sujet d'un phénomène qui devient très à la mode : le « couchsurfing ». Bonjour, Camille ! Avez-vous déjà fait du « couchsurfing » lors de l'un de vos récents voyages ?**
- Oui, bien sûr ! Après les examens, Julie, ma meilleure amie, et moi avons décidé de faire le tour de l'Europe en sac à dos. Jusqu'à maintenant, je passais mes vacances à l'hôtel et je ne concevais pas de faire autrement. Comme nous avons un petit budget, Julie a suggéré que nous fassions du « couchsurfing ». J'ai d'abord été vraiment réticente parce que je n'aime pas trop parler aux gens que je ne connais pas mais, finalement, elle m'a convaincue et je n'ai pas été déçue du tout. Je me souviens très bien de la nuit que nous avons passée chez un couple de Roumains. C'était justement l'anniversaire de leur fils aîné et ils nous ont accueillis comme si nous faisons partie de la famille. Je me suis surprise à avoir des discussions profondes avec de parfaits inconnus et cette expérience m'a vraiment ouvert l'esprit et m'a aidé à comprendre que voyager, ce n'est pas seulement visiter des monuments et des musées. Le plus important est, pour moi maintenant, de partager sa culture, ses passions et ses idées.
- **Merci beaucoup ! Et vous, Émile ?**
- Le « couchsurfing » ? Ne m'en parlez pas ! Je pensais que ce serait une bonne idée et surtout que ça me coûterait moins cher. L'été dernier, j'ai voulu découvrir l'Amérique du sud et j'ai terminé mon séjour à Buenos Aires en Argentine. Comme je n'avais plus beaucoup d'argent, j'ai décidé de passer la nuit chez une famille du coin. Leur appartement était tellement petit qu'il n'y avait même pas un lit pour moi et j'ai dû dormir par terre. Ils parlaient tous espagnol, personne ne parlait français. Je n'ai pas compris un mot de leur conversation à table et je me suis senti bien seul... Enfin, le lendemain matin, tout le monde devait aller travailler très tôt et ils m'ont donc viré de la maison à 7 heures. Pas de grasse matinée pour moi ! Alors le « couchsurfing », c'est fini pour moi. La prochaine fois, je ferai plus d'économies et j'irai passer la nuit à l'hôtel !

Réponses

- | | |
|---|--|
| 1 en Europe | 7 Il n'avait plus beaucoup d'argent. |
| 2 Camille et Julie avaient un petit budget. | 8 Ils parlaient tous espagnol / Personne ne parlait français. |
| 3 Elle n'aime pas parler aux gens qu'elle ne connaît pas. | 9 Tout le monde devait aller travailler très tôt / Ils ont viré (renvoyé) Émile de la maison à 7 heures. |
| 4 un couple de Roumains | 10 à l'hôtel |
| 5 partager sa culture / ses passions / ses idées | |
| 6 l'été dernier | |

13 Compréhension écrite

Partir c'est grandir un peu

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 C | 3 B | 5 D | 7 D | 9 C |
| 2 A | 4 A | 6 B | 8 C | 10 D |
- 11 des images fortes / des sourires d'enfants / des enfants débraillés / des jeux / des danses / des cascades / des crocodiles / des tortues / des paysages magnifiques / du son des percussions / de l'odeur du riz au beurre de cacahuète
- 12 heureux / transformés / grands

Expériences

- 13 que les gens ne se plaignent jamais malgré la pauvreté
- 14 c'était loin / c'était la première fois qu'il quittait la maison
- 15 avait muri / faisait moins de gaspillage / était moins égoïste / était moins pointilleux sur son petit confort de jeune ado
- 16 elle avait envie de découvrir un autre pays, une autre culture / ses cousines l'ont encouragée à partir
- 17 de la gentillesse des gens / qu'il n'y a pas de préjugés
- 18 rénover la maison de la culture / construire des sanitaires / planter des arbres
- 19 n'étaient pas si dures / étaient cool / étaient adaptées au climat
- 20 rejoignaient leur « binôme » / sortaient en ville / visitaient le marché local / participaient à des animations / participaient à des visites culturelles
- 21 s'entendaient très bien / sont restés en contact
- 22 échanges / partage / amitié

Compréhension conceptuelle

- 1 une brochure
- 2 un rapport
- 3 un article ou une page de journal intime

16 Compréhension écrite Niveau supérieur

Ne me demandez pas

- 1 a je fléchis
b il creuse
c les gens se mouillent les joues
d le soir s'affaisse
- e camoufler
f se sentir berné
g en faisant les cent pas
h ce minuscule hublot
- 2 a ... **des villes**
Elle fuit les jardins publics, les alentours des musées et les endroits où il y a des vendeurs de glaces
les bureaux de change
les boutiques de souvenirs
- b ... **des hôtels**
Elle ne sait pas refuser les chambres d'hôtel, même les plus laides.
Elle dort toujours très mal dans les lits d'hôtel / les lits ne sont jamais confortables.
Les douches marchent toujours mal.
Elle est angoissée dans les chambres silencieuses et ne supporte pas d'être dans une chambre bruyante.
Elle n'aime pas parler au réceptionniste quand elle lui rend la clé de sa chambre.
- c ... **de l'industrie touristique**
Elle déteste les drapeaux où qu'ils soient, les restaurateurs qui attendent les touristes, les fausses odeurs de nourriture pour attirer le client, les musiciens de rue qui jouent faux, les musiciens qui font la manche et qui mettent de la fausse monnaie au fond des boîtes.

- 3 Je déteste...
m'excède...
Je fuis...
Les bureaux de change me font mourir...
Je n'apprécie pas...
J'ai horreur...
le matelas ...creuse
...j'y dors plus mal que dans un hamac...
... un filet d'eau surgit par secousses...
Les chambres silencieuses m'étouffent...
...les (chambres) bruyantes m'énervent...
Je prie pour que les préposés se taisent...
- 4 Plusieurs réponses sont possibles (par exemple a, b, c, f, g, h), du moment que l'élève justifie son choix en s'appuyant sur des exemples du texte.
- 5 **a** Le monde est en détresse.
b Tu as visité quels pays ?
- 6 Le couple lui semble heureux et amoureux. Elle les trouve naïfs, pas trop conscients de ce qui se passe autour d'eux ou alors ayant une vision déformée de la vie, loin de la réalité. (« dans ce petit cercle de verre déformant »). Ils n'ont pas conscience du temps qui passe et ne le réaliseront peut-être seulement qu'en regardant leurs photos quelques années plus tard. Eux seuls semblent compter, peu importe où ils se trouvent. Ce couple peut lui inspirer du dégoût, du rejet. Elle ne s'identifie pas à eux car elle ne partage pas du tout leur « bête extase ».
- 7 Elle ne sait pas où aller, car partout où elle pourrait aller, elle risquerait de rencontrer des touristes.
Elle part loin des touristes, elle se réfugie loin des villes et des lieux touristiques.
Elle remet en question le fait même de voyager et pourtant elle ne semble pas pouvoir s'arrêter, comme si elle essayait toujours de trouver un sens à son aventure.

Cahier

Envie de partir ?

1 Activité lexicale

Les voyages

- | | |
|---|---------------------------------------|
| a faire un séjour linguistique | f trouver un hébergement |
| b être coincé(e) dans les embouteillages | g incontournable |
| c bondées | h baragouine |
| d faire du stop | i souffrir du décalage horaire |
| e avoir le mal du pays | j attraction touristique |

2.2 Je me souviens

Comment le passé construit-il notre avenir ?

<p>Objectifs d'apprentissage</p>	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler de leur passé et de celui des autres • utiliser les temps du passé • utiliser le discours indirect • rédiger une lettre officielle • présenter une photo sur le passé et la mémoire
<p>Compétences réceptives</p>	<p>Compréhension orale Un dialogue</p> <p>Compréhension écrite Souvenirs d'enfance Merci Papi, merci Mamie ! Sans tourner la page Simone Veil ou la mémoire de la Shoah</p>
<p>Compétences productives</p>	<p>Types de textes La lettre officielle</p> <p>Grammaire en contexte Les temps du passé Le discours indirect au passé</p>
<p>Compétences interactives</p>	<p>Travail oral de groupe Cours d'histoire pour tous !</p> <p>Entraînement à l'oral individuel Relations intergénérationnelles (Niveau moyen) Hommage aux victimes de guerres (Niveau moyen) Jorge Semprún, Les revenants (Niveau supérieur)</p>
<p>Compréhension conceptuelle</p>	<p>La variation</p>
<p>Approches de l'apprentissage</p>	<p>Compétences de recherche</p>

Le coin de l'IB

Théorie de la connaissance
Créativité, Activité, Service
Mémoire

Ordre des activités

Souvenirs d'enfance
1 Mise en route
2 Compréhension écrite
3 Activité orale
Cahier 2.2
1 Activité lexicale
Les souvenirs
4 Activité écrite
Échanger avec ses grands-parents
5 Activité orale
6 Lecture Merci Papi, merci Mamie !
7 Compréhension écrite
8 Activité orale
9 Compréhension orale
Fiche 2.2.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen)
Relations intergénérationnelles
Les souvenirs de famille
10 Activité orale
11 Lecture Histoires d'objets perdus : Le cahier de Maurice
12 Compréhension écrite
13 Activité orale
14 Activité orale
Cahier 2.2
2 Grammaire en contexte
Les temps du passé
Cahier 2.2
3 Activité écrite
Une lettre officielle
Gardons en mémoire...
15 Activité écrite

16 Lecture Simone Veil ou la mémoire de la Shoah
17 Compréhension écrite
Cahier 2.2 4 Grammaire en contexte Le discours indirect au passé
Fiche 2.2.1 Travail oral en groupe Cours d'histoire pour tous !
18 Activité orale
Fiche 2.2.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Hommage aux victimes de guerres
19 Lecture (Niveau supérieur) Jorge Semprún, Les revenants
20 Activité orale (Niveau supérieur)
21 Toute réflexion faite

Manuel

Souvenirs d'enfance

2 Compréhension écrite

1 D 2 C 3 A 4 E 5 B

Échanger avec ses grands-parents

7 Compréhension écrite

Merci Papi, merci Mamie !

- 1 Une odeur de tarte aux pommes encore dans le four / une sortie à vélo dans le parc avec notre grand-père / les jeux en bois pour construire des tours à tout-va...
- 2 à tout-va
- 3 C
- 4 désuètes
- 5 Vrai : m'avoir raconté [...] les derniers potins du voisinage
- 6 Faux : il n'y a rien de plus précieux qu'une recette de grand-mère
- 7 Vrai : en précisant bien que je n'ai pas bonne mine
- 8 Faux : nous avons des discussions philosophiques sur la vie, sur la société et sur ma génération

Expériences

9 Ce que Juliette a appris / apporté à ses grands-parents	10 Ce que ses grands-parents ont appris / apporté à Juliette
Se servir de Google	Jouer à la belote
Se servir d'un ordinateur	Jouer aux dames
Montrer le nouvel album du chanteur du moment	Écouter des vieilles chansons
Faire rire avec le vocabulaire des jeunes.	Connaître de vieilles expressions, de vieux mots

11 rire jaune

12 B

13 D

9 Compréhension orale Piste 6

Transcription

- Alors, dis-moi Mamie, tu gardes quels souvenirs de ta jeunesse ?
- Tu sais, Emmanuel, j'en garde de très bons souvenirs. On ne roulait pas sur l'or mais j'étais très heureuse chez mes parents avec mes trois frères et sœurs. On habitait Montpellier, on n'était pas loin de la plage et il faisait souvent très beau.
- Qu'est-ce que tu faisais après les cours ou le week-end ?
- J'allais dans un lycée pas loin du centre-ville, alors j'allais faire les boutiques avec mes copines. Le week-end, j'allais me baigner à la mer, je retrouvais mes copines et on bavardait. J'imagine que c'est aussi un peu ce que vous faites, vous aussi, les jeunes, non ? J'aimais aussi beaucoup lire, j'allais souvent à la bibliothèque municipale. On passait aussi beaucoup de temps en famille.
- Ah oui ? Qu'est-ce que vous faisiez ensemble ?
- On aimait jouer aux dominos ou aux cartes. On tricotait aussi beaucoup et on faisait nos propres vêtements. Maintenant, on achète tout tout fait dans les magasins, ce qui est vraiment dommage. En plus, pendant qu'on tricotait, on discutait et on écoutait la radio. Il y avait des émissions fantastiques à la radio avant.
- Vous aviez la télé ?
- Non, ça coûtait trop cher. On allait la regarder de temps en temps chez les voisins.
- Mais comment faisiez-vous pour vivre sans portable, sans emails et sans ordinateur ?
- Tout se passait très bien ! Tout va trop vite de nos jours ! On se donnait rendez-vous à l'avance, on s'envoyait des lettres et des cartes postales. On écrivait tout à la main. J'ai gardé les lettres que ton papi m'a envoyées avant notre mariage !
- C'est vrai que ça fait longtemps que je n'ai pas reçu de lettres... Moi, j'envoie des textos à ma copine.
- C'est pas bien romantique tout ça !
- Mais toi, aujourd'hui, tu te sers aussi d'un ordinateur et tu as un téléphone portable. Tu m'envoies souvent des selfies d'ailleurs !
- Oui, ça m'amuse beaucoup ! Et puis c'est très pratique un portable ! Par contre, je trouve que, vous, les jeunes, vous passez trop de temps sur votre portable, on dirait qu'il est collé à votre main. Il ne faut pas s'en servir autant, faites d'autres choses, lisez et allez parler aux gens. Au fait, Emmanuel, est-ce que tu pourras m'expliquer ce qui se passe sur ces réseaux sociaux dont tout le monde parle ?
- Bien sûr, Mamie. Tu vas voir, tu vas adorer !

Réponses

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 C | 3 A | 5 B | 7 B | 9 A |
| 2 B | 4 C | 6 C | 8 C | 10 B |

Les souvenirs de famille

12 Compréhension écrite

Histoires d'objets perdus : le cahier de Maurice

- 1 le vol / la perte du sac à dos qui contenait le carnet de l'arrière-grand-père de Marie
- 2 La discussion était animée / ils s'engueulaient / il y avait beaucoup de bruit / ils ont changé de table.
- 3 (la jeune) fille – enfant
- 4 Certains objets dans le sac de Marie sont d'ordre pratique et d'autres font partie de sa vie sentimentale / affective.
- 5 porter un objet encombrant / lourd avec soi
- 6 « *Fam. Mener, porter partout avec soi (souvent avec l'idée de difficulté, d'obligation fastidieuse).* » *Le Robert méthodique*
- 7 Quand elle était enfant, elle avait tout perdu dans un incendie : depuis elle a peur de perdre les choses qui lui sont chères.
- 8 le jour après demain / deux jours plus tard
- 9 • L'emploi du présent de l'indicatif pour parler du passé. L'action (la disparition du journal) est donc plus dramatique.
 - Phrases courtes, saccadées
 - Suspense – le point culminant c'est la perte du journal
 - Absence de verbe dans la 3^e phrase
- 10 un limier
- 11 Il n'accepte pas de travailler pour elle.
- 12 Marie s'obstine.
- 13 14/15 jours / une quinzaine de jours : du 11 au 25 août 1944
- 14 « Tout ça se mélange avec sa vie à lui. »
- 15 « Comment il s'est débrouillé pour trouver des pommes de terre. »
- 16 Les coordonnées du propriétaire manquaient.
- 17 Elles les avait jetées / elle ne les voulait pas.
- 18 l'histoire de la montre retrouvée 4 ans après sa perte
- 19 a tourner la page : oublier le passé / vivre sans être préoccupé par le passé / passer à autre chose
 - b sans tourner la page : Marie ne peut pas oublier le journal de son arrière-grand-père. Marie n'a plus la possibilité de tourner les pages / de lire le journal
- 20 D

13 Activité orale

- 1 Les « femmes tondues » : Les femmes qui ont eu la tête rasée (parce qu'on les accusait d'avoir collaboré avec les Allemands)
Les « fusillades » : Les exécutions par balle : des otages, des villages entiers, des résistants...
- 2 Maurice aurait pu penser à ses héritiers / aux générations futures.
- 3 Réponses personnelles

Gardons en mémoire...

15 Activité écrite

Nom : Veil
 Prénom : Simone
 Date et lieu de naissance : 13 juillet 1927 à Nice
 Date et lieu de décès : 30 juin 2017 à Paris
 Nationalité : Française
 Profession(s) : Avocate, Ministre de la Santé, Présidente du Parlement européen

17 Compréhension écrite

Simone Veil ou la mémoire de la Shoah

- 1 C
- 2 Elle a été déportée.
- 3 D
- 4 pour transmettre le souvenir de la Shoah aux générations futures / Pour améliorer la connaissance historique de la Shoah
- 5 Vrai : elle venait juste de passer son bac
- 6 Faux : son autre sœur, Denise, avait elle-même été déportée en tant que résistante à Ravensbrück
- 7 Vrai : son père et son frère Jean disparaîtront dans la tourmente, en Lituanie, sans que l'on en connaisse les circonstances exactes
- 8 Faux : jeunes et robustes
- 9 Faux : employées pour les usines Siemens à Bobrek
- 10 Faux : Yvonne Jacob, épuisée et atteinte du typhus, décèdera, le 15 mars, un mois à peine avant la libération de ce camp par les Anglais
- 11 parler, raconter ce qu'elle avait vécu
- 12 Ils voulaient tout oublier.
- 13 Elle a été déportée en tant que résistante.
- 14 des victimes honteuses / des animaux tatoués

18 Activité orale

- 1
 - a les autres personnes qui ont été déportées en camp de concentration
 - b Elle voulait raconter aux nouvelles générations ce qu'elle avait vécu dans les camps de concentration.
 - c Elle disait que c'était un devoir car elle voulait que les nouvelles générations sachent ce qui s'était passé dans les camps de concentration pour que rien ne soit oublié et que rien ne se reproduise.
- 2 Réponses personnelles
- 3 Réponses personnelles
- 4 Réponses personnelles
- 5 Réponses personnelles

20 Activité orale Niveau supérieur

Les revenants

- 1 Ce passage se situe au moment de la libération du camp de Buchenwald par les troupes alliées en 1945.
- 2 Les soldats des troupes alliées sont surpris quand ils rencontrent les prisonniers du camp.
- 3 Les horreurs qu'il a vécues dans les camps de concentration sont indescriptibles et personne ne peut s'imaginer ce qui s'y est passé.
- 4 Cela suggère que ces personnes reviennent d'un autre monde, de l'enfer peut-être, et personne n'aime savoir ce qui s'y est passé. Personne ne veut faire face à cette réalité si cruelle.
- 5 Réponse personnelle

Exemple de présentation de l'extrait pour l'examen oral individuel :

Cet extrait est tiré du roman autobiographique *L'Écriture ou la vie* de Jorge Semprún et se situe au moment de la libération du camp de Buchenwald par les troupes alliées en 1945. Jorge Semprún se retrouve face à face avec trois officiers des forces alliées. Il aimerait tellement leur raconter ce qu'il vient de vivre dans ce camp mais il se rend vite compte que cela va être très difficile. Il se demande si les officiers qui évitent son regard et qui restent silencieux voudront bien l'écouter et donc prendre conscience de l'horreur qui vient d'avoir lieu dans le camp. Il est donc très clair pour Semprún qu'ils ont peur. Semprún a l'impression de revenir d'un long voyage qui l'aurait changé pour toujours. Devons-nous toujours raconter et apprendre à connaître le passé même si celui-ci peut être effrayant ?

Cahier

Souvenirs d'enfance

1 Activité lexicale

Les souvenirs

- 1

a garde un bon souvenir	c mémoriser	e reviennent à la mémoire
b perds la mémoire	d a une mémoire d'éléphant	
- 2

a précis	b douloureux	c inoubliable
----------	--------------	---------------

Les souvenirs de famille

2 Grammaire en contexte

Les temps du passé

Selon le niveau de la classe, faire réviser les temps du passé avant de faire les exercices suivants.

Temps du passé	Fonction
L'imparfait	décrit le contexte au passé exprime une action continue, sans début ou fin précis, dans le passé
Le passé composé	exprime une action ponctuelle et terminée
Le plus-que-parfait	exprime un fait passé, antérieur à un autre fait passé.

- 1 C'était un dimanche soir.
 - a l'imparfait
 - b description / situation temporelle
 - c Les autres verbes à l'imparfait dans le paragraphe 1 : **dînait** / **était** (x2) / on **s'engueulait**.
 - 2 On a changé de table.
 - a le passé composé
 - b une action ponctuelle au passé
 - c Les autres verbes au passé composé dans le paragraphe 1 : Son sac à dos **a disparu** / l'immeuble de Marie **a pris** feu / les flammes **sont montées**
 - 3 Évidemment, ses amis lui avaient dit mille fois d'« arrêter de trimballer tout ça. ».
 - a le plus-que-parfait
 - b une action au passé antérieure à une autre action au passé
 - c Autre verbe au plus-que-parfait dans le paragraphe 2 : Il **avait retrouvé** mon sac et son contenu.
- 2 On [**Exemple : a volé**] le sac de Marie au cours d'une soirée dans un restaurant. Dans ce sac [**a**] **se trouvaient** ses affaires personnelles et le journal de son arrière-grand-père. Il [**b**] **l'avait écrit** à la fin de la Seconde Guerre mondiale. Marie [**c**] **s'est sentie** bouleversée. L'appartement de ses voisins [**d**] **avait brûlé** quand elle [**e**] **était** enfant et depuis elle [**f**] **avait sauvé** précieusement tout ce à quoi elle [**g**] **tenait**. Quelqu'un [**h**] **a retrouvé** le sac volé mais le journal [**i**] **manquait**. Marie [**j**] **a entamé** plusieurs démarches pour retrouver le journal. Elle [**k**] **a essayé** d'embaucher un détective privé mais celui-ci [**l**] **n'a pas accepté** parce que le vol [**m**] **s'était passé** dans un lieu public et le voleur [**n**] **n'avait laissé** aucun indice. Désespérée, Marie [**o**] **a fini** par s'adresser à un journal. L'histoire de quelqu'un qui [**p**] **avait retrouvé** une montre perdue quatre ans auparavant, [**q**] **l'a encouragée** à poursuivre ses recherches.
- 3 Exemples de questions :
 - a **Journaliste** : Dans quelles circonstances avez-vous perdu le sac ? / Comment se fait-il que vous avez perdu le sac à dos ?
Marie : La discussion était animée, on s'engueulait un peu. À un moment, on a changé de table.

b Journaliste : Qu'est-ce qu'il y avait dans votre sac ?

Marie : Toutes les choses auxquelles je tiens le plus : des lettres de mon père décédé, des photos de famille, des lettres d'amour, et le journal de Maurice, mon arrière-grand-père.

c Journaliste : Qu'est-ce qui vous a poussé à porter tout cela avec vous ?

Marie : La peur de perdre les choses qui me sont chères.

d Journaliste : Qu'est-ce que vous avez fait pour retrouver votre sac à dos ?

Marie : J'ai fait tous les commissariats, toutes les antennes de police, tous les commerçants du quartier.

e Journaliste : Qui a trouvé le sac ? / Qui vous a contacté ?

Marie : Un certain Marco. Il travaillait à la propreté de Paris. Il avait trouvé mon sac et son contenu.

f Journaliste : De quoi parle Maurice dans son journal ? / Qu'est-ce que Maurice décrit dans son journal ?

Marie : Maurice raconte les bruits qui courent sur le débarquement et l'avancée des alliés. Les femmes tondues, les fusillades. Tout ça se mélange avec sa vie à lui. Ses trajets jusqu'au dépôt SNCF où il travaille. Comment il s'est débrouillé pour trouver des pommes de terre. Il parle aussi de son fils, mon grand-père.

g Journaliste : Qu'est-ce qui vous a le plus touchée quand vous avez découvert le journal ?

Marie : Ce qui m'a touchée, c'est qu'il ait eu ce réflexe d'écrire ce qu'il vivait. Car on n'écrit forcément pas que pour soi. Il a pensé à ceux qui suivaient.

3 Activité écrite

Une lettre officielle

Le but de cette activité est d'entraîner les élèves à rédiger une lettre officielle. Le message dans cette activité est moins important que le format de la lettre (c'est-à-dire les caractéristiques propres à une lettre) et le développement logique des idées.

Gardons en mémoire...

4 Grammaire en contexte

Le discours indirect au passé

- 1 Le verbe « raconter »
- 2 Temps des verbes dans la phrase au discours direct : présent de l'indicatif
Temps des verbes dans la phrase au discours indirect : imparfait de l'indicatif
- 3 Le témoignage de Mathilde :

Mathilde nous a dit qu'elle [**Exemple**] **était** une des rares personnes de sa classe qui [**a**] **s'intéressait** à l'histoire. Elle nous a raconté que ses amis ne la [**b**] **comprenaient** pas quand elle [**c**] **expliquait** pourquoi il [**d**] **était** important de connaître le passé de l'humanité. Elle a ajouté qu'elle [**e**] **se rendait compte** qu'elle [**f**] **passait** énormément de temps à lire des livres d'histoire. Elle a ajouté que, pendant son temps libre, elle [**g**] **aimait** aller dans les musées et, dernièrement, elle [**h**] **avait visité** le Mémorial de Caen en Normandie. Elle a dit que si nous le [**i**] **visitions**, nous ne le [**j**] **regretterions** pas.

2.3 Je veux être adulte !

Comment et pourquoi marque-t-on certaines étapes de la vie ?

<p>Objectifs d'apprentissage</p>	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler du passage à l'âge adulte • utiliser les adjectifs et les pronoms indéfinis • rédiger une page de blog • rédiger un courriel • présenter une photo sur le passage à l'âge adulte
<p>Compétences réceptives</p>	<p>Compréhension orale Une émission de radio</p>
	<p>Compréhension écrite Le baccalauréat : « Un rite de passage qui subsiste » 5 trucs et astuces pour bien fêter ses 18 ans</p>
<p>Compétences productives</p>	<p>Types de textes Le blog Le courriel</p>
	<p>Grammaire en contexte Les adjectifs et les pronoms indéfinis</p>
<p>Compétences interactives</p>	<p>Travail oral en groupe Vive les mariés !</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel Le baccalauréat (Niveau moyen) Passer le permis de conduire (Niveau moyen) Camara Laye, Devenir un homme (Niveau supérieur)</p>
<p>Compréhension conceptuelle</p>	<p>Le contexte</p>
<p>Approches de l'apprentissage</p>	<p>Compétences d'autogestion</p>

Le coin de l'IB

Théorie de la connaissance
Créativité, Activité, Service
Mémoire

Ordre des activités

Des rituels pour devenir adulte
1 Mise en route
Cahier 2.3 1 Activité lexicale Les étapes de la vie
2 Activité orale et écrite
3 Lecture Le baccalauréat : « Un rite de passage qui subsiste »
4 Compréhension écrite
5 Compréhension orale
Cahier 2.3 2 Activité écrite Une page de blog
Fiche 2.3.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Le baccalauréat
Fiche 2.3.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Passer le permis de conduire
Avoir 18 ans
6 Activité orale
7 Lecture 5 trucs et astuces pour bien fêter ses 18 ans
8 Compréhension écrite
Qu'est-ce qu'être un adulte ?
9 Activité orale
Cahier 2.3 3 Grammaire en contexte Les adjectifs et les pronoms indéfinis
10 Lecture (Niveau supérieur) Camara Laye, Devenir un homme
11 Activité orale (Niveau supérieur)
Fiche 2.3.1 Travail oral en groupe Vive les mariés !
12 Toute réflexion faite

Manuel

Des rituels pour devenir adulte

4 Compréhension écrite

Le baccalauréat: « Un rite de passage qui subsiste »

- 1 indispensable
- 2 C
- 3 La civilisation de l'écrit / les civilisations où la communication a de l'importance
- 4 Ils sont fondés sur des connaissances.
- 5 la formule « passe ton bac d'abord ! » / le fait que des années après, beaucoup d'adultes ne cessent de faire référence d'une façon ou d'une autre au baccalauréat
- 6 Vrai : être bachelier en France a une très grande valeur symbolique
- 7 Vrai : il a été longtemps un « brevet de bourgeoisie »
- 8 Vrai : nombre de lycéens craignent de quitter l'établissement qu'ils connaissent
- 9 Faux : ils ont aussi peur de réussir que d'échouer
- 10 Certes
- 11 mais
- 12 bien qu'
- 13 car
- 14 C
- 15 laissés-pour-compte
- 16 Ils se réfugient dans la délinquance / ils se réfugient dans la marginalité / ils se réfugient dans une fascination pour les idéologies totalitaires de tous bords.
- 17 D

Compréhension conceptuelle

sa profession : psychiatre

sa connaissance du sujet : Avec la civilisation de l'écrit, les rites de passage des sociétés traditionnelles sans écritures ont perdu leur fonction. En revanche, des épreuves fondées sur des connaissances ont pris leur suite.

une capacité d'analyse : Effectivement, c'est un problème social, comme le montre a contrario le fait que certains non-bacheliers qui ont une réussite sociale exemplaire se glorifient de leur absence de diplôme.

un vocabulaire sophistiqué (voire spécialisé) : un rite d'initiation,

« brevet de bourgeoisie », affronter les incertitudes d'un monde, s'insérer dans le monde professionnel, ont une valeur initiatique, a contrario, la blessure narcissique

des phrases complexes : À mesure qu'un plus grand nombre de jeunes gens et de jeunes filles accèdent au baccalauréat, son importance symbolique grandit, car il marque la fin de l'adolescence avec la fin des études secondaires, et l'entrée dans le monde des adultes (monde professionnel, université ou classe préparatoire).

5 Compréhension orale Piste 7

Transcription

Vous me demandez comment passer les examens sans se stresser ? Ça, c'est une bonne question ! Vos amis ne parlent plus que de chimie ou de mathématiques, la bibliothèque est votre nouveau lieu de rendez-vous, bref les examens approchent ! Vous ne savez pas par où commencer ? Alors, écoutez mes conseils, j'espère qu'ils vous seront utiles !

Tout d'abord, dormez-vous assez en ce moment ? On recommande sept à huit heures de sommeil par nuit pour se sentir en pleine forme. Si vous ne dormez pas assez, vous ne pourrez pas vous concentrer le lendemain. Couchez-vous donc assez tôt, au plus tard à 23 heures et faites de beaux rêves !

Ensuite, il est important de commencer à réviser assez tôt dans l'année scolaire et non pas à la dernière minute ! Planifiez vos révisions bien méticuleusement. Pendant que vous révisiez, dites au revoir aux réseaux sociaux, à votre portable et à votre série préférée ! Vous devez rester motivés et concentrés ! Ne révisiez pas toute la journée non plus. Accordez-vous un peu de temps libre. Allez prendre l'air, allez courir ou allez faire une promenade. Des études ont montré que le sport était un excellent moyen pour combattre le stress. Bref, changez-vous les idées de temps en temps !

J'espère aussi que vous ne passez pas vos journées à grignoter des cochonneries comme des sucreries ou des matières grasses. Les fruits et les légumes sont bien plus sains que les biscuits et les chips ! Assurez-vous de manger sainement et de manière équilibrée ! Fuyez le café et les boissons énergisantes ! Elles ne vous rendront pas plus performants pendant vos révisions et pourraient au contraire vous empêcher de vous concentrer.

Finalement, je pense aussi que votre état d'esprit est important sinon le plus important. Restez optimistes et ne partez pas vaincus en vous disant que vous n'y arriverez jamais ! Allez, je vous souhaite bonne chance à tous et surtout pas de panique !

Réponses

- 1 entre 7 et 8 heures
- 2 les réseaux sociaux / votre portable / votre série préférée
- 3 prendre l'air / courir / faire une promenade
- 4 les sucreries / les matières grasses
- 5 Ils vous empêchent de vous concentrer.

Avoir 18 ans

8 Compréhension écrite

5 trucs et astuces pour bien fêter ses 18 ans

- 1 On la vouvoie.
- 2 D
- 3 C
- 4 Vous ne savez plus trop où donner de la tête.
- 5 Partager une soirée ensemble
- 6 Il serait opportun
- 7 Penchez-vous sur

Expériences

- 8 Vrai : en créant votre événement Facebook pour inviter tous vos potes
- 9 Faux : vous pourrez appréhender le nombre de personnes qui seront présentes à la date
- 10 Faux : vous pourrez [...] proposer plusieurs organisations comme par exemple une salle louée
- 11 Faux : tout en gardant [...] en tête ce qui vous ferait le plus plaisir à vous
- 12 E 14 G 16 Même si 18 désormais
- 13 D 15 B 17 ou 19 quand même
- 20 A
- 21 Jouer d'un instrument
- 22 Il se loue facilement / pas besoin de perdre son temps avec son appareil photo / vous pourrez profiter pleinement de la soirée / les souvenirs resteront

Qu'est-ce qu'être un adulte ?

11 Activité orale Niveau supérieur

Devenir un homme

- 1 Ce passage se situe dans un village de Haute-Guinée dans les années 50.
- 2 Même s'il sait qu'il va souffrir, il est aussi impatient de devenir un homme.
- 3 Il est évident que c'est un moment de fête pour tout le village parce que tout le monde chante et danse. On joue de la musique. Les villageois ont mis leurs plus beaux habits.
- 4 Il s'agit d'une fête importante qui marque le passage à l'âge adulte de certains garçons du village.
- 5 Réponse personnelle

Exemple de présentation de l'extrait pour l'examen oral individuel :

Cet extrait littéraire vient du roman autobiographique *L'enfant noir* de Camara Laye. Le narrateur, Camara Laye, raconte les préparatifs ainsi que la fête qui précèdent sa propre circoncision. Il s'agit d'une étape importante de sa vie, pour lui mais aussi pour le reste de son village, car elle marque son entrée ainsi que celle de tous les garçons de son âge dans le monde des adultes.

Le narrateur parle à la 1^{ère} personne car il s'agit d'un témoignage. Le lecteur participe à cette journée importante à travers les propos du narrateur. Le narrateur ne sait pas tout et ne se doute pas trop de ce qui va se passer ensuite. Le narrateur, maintenant plus âgé et ayant donc plus de recul, porte aussi un jugement sur cette journée.

À la lecture de ce passage, on ressent une véritable ambiance festive : tout le monde est joyeux, tout le monde est vêtu de ses habits de fête et tout le monde danse « à perdre souffle ». Les descriptions sont très détaillées, on entendrait presque le bruit des tam-tams et on imagine très bien la joie des villageois. Le narrateur emploie d'ailleurs les mots « ardeur » et « frénésie ». La liesse des futurs circoncis ainsi que celle du village est mise en évidence grâce à l'utilisation de phrases exclamatives. Ces phrases exclamatives expriment aussi la fierté et l'étonnement de la part du narrateur.

12 Toute réflexion faite

Les élèves doivent continuer le courriel d'Agnès au sujet des Kurieux.

Après avoir rédigé leur texte, ils peuvent se servir de la liste de vérification 4B au chapitre 6 du manuel pour s'assurer qu'ils ont utilisé tous les éléments nécessaires à la réalisation d'un email / courriel.

Cahier

Des rituels pour devenir adulte

1 Activité lexicale

Les étapes de la vie

- | | | | | | |
|---|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 | 1 F | 3 H | 5 G | 7 D | 9 B |
| | 2 A | 4 C | 6 J | 8 E | 10 I |

2 Suggestion de réponse :

- 1 N venir au monde
- 2 C faire ses premiers pas
- 3 H être sur les bancs de l'école
- 4 D atteindre la majorité
- 5 B être bachelier / bachelière
- 6 A passer son permis
- 7 L avoir un coup de foudre
- 8 J entrer dans la vie active
- 9 G passer la bague au doigt de quelqu'un
- 10 K attendre un enfant
- 11 M élever des enfants
- 12 O avoir son premier cheveu blanc
- 13 F mener une brillante carrière
- 14 I prendre sa retraite
- 15 E rendre l'âme

3 Réponses personnelles

2 Activité écrite

Une page de blog

- 1 1 A, C, D, F
- 2 A, C, D, E, F, G
- 3 B, C, D, F, G, H, I
- 4 B, C, G, H, I, J (À noter : tous les élèves ne vont pas forcément être d'accord avec ces réponses et ils pourront donc en discuter en classe.)
- 5 A, D
- 6 A, B, C, D, E, F, G, I, J

Qu'est-ce qu'être un adulte ?

3 Grammaire en contexte

Les adjectifs et les pronoms indéfinis

- 1
 - a quelqu'un P
 - b plusieurs A
 - c Tout A
 - d tous A
- 2 Pour son anniversaire, Jeanne avait invité [**Exemple**] **plusieurs** élèves de sa classe, [**a**] **quelques** amis de son club de tennis mais [**b**] **aucun** membre de sa famille. [**c**] **Certains** avaient apporté [**d**] **quelque chose** à manger et à boire, [**e**] **d'autres** avaient décoré la salle et [**f**] **quelqu'un** s'était occupé de la musique. [**g**] **Rien** ne manquait, [**h**] **tout** était vraiment bien organisé ! Jeanne a reçu [**i**] **divers** cadeaux et elle a remercié [**j**] **chaque** invité.
- 3
 - a Rien
 - b personne
 - c Plusieurs
 - d d'autres
 - e Quelqu'un
 - f diverses / quelques / plusieurs
 - g diverses / quelques / plusieurs
 - h Toutes
 - i certaine
 - j tous
- 4 Réponses personnelles

2.4 À la recherche d'une vie meilleure

Migrer, à quel prix ?

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler des migrations • formuler une question de différentes manières • utiliser les connecteurs temporels • rédiger une interview • rédiger un courriel • présenter une photo sur les migrations
Compétences réceptives	<p>Compréhension orale Une interview</p>
	<p>Compréhension écrite Le récit de l'unique survivant Un sans-papiers bordelais se défenestre pour échapper à un contrôle</p>
Compétences productives	<p>Types de textes L'interview Le courriel</p>
	<p>Grammaire en contexte L'interrogation Les connecteurs temporels</p>
Compétences interactives	<p>Travail oral de groupe Notre Eldorado</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel L'ouverture des frontières (Niveau moyen) Le sort des migrants (Niveau moyen) Laurent Gaudé, Enfin passés ! (Niveau supérieur)</p>
Compréhension conceptuelle	Le but et le sens
Approches de l'apprentissage	Compétences de pensée critique

Ordre des activités

Migrations
1 Mise en route
2 Activité orale
Fiche 2.4.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) L'ouverture des frontières
Cahier 2.4 1 Activité lexicale Les flux migratoires
3 Testez vos connaissances
4 Activité orale
5 Lecture Le récit de l'unique survivant
6 Compréhension écrite
7 Compréhension orale
Cahier 2.4 2 Grammaire en contexte L'interrogation
Cahier 2.4 3 Activité écrite Une interview
8 Activité écrite
Europe, terre promise ?
9 Activité orale
10 Lecture (Niveau supérieur) Laurent Gaudé, Enfin passés !
11 Activité orale (Niveau supérieur)
Fiche 2.4.1 Travail oral en groupe Notre Eldorado
12 Lecture Un sans-papiers bordelais se défenestre pour échapper à un contrôle
13 Compréhension écrite
Cahier 2.4 4 Grammaire en contexte Les connecteurs temporels
Fiche 2.4.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Le sort des migrants
14 Toute réflexion faite

Manuel

Migrations

2 Activité orale

Pour aller plus loin : Faire écouter la chanson *Ouvrez les frontières* de Tiken Jah Fakoly, accompagnée du vidéoclip (disponible sur Internet).

3 Testez vos connaissances

- 1
 - a Faux : avant la Première Guerre mondiale, 5 à 10 % de la population résidait à l'extérieur de son pays d'origine. L'ONU estime (2015) que les migrants représentent aujourd'hui environ 3,3 % de la population mondiale.
 - b Faux : la migration légale et illégale coûte cher et n'est donc pas accessible aux plus pauvres.
 - c Faux : un peu moins de 10 %
 - d Faux : 25 %
 - e Vrai : ces sommes représentent trois à quatre fois le montant total de l'aide publique au développement.
 - f Vrai
 - g Vrai : environ 1,5 million d'immigrés en France sont originaires du Maghreb, soit 31 % des immigrés et 2,4 % de la population totale.
 - h Faux : bien que le Québec privilégie l'immigration francophone, la non-connaissance du français n'est pas un facteur éliminatoire.
 - i Faux : vers le XV^e siècle
 - j Vrai : le pourcentage de population étrangère y était respectivement de 24,6 % et de 46,7 % en 2016 (contre environ 11,6 % pour la France et 11 % pour la Belgique).
- 2 Réponses personnelles
- 3 Fournir le corrigé de la question 1 pour permettre aux élèves de vérifier leurs réponses et de discuter des résultats.

6 Compréhension écrite

Le récit de l'unique survivant

- 1 Sénégalaise
- 2 Aux Canaries / en Europe, en passant par les Canaries.
- 3 Une pirogue
- 4 La cinquantaine d'autres passagers sont morts / il est le seul à avoir survécu.
- 5 Il étudie la sociologie en France.
- 6 En regardant l'émission *Sept à huit* de Thierry Demaizière sur TF1.
- 7 **a** Une cinquantaine d'autres malheureux **c** Un témoignage bouleversant
b Sa traversée de l'enfer **d** Le calvaire enduré
- 8 (aux) clandestins 9 Embarcations de fortune 10 A
- 11 Il est attiré par l'Europe telle qu'il la voyait à la télé, jolies filles et châteaux.
- 12 Une personne qui organise l'immigration illégale, qui aide les clandestins à atteindre le pays où ils ont l'intention de s'établir.
- 13 **a** Il n'y a pratiquement plus rien à boire ni à manger.
b La pirogue commence à couler parce qu'il y a trop de personnes à bord.
- 14 Il décide de jeter les plus faibles par-dessus bord.
- 15 Parce qu'ils ont peur d'être jetés par-dessus bord.
- 16 • certains (dont Mourad) se suicident.
• d'autres tombent à l'eau sous l'effet des vagues / pendant une tempête.
• certains meurent à bord.
- 17 Par l'équipage d'un navire espagnol
- 18 En écrivant un livre
- 19 Exemple de réponse : ces expressions sont justifiées car ce qui est arrivé à Omar Ba est une véritable tragédie.

Compréhension conceptuelle

Le but et le sens

On sent dans l'article une empathie certaine envers Omar Ba et les réfugiés qui, comme lui, ont dû affronter les dangers de la traversée. Cela se traduit principalement par le point de vue (le récit reprend celui d'Omar Ba), le registre pathétique, le choix du vocabulaire (champ lexical de la mort) et le style qui crée des effets dramatiques (par exemple par des phrases nominales comme « Une odeur insupportable. » et l'enchaînement rapide de phrases sans connecteurs : « On devient animal. On ne dit plus rien. Tous les mots deviennent tabous. »

La même histoire racontée par un passeur ou un marin adopterait forcément un autre point de vue. Ces personnes ne seraient pas forcément au courant des mêmes détails. Le marin aurait peut-être déjà participé à d'autres sauvetages similaires et pourrait apporter d'autres informations sur le contexte et sur l'ampleur du problème. Le passeur pourrait vraisemblablement avoir un autre but en racontant cette histoire : justifier ses actes, faire un tout autre portrait des conditions de vie à bord de la pirogue ou même nier sa culpabilité.

7 Compréhension orale Piste 8

Transcription

– **Hassane, qu'est-ce qui vous a poussé à venir en France ?**

- Les conditions de vie chez moi étaient trop difficiles. Mes parents sont morts quand j'avais cinq ans et j'ai été élevé par mon grand-père. Il ne travaillait plus et on avait beaucoup de mal à joindre les deux bouts. J'avais dû quitter l'école à 12 ans afin de gagner de l'argent pour nous nourrir. Comment imaginer l'avenir dans de telles conditions ?

Ensuite des amis à moi sont partis comme migrants clandestins en Europe et m'ont encouragé à faire pareil. Ils m'ont expliqué comment trouver des passeurs, comment faire pour traverser les frontières sans papiers. Eux, ils ont réussi à aller en Espagne.

Mais d'abord il a fallu que je gagne suffisamment d'argent pour le voyage et surtout pour la traversée de la Méditerranée. J'ai travaillé dans les mines mais c'était trop dur et après j'ai trouvé du travail dans l'agriculture. Le travail était encore très difficile, mais il était moins dangereux. Au bout d'un an et demi, j'avais économisé presque 1 000 euros et j'ai décidé de partir. Les adieux à mon grand-père, celui qui m'avait élevé avec tant d'amour, ont été difficiles.

– **Quelles ont été les étapes de votre voyage ?**

- Je suis d'abord allé en Libye. Cette première étape n'était pas difficile : j'y suis allé en avion. Ensuite il m'a fallu trouver un passeur pour m'amener en bateau de l'autre côté de la mer. J'ai attendu huit jours et puis on m'a dit qu'il y avait un bateau qui partait le lendemain pour l'Italie, mais le passage était cher : 900 euros. J'ai négocié avec les passeurs. Ils m'ont demandé tout l'argent que j'avais. J'ai fini par payer 800 euros.

Je n'oublierai jamais ce voyage cauchemardesque : en principe, le bateau était limité à 110 passagers mais nous étions au moins 200 entassés là-dedans comme du bétail. Il y avait des enfants, des bébés et des femmes enceintes parmi nous. Il faisait chaud, l'eau manquait, les deux derniers jours il ne nous restait plus rien à manger. Les conditions sanitaires étaient désastreuses. Il y a eu des morts.

Nous avons atteint l'île italienne de Lampedusa et de là on nous a conduits en Italie. Je ne voulais pas y rester : je ne parle pas italien ; je ne connaissais même pas ce pays. Donc, un autre migrant et moi on a pris le train pour Vintimille à la frontière avec la France. Des passeurs nous ont aidés à traverser cette frontière par des chemins dans les montagnes. Nous avons eu de la chance. D'autres migrants ont été rattrapés et renvoyés en Italie et quatre migrants qui ont essayé de passer la frontière à la nage se sont noyés.

Expériences

– Et que vous est-il arrivé une fois en France ?

– Je suis arrivé sans argent, sans papiers et sans espoir.

J'ai passé des jours et des nuits dehors dans les champs et ensuite, quand il a commencé à pleuvoir, j'ai trouvé refuge dans les gares. Les gens me regardaient comme s'ils avaient peur de moi.

Après une dizaine de jours, je n'étais pas bien, je ne mangeais pas assez. Il y avait des jours où je ne trouvais rien à manger, même pas dans les poubelles. Je ne fermais plus l'œil. Et puis un homme d'un certain âge s'est arrêté et m'a demandé ce que je faisais là toujours assis dans la gare. Il m'a emmené dans un foyer pour migrants clandestins.

Au début, c'était très dur mais les gens que j'ai rencontrés m'ont soutenu. J'ai trouvé du travail au noir, j'avais de quoi manger et je me suis fait des amis. Mon pays continue à me manquer mais tous les jours la vie devient un peu plus facile. Je vis dans l'espoir d'être régularisé.

– Merci d'avoir accepté de nous parler aujourd'hui et d'avoir partagé avec nous ce récit saisissant d'un voyage en quête d'une vie meilleure.

Réponses

1 A

3 C

5 C

2 B

4 A

6 B, D, G, H, J

Europe, terre promise ?

11 Activité orale Niveau supérieur

Enfin passés !

- 1 Les migrants ne laissent rien derrière eux qu'un manteau lourd de pauvreté. Ils ont perdu des années à cause de la misère et des guerres intestines.
- 2 Les autorités harcèlent les migrants, les matraquent et mettent le feu à leur campement pour les décourager de passer la frontière.
- 3 Ils vont se retrouver en état d'arrestation et être mis dans un centre de détention où ils auront à manger et à boire et où ils dormiront dans un lit. Puis ils seront relâchés et ils pourront aller où ils voudront. Ils devront d'abord passer en Espagne, puis ils pourront aller n'importe où en Europe.
- 4 Il est heureux (il sourit, il pleure de joie), il est reconnaissant, il a hâte, il est plein d'espoir.
- 5 Réponses personnelles

13 Compréhension écrite

Un sans-papiers bordelais se défenestre pour échapper à un contrôle

- 1 L Il est arrivé en France pour la première fois.
- 2 J Il a passé cinq ans à Paris.
- 3 B Il a été expulsé.
- 4 G Il a payé 10 000 euros pour obtenir un visa de tourisme.
- 5 I Il est revenu en France après deux mois.
- 6 D Il s'est installé à Bordeaux.
- 7 E Il a été arrêté en début d'année.
- 8 N Il a été incarcéré un mois. / H Il a été condamné à deux années d'interdiction du territoire.
- 9 H Il a été condamné à deux années d'interdiction du territoire. / N Il a été incarcéré un mois.
- 10 A Il s'est jeté par la fenêtre pour échapper à un contrôle de police chez lui.
- 11 K Il s'est cassé une jambe.
- 12 F Il a été conduit à l'hôpital Pellegrin pour y être soigné.

Cahier

Migrations

1 Activité lexicale

Les flux migratoires

- a Émigrer, c'est quitter son pays d'origine tandis qu'immigrer, c'est s'installer dans un pays étranger.
- b Arthur et Gabi ont quatre enfants. Ils ont choisi d'émigrer en Belgique pour assurer un meilleur avenir à leurs enfants.
- c Certains pays connaissent une baisse de la natalité, c'est-à-dire que les familles ont de moins en moins d'enfants.
- d Avant d'aller dans certains pays, il est parfois nécessaire d'obtenir un visa. (De réussir un test de langue pourrait aussi constituer une réponse acceptable dans certaines circonstances... et si on accepte l'élimination de l'apostrophe.)

Expériences

- e Membre d'une minorité ethnique dans son pays, Natali pense que sa vie est en danger. Elle a quitté son pays pour fuir les persécutions / trouver une vie meilleure / assurer un meilleur avenir à sa famille / à ses enfants.
- f Des manifestations de soutien aux sans-papiers / clandestins sont parfois organisées afin d'empêcher leur expulsion.
- g La société d'accueil doit veiller à l'intégration des immigrants, mais les immigrants doivent aussi faire un effort pour s'intégrer.
- h Pour combler son besoin de main-d'œuvre, le Canada cherche à attirer des travailleurs qualifiés.
- i Son diplôme d'ingénieur en poche, Donovan veut poursuivre ses études en Suisse. L'année prochaine, il va faire un doctorat à l'École polytechnique fédérale de Lausanne.
- j Il est possible d'acquérir la nationalité française en épousant un(e) Français(e).

2 Grammaire en contexte

L'interrogation

1	Courant	Soutenu
a Vers quel pays a-t-il été expulsé ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
b Êtes-vous d'accord avec la politique d'intégration du gouvernement actuel ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
c Vous faites quoi en ce moment ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
d Et votre prochain livre, il sort quand ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
e Seriez-vous prêt à recommencer ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
f Est-ce que vous envisagez un retour en Afrique ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
g Vous espérez vraiment que ça serve à quelque chose ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
h Que faudrait-il faire pour résoudre ce problème ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
i Les pays développés doivent-ils rester des terres d'immigration, même en temps de crise ?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
j Pourquoi est-ce qu'on vous a refusé le visa ?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- 2 a Où / Dans quelles grandes villes la majorité des immigrants s'installent-ils ?
 b D'où viennent la plupart des nouveaux arrivants au Canada ?
 c Pourquoi le taux de chômage chez les nouveaux immigrants demeure-t-il élevé ?
 d Qui doit souvent accepter de recommencer à zéro ?
 e Comment Biborka espère-t-elle avoir de meilleures chances de trouver un emploi dans son nouveau pays ?
 f Qu'est-ce qui a attiré Joy et Jordon au Québec ? / Qu'est-ce qui vous a attirés au Québec ?
 g À quoi 16 % des immigrants ont-ils des difficultés à s'habituer ?
 h Pourquoi / dans quel but / pour quelle raison certains choisissent-ils de quitter leur pays d'origine ?
 i Combien de temps un nouvel immigrant doit-il attendre avant d'obtenir la citoyenneté canadienne ?
 j Quelle(s) langue(s) doit-on connaître pour devenir citoyen canadien ? / Quelles sont les langues officielles du Canada ?
- 3 a Quelles raisons vous ont amené à partir ? immigrant sont-ils confrontés ?
 b De quoi avez-vous le plus souffert pendant la traversée ? f Sur quoi ces préjugés sont-ils fondés ?
 c À quels dangers les réfugiés ont-ils échappé ? g De quels facteurs faut-il tenir compte pour régler ce problème ?
 d Quelles conditions doit-on remplir pour obtenir un visa ? i Quel message voulez-vous adresser au gouvernement français ?
 e À quelles difficultés les nouveaux j À quoi peut-on s'attendre à l'avenir ?

3 Activité écrite

Une interview

Exemples de réponses :

- 1 Pourquoi avez-vous choisi de raconter votre histoire ? / Qu'est-ce qui vous a motivé à publier ce livre ?
- 2 Qu'est-ce qui peut expliquer que tant de jeunes Sénégalais cherchent à quitter leur pays ?
- 3 Et vous, pourquoi avez-vous choisi de partir ?
- 4 Étiez-vous au courant des risques énormes que vous couriez ? / Les gens sont-ils au courant des risques énormes encourus par les clandestins ?
- 5 Avez-vous trouvé ce que vous cherchiez en Europe ?
- 6 Selon vous, d'où vient ce mythe de l'Eldorado européen ?
- 7 Comment expliquez-vous l'accueil négatif que votre livre a reçu au Sénégal ?
- 8 Avez-vous un message à communiquer aux jeunes Sénégalais ? / Quand vous rencontrez des jeunes Sénégalais, que leur dites-vous ?
- 9 Pensez-vous que votre témoignage puisse changer quelque chose ? Pensez-vous que votre histoire empêchera les jeunes de s'embarquer sur une pirogue à destination des Îles Canaries ?
- 10 Quel est votre plus grand succès ?

Expériences

Si vous trouvez que la rédaction des questions est difficile pour vos élèves, nous proposons ici deux variantes de cet exercice.

À noter

Comme ces variantes ne se trouvent pas dans le cahier de l'élève, vous devrez photocopier l'exercice de votre choix. Les réponses sont indiquées à la suite des exercices.

Variante 1 (Accent mis sur la formulation des questions)

Reconstituez les questions de l'interview.

- 1 à publier ce livre / a motivé / qu'est-ce qui / vous ?
- 2 à quitter leur pays / cherchent / peut expliquer que / qu'est-ce qui / tant de jeunes Sénégalais ?
- 3 choisi de partir / avez-vous / et vous, / pourquoi ?
- 4 au courant / les clandestins / les gens / des risques énormes / sont-ils / encourus par ?
- 5 avez-vous / en Europe / ce que vous cherchiez / trouvé ?
- 6 ce mythe / d'où / selon vous, / vient / de l'Eldorado européen ?
- 7 au Sénégal / l'accueil négatif / expliquez-vous / comment / que votre livre a reçu ?
- 8 des jeunes Sénégalais, / quand / leur dites-vous / que / vous rencontrez ?
- 9 quelque chose / puisse changer / pensez-vous que / votre témoignage ?
- 10 plus grand / est / votre / succès / quel ?

Réponses

Voir le corrigé de l'exercice ci-dessus.

Variante 2 (Accent mis sur la compréhension)

Associez les questions ci-dessous aux réponses d'Omar Ba.

- a Avez-vous trouvé ce que vous cherchiez en Europe ?
- b Comment expliquez-vous l'accueil négatif que votre livre a reçu au Sénégal ?
- c Et vous, pourquoi avez-vous choisi de partir ?
- d Les gens sont-ils au courant des risques énormes encourus par les clandestins ?
- e Pensez-vous que votre témoignage puisse changer quelque chose ?
- f Qu'est-ce qui vous a motivé à publier ce livre ?
- g Qu'est-ce qui peut expliquer que tant de jeunes Sénégalais cherchent à quitter leur pays ?
- h Quand vous rencontrez des jeunes Sénégalais, que leur dites-vous ?
- i Quel est votre plus grand succès ?
- j Selon vous, d'où vient ce mythe de l'Eldorado européen ?

Réponses

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 f | 3 c | 5 a | 7 b | 9 e |
| 2 g | 4 d | 6 j | 8 h | 10 i |

Europe, terre promise ?

4 Grammaire en contexte

Les connecteurs temporels

1 **Paragraphe 1** : Depuis quatre ans / ce matin / à 6 heures / au petit jour

Paragraphe 4 : Aujourd'hui / après cinq années / en 2004 / au bout de deux mois / en début d'année / un mois / désormais

À noter

Les élèves auront peut-être répondu *deux années, six mois, cinq ans*, mais dans ce contexte, ces expressions ne servent ni à situer un fait ponctuel dans le temps, ni à faire progresser le récit.

2 Exemples de réponses :

- a Bakary Coulibaly vit maintenant à Bordeaux, mais auparavant il habitait à Paris.
- b Il a passé cinq ans à Paris avant d'être expulsé une première fois.
- c Après avoir obtenu un visa de tourisme, il est revenu en France.
- d Après son arrestation en début d'année, il a été incarcéré.
- e Bakary Coulibaly dormait tranquillement chez lui quand tout à coup, il a entendu les policiers qui frappaient à sa porte.
- f Dès qu'il a entendu les policiers frapper à sa porte, il s'est jeté par la fenêtre.
- g Au moment où les policiers ont ouvert la porte de l'appartement, ils ont constaté que Bakary n'était plus là.
- h Lorsque les sans-papiers sont désespérés, ils sont prêts à courir de grands risques.
- i Tant que son état de santé ne sera pas satisfaisant, Bakary ne pourra pas être incarcéré.
- j Frédéric Alfos espère que Bakary pourra rester en France une fois que son dossier sera régularisé.

3 Ingéniosité humaine

3.1 Science, technologie et société

Comment les développements technologiques et scientifiques influencent-ils notre vie?

Objectifs d'apprentissage	Dans cette unité, les élèves apprennent à... <ul style="list-style-type: none">• parler de la science et de la technologie• identifier et exprimer la cause et la conséquence• former et utiliser le subjonctif• rédiger une lettre de candidature• rédiger un rapport• rédiger un tract• rédiger un blog• présenter une photo sur la science et / ou la technologie
Compétences réceptives	Compréhension orale Trois témoignages
	Compréhension écrite « Le plus beau métier du monde » Pour ou contre l'expérimentation animale ? Nicolas Dickner, Qui parle encore de l'hiver nucléaire ? (Niveau supérieur)
Compétences productives	Types de textes La lettre de candidature Le rapport Le tract Le blog
	Grammaire en contexte L'expression de la cause et de la conséquence Le subjonctif

Compétences interactives	Travail oral en groupe Le déversement des déchets électroniques
	Entraînement à l'oral individuel La pollution chimique (Niveau moyen) L'expérimentation animale (Niveau moyen)
Compréhension conceptuelle	Le contexte
Approches de l'apprentissage	Compétences de pensée critique
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

La science dans la vie de tous les jours
1 Mise en route
2 Activité lexicale
3 Compréhension orale
Cahier 3.1 1 Grammaire en contexte L'expression de la cause et de la conséquence
4 Lecture « Le plus beau métier du monde »
5 Compréhension écrite
6 Activité orale
Cahier 3.1 2 Activité écrite Une lettre de candidature
Cahier 3.1 3 Activité écrite Un rapport
La science en débat : controverses
7 Activité orale
8 Activité écrite
Fiche 3.1.1 Travail oral en groupe Le déversement des déchets électroniques

Fiche 3.1.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) La pollution chimique
L'expérimentation animale
9 Activité orale
10 Lecture Pour ou contre l'expérimentation animale ?
11 Compréhension écrite
Cahier 3.1 4 Grammaire en contexte Le subjonctif
Fiche 3.1.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) L'expérimentation animale
Quel avenir nous attend ?
12 Activité orale
13 Lecture (Niveau supérieur) Nicolas Dickner, Qui parle encore de l'hiver nucléaire ?
14 Compréhension écrite (Niveau supérieur)
15 Toute réflexion faite

Manuel

La science dans la vie de tous les jours

1 Mise en route

Pour cette activité, il serait utile de distribuer aux élèves la page du document produit par l'IB où chaque attribut du « Profil de l'apprenant » est décrit en détail (et en français).

2 Activité lexicale

Réponses à éliminer

- Les disciplines scientifiques : l'astrologie – ce n'est pas une science, mais un ensemble de pratiques et de croyances.
- La méthode scientifique : modifier les résultats – il n'est évidemment pas éthique pour un chercheur de trafiquer les résultats obtenus.
- Le travail d'un chercheur : fabriquer des données – même justification que ci-dessus.
- Le but de la science : inventer des formules difficiles à mémoriser – il faut bien entendu mémoriser des formules pertinentes à chaque discipline scientifique mais l'invention de formules difficiles à mémoriser n'est pas un but de la science.

Lors de la correction de l'exercice, vous pouvez en profiter pour aborder quelques-unes des questions soulevées par ces groupes de mots. Par exemple :

- Qu'est-ce qui fait que l'astrologie n'est pas une science ? Qu'est-ce qui est nécessaire pour qu'une discipline soit « scientifique » ?
- Avez-vous mis en pratique la méthode scientifique dans vos cours de science ? Peut-on ajouter d'autres étapes que celles mentionnées ici ?
- Quelles autres activités font partie du travail du chercheur ?
- Pourquoi un chercheur commettrait-il une fraude scientifique ?
- Pouvez-vous trouver d'autres buts à l'activité scientifique ?

3 Compréhension orale

Transcription Piste 9

Sébastien

Je crois que j'aurais pu aimer la science, mais malheureusement l'école m'en a dégoûté. Comme tout le monde, j'ai suivi des cours de physique, de chimie et de biologie. J'en ai détesté chaque instant. Pourquoi ? C'est bien simple : les professeurs se contentaient de « suivre le programme », c'est-à-dire de nous transmettre quantité d'informations et de formules que nous devons apprendre par cœur et régurgiter le jour de l'examen. Quand nous posions des questions sur l'utilité de tout ça, on nous répondait souvent : « Il faut l'apprendre parce que ça sera à l'examen ». J'aurais bien aimé approfondir la méthode scientifique et discuter des enjeux scientifiques de notre société, bref comprendre comment la science existe dans la vraie vie, mais ce n'est pas à l'école que j'ai pu le faire. Aujourd'hui, je cherche à rattraper le temps perdu en regardant des émissions scientifiques à la télé, mais j'ai l'impression d'être passé à côté de beaucoup de choses.

Julia

Personnellement, j'ai du mal à m'y retrouver dans l'avalanche d'informations souvent contradictoires qu'on nous sert dans les médias. Un jour, un expert affirme qu'il faut s'inquiéter des changements climatiques alors que le lendemain un autre soutient exactement le contraire. Même chose avec les OGM, les antioxydants, les biocarburants, les aliments qui préviennent ou non le cancer, l'énergie nucléaire, les vaccins... Chacun arrive avec ses études, ses chiffres, prêt à défendre sa thèse. Le public n'a plus qu'à choisir ses sources pour accommoder ses convictions. Vous me demandez si j'aime la science... mais quelle science ? On dirait bien qu'il y en a plusieurs !

Malik

Je fais de la recherche scientifique depuis plus de vingt ans, donc de toute évidence je peux dire que j'aime la science. J'ose même dire qu'elle me passionne ! Pour moi, le plaisir de résoudre des problèmes demeure incomparable. Cependant, je m'inquiète. En effet, je vois ma liberté de recherche diminuer. Je vois de plus en plus de recherches simplement motivées par leur bénéfice commercial potentiel. Je vois les budgets consacrés à la recherche scientifique fondre d'année en année. Je vois des chercheurs s'exiler car on leur offre de meilleures conditions de travail à l'étranger. Je vois notre gouvernement poursuivre son programme politique (sur le plan de l'environnement par exemple) en niant les conclusions des études scientifiques. Alors oui, j'aime toujours la science, mais pour combien de temps encore ?

Réponses

B, E, F, H, I

5 Compréhension écrite

« Le plus beau métier du monde »

- 1 C
- 2 A
- 3 D
- 4 l'allongement de l'espérance de vie / l'espérance de vie qui a gagné plus de quarante ans en un siècle
- 5 Deux des réponses suivantes :
 - les guerres mondiales
 - la bombe atomique
 - l'accident de Bhopal
 - l'accident de Tchernobyl
 - le scandale de l'amiante
 - le scandale du sang contaminé
- 6 prudence ; réticence
- 7 A
- 8 (à la) science et (à la) technique
- 9 B
- 10 joie ; jubilation
- 11 l'Hexagone
- 12 (à la) Fête de la Science
- 13 le désengagement croissant pour les filières scientifiques (qui sont toutes aujourd'hui en attente d'élèves)
- 14 On veut prouver que le but de la science n'est pas uniquement d'être au service d'une entreprise commerciale
- 15 répondre à une énigme de la nature ; participer comme citoyen aux débats sur l'usage de ses résultats
- 16 (à la) vérité scientifique et (à la) vérité morale
- 17 la désaffection des élèves pour les études scientifiques
- 18 A, D

6 Activité orale

- 1 Comme il est probable que les élèves ne connaissent pas bien tous les événements mentionnés par Axel Kahn, il serait profitable qu'ils se documentent avant d'entreprendre cette discussion. Il est recommandé d'utiliser des sources rédigées en français afin de faciliter l'acquisition du vocabulaire requis.

La classe pourrait par exemple être divisée en groupes de six élèves, dont chaque membre serait chargé d'expliquer l'un des événements. Une autre possibilité serait de distribuer à chacun des membres de l'équipe le bref résumé d'un événement, qu'il devrait ensuite expliquer en ses propres mots aux autres membres du groupe.

Des exemples de résumés sont fournis ci-dessous.

- **Les guerres mondiales** : Si les guerres ont engendré de nombreux progrès technologiques et scientifiques (radars, aviation, nouveaux matériaux et nouveaux produits de synthèse, avancées médicales comme les transfusions sanguines, nouveaux médicaments, etc.), elles ont aussi servi à développer des inventions comme les armes chimiques ou la bombe atomique. De plus, pendant la Seconde Guerre mondiale, les chambres à gaz nazies et les expériences médicales sur les prisonniers ont révélé les aspects les plus sinistres de la science.
- **La bombe atomique** : La bombe atomique a été utilisée à deux reprises sur des populations humaines. En août 1945, l'armée américaine a bombardé les villes d'Hiroshima et de Nagasaki. Le nombre exact de victimes est difficile à déterminer, mais celles-ci se comptent par centaines de milliers, en majorité des civils. L'utilisation de la bombe atomique demeure controversée, certains jugeant qu'elle a entraîné la reddition du Japon et donc évité des victimes supplémentaires. D'autres, par contre, considèrent qu'il s'agit d'actes barbares et de crimes de guerre. Beaucoup s'entendent pour dire que c'est à partir de ce moment-là que l'image du scientifique a changé dans l'opinion publique.
- **L'accident de Bhopal** : Survenu en Inde en 1984, il s'agit de la pire catastrophe industrielle à ce jour. Le nombre de victimes varie considérablement selon les sources consultées, mais la fuite de gaz toxiques à l'usine de pesticides de la société Union Carbide aurait fait entre 7 000 et 20 000 morts et des milliers de blessés et d'invalides. On estime à environ 500 000 le nombre de personnes qui ont souffert ou souffrent toujours des conséquences de cette tragédie (contamination de l'environnement, malformations, cancers, etc.). L'accident aurait été provoqué par la négligence de l'entreprise, qui aurait sacrifié les mesures de sécurité pour augmenter la rentabilité.
- **L'accident de Tchernobyl** : Survenu en Ukraine en 1987, c'est, avec Fukushima au Japon en 2011, le plus grave accident nucléaire répertorié à ce jour. Les conséquences écologiques et sanitaires de cette catastrophe ont été considérables. On attribue l'ampleur de la catastrophe à une mauvaise conception du réacteur, à des processus de sécurité inadéquats et à une mauvaise gestion de l'accident.
- **Le scandale de l'amiante** : En 1997, le gouvernement français a décidé d'interdire totalement l'utilisation de l'amiante, ce minéral étant considéré comme cancérogène. On a ainsi procédé au désamiantage des bâtiments publics. Le scandale vient du fait que le gouvernement aurait tardé à prendre cette décision. De nombreuses procédures judiciaires ont été engagées en France contre des employeurs qui auraient négligé de protéger la santé et la sécurité de leurs employés en les exposant à l'amiante. Toutefois, pour certains, ce scandale a été grandement exagéré par les médias et les groupes de pression qui auraient confondu deux minéraux portant le même nom, l'un nocif (amiante bleu / amphiboles) et l'autre non (amiante blanc).
- **Le scandale du sang contaminé** : Dans les années 1980, en France et au Canada notamment, des produits sanguins contaminés par le virus du sida ont été distribués avant que des mesures de contrôle des dons de sang ne soient mises en place et ce, même si le risque de contamination était connu par les autorités. Jusqu'à 95 % des hémophiles français auraient été contaminés. Au Canada, 1 200 personnes ont ainsi contracté le virus du sida et 12 000 le virus de l'hépatite C.

2 Réponses personnelles

3 Réponses personnelles

La science en débat : controverses

7 Activité orale

- 1 Cette activité a pour but de préparer les élèves de niveau moyen à l'oral individuel, durant lequel ils devront faire une présentation de 3 à 4 minutes à partir d'une photo liée à l'un des thèmes au programme.

Photo A : L'énergie éolienne

Photo B : L'énergie nucléaire

Photo C : Les organismes génétiquement modifiés

- 2 Les élèves pourraient avoir besoin d'explications pour clarifier certaines des expressions de cet exercice comme le « principe de précaution » ou le phénomène « pas dans mon jardin ».

Le « principe de précaution » exprime l'idée que si les conséquences d'une action sont inconnues mais peuvent potentiellement être négatives, alors il vaut mieux s'abstenir de cette action.

Le phénomène « pas dans mon jardin » (on rencontre aussi le terme « pas dans ma cour ») est une traduction du terme anglais « nimby » (« not in my backyard »), apparu aux États-Unis dans les années 1970. Il est utilisé pour tenter de traduire l'attitude « naturellement » égoïste d'opposition d'une population locale face à un projet pouvant détériorer son cadre de vie.

Réponses

Les organismes génétiquement modifiés

la réduction de l'utilisation des pesticides et herbicides (P)

les effets nocifs sur la santé humaine (C)

la réduction de la biodiversité (C)

la dépendance des agriculteurs envers les sociétés qui produisent ces semences (C)

le principe de précaution (C)

L'énergie nucléaire

le stockage problématique des déchets radioactifs (C)

le risque d'accident grave (C)

le détournement du nucléaire civil au profit d'un armement nucléaire (C)

une solution au problème du réchauffement climatique (P)

le risque de terrorisme nucléaire (C)

l'abondance des ressources nucléaires potentielles (P)

L'énergie éolienne

une énergie propre et renouvelable (P)

la dégradation du paysage (C)

les nuisances sonores (C)

la lutte contre les changements climatiques (P)

l'utilisation d'une ressource gratuite : le vent (P)

le phénomène « pas dans mon jardin » (C)

- 3 Pour cet exercice, on ne s'attend pas à ce que les élèves fassent une présentation, mais plutôt qu'ils discutent entre eux.

Voici des exemples de commentaires pouvant être émis par les élèves :

- Sur cette photo, on voit des plantes cultivées en laboratoire. Il s'agit peut-être d'organismes génétiquement modifiés.
- Les organismes génétiquement modifiés suscitent la controverse. En effet, beaucoup de gens craignent que les OGM soient néfastes pour la santé. Ils aimeraient que le principe de précaution soit appliqué tant qu'on n'est pas certain que les OGM n'ont pas d'effet négatif sur la santé.
- De nombreuses organisations écologiques demandent que les produits contenant des OGM soient clairement étiquetés comme tels pour que les consommateurs soient bien informés de ce qu'ils achètent.
- On reproche aux OGM de limiter la biodiversité, de favoriser l'agriculture industrielle et de rendre les agriculteurs dépendants des multinationales qui vendent ces semences. Les militants les plus extrémistes vont jusqu'à faucher des champs d'OGM pour sensibiliser la population.
- D'un autre côté, ceux qui sont favorables aux OGM affirment qu'aucune étude n'a montré qu'ils représentaient un danger. Ils pensent au contraire que les OGM permettront de lutter contre la faim dans le monde en permettant aux agriculteurs d'obtenir de meilleures récoltes.
- Selon moi, on doit faire preuve de prudence car on ne sait pas encore si cette technologie est sans danger.

8 Activité écrite

Compréhension conceptuelle

Le contexte

Tract contre les OGM

Dans le premier tract, le maire et les habitants de la ville se sentent concernés par l'environnement et ne peuvent qu'être favorables à de nouveaux projets environnementaux. Le public est conquis d'avance !

Dans le deuxième tract, les questions environnementales ne sont pas les soucis majeurs des habitants de la ville qui peinent à trouver un emploi. Il faudra faire preuve de plus de persuasion !

Tract contre les éoliennes

Dans le premier tract, les habitants craignent que les touristes ne soient plus attirés par leur région à cause des éoliennes qui gâcheraient le paysage. Il faut souligner les bienfaits du tourisme pour les habitants dans cette région et les risques suite au déclin du tourisme à cause des éoliennes.

Dans le deuxième tract, les habitants craignent une perte de la valeur de leur maison dans une région déjà peu attrayante. Il faut souligner le fait que les habitants auront encore moins de chance de vendre leur maison si des éoliennes étaient installées dans leur ville et expliquer pour quelles raisons.

- 13 Seule une grand-mère avait perdu sa liste d'épicerie hebdomadaire, en banlieue de Pittsburgh.
- 14 D
- 15 Cette énumération accable le lecteur de la même façon que les gens sont accablés par toutes les menaces réelles ou imaginaires qui pèsent sur eux.
- 16 la liste de nos périls / une liste invraisemblable
- 17 aux ingrédients imprimés sur un paquet de ramen
- 18 B

Cahier

La science dans la vie de tous les jours

1 Grammaire en contexte

L'expression de la cause et de la conséquence

- 1 a conséquence e conséquence i cause
 b conséquence f cause j cause
 c conséquence g cause
 d conséquence h conséquence
- 2 Réponses personnelles
- 3 Réponses personnelles
- 4 a Grâce à c grâce à e à cause d'
 b à cause d' d Grâce aux

L'expérimentation animale

4 Grammaire en contexte

Le subjonctif

- 1 a Il faut bien sûr que vous lisiez attentivement le manuel de procédures.
- b Il est obligatoire que les animaux aient un régime alimentaire équilibré et appétissant.
- c Il est nécessaire que nous leur fournissions des aliments pasteurisés ou stérilisés.
- d Il est indispensable que les animaux soient hébergés dans des cages appropriées à leur espèce.
- e Il faudra que vous observiez les animaux au moins une fois par jour.

Ingéniosité humaine

- f Il est indispensable que les animaux aient accès à de l'eau potable en tout temps.
- g Il faut que les singes puissent jouer à des jeux stimulants.
- h Il faut aussi que leur gardien officiel viene les voir régulièrement.
- i Il est obligatoire que les cages des souris comportent un endroit où se cacher.
- j Il est nécessaire que nous gardions des registres complets et précis sur chaque animal.
- 2 Réponses personnelles
- 3 a Nous désirons que le gouvernement **intervienne** pour mettre fin à ces pratiques barbares.
- b J'imagine que les résultats obtenus sur l'animal **sont** extrapolables à l'humain.
- c J'aimerais que vous vous **mettiez** à la place de ces pauvres animaux.
- d Nous exigeons que la société Biotechpharma **réduise** le nombre d'expériences pratiquées sur des animaux.
- e Je constate que la médecine a progressé grâce à l'expérimentation animale.
- f J'espère qu'on **prend** bien soin des animaux dans ce laboratoire.
- g Je remarque que beaucoup de défenseurs des animaux **sont** aussi végétariens.
- h Je crains que ce produit n'**ait** été testé sur des animaux, alors je préfère ne pas l'acheter.
- i Nous pensons que l'expérimentation animale **est** inutile et cruelle.
- j Je regrette que le public ne **comprenne** pas les véritables enjeux scientifiques autour de l'expérimentation animale.

3.2 Les arts et nous

À quoi servent les arts ?

<p>Objectifs d'apprentissage</p>	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler du rôle des arts dans la société • utiliser les pronoms démonstratifs suivis d'un pronom relatif simple • rédiger une interview • rédiger un courriel • présenter une photo sur le rôle des arts dans la société
<p>Compétences réceptives</p>	<p>Compréhension orale Deux témoignages</p> <p>Compréhension écrite C215, street artiste Interview avec Ambass Ridjali Elle mène les jeunes de banlieue à la baguette Jacques Prévert, « Tentative de description d'un dîner de têtes à Paris-France »</p>
<p>Compétences productives</p>	<p>Types de textes Le courriel L'interview</p> <p>Grammaire en contexte Les pronoms démonstratifs suivis d'un pronom relatif simple</p>
<p>Compétences interactives</p>	<p>Travail oral en groupe La musique classique en banlieue</p> <p>Entraînement à l'oral individuel La Fête de la Musique (Niveau moyen) Le street art (Niveau moyen)</p>
<p>Compréhension conceptuelle</p>	<p>Le destinataire, le contexte, le but, le sens et la variation</p>
<p>Approches de l'apprentissage</p>	<p>Compétences de communication</p>

Le coin de l'IB

Théorie de la connaissance
Créativité, Activité, Service
Mémoire

Ordre des activités

C'est de l'art ?
1 Mise en route
2 Lecture Protéger notre patrimoine et favoriser la créativité
3 Activité orale
L'art pour nous détendre
4 Compréhension orale
Fiche 3.2.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) La Fête de la Musique
L'art pour témoigner
Cahier 3.2 1 Activité lexicale L'art de la rue
5 Lecture C215, street artiste
6 Compréhension écrite
Cahier 3.2 2 Activité écrite Une interview
Fiche 3.2.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Le street art
L'art pour communiquer
7 Activité orale
8 Lecture Interview avec Ambass Ridjali
9 Compréhension écrite
10 Activité orale
L'art pour transformer la société
11 Lecture Elle mène les jeunes de banlieue à la baguette
12 Compréhension écrite
13 Activité orale

Cahier 3.2 3 Activité écrite Un courriel
Fiche 3.2.1 Travail oral en groupe La musique classique en banlieue
L'art pour dénoncer
14 Lecture Jacques Prévert, « Tentative de description d'un dîner de têtes à Paris-France »
15 Compréhension écrite
Cahier 3.2 4 Grammaire en contexte Les pronoms démonstratifs suivis d'un pronom relatif simple
16 Toute réflexion faite

Manuel

C'est de l'art ?

1 Mise en route

- Réponses personnelles
- Exemples de réponses :

Fonctions de l'art	Exemple
1 célébrer un lieu, un événement, un personnage	<i>La Liberté guidant le peuple</i> , tableau d'Eugène Delacroix <i>Saint-Denis</i> , slam de Grand Corps malade
2 communiquer des idées	<i>Le Manifeste du surréalisme</i> , d'André Breton
3 dénoncer	Certains poèmes de Jacques Prévert
4 exprimer des sentiments	<i>Bonjour tristesse</i> , roman de Françoise Sagan
5 faire réfléchir : faire comprendre le monde	<i>La Trahison des images</i> , (« Ceci n'est pas une pipe ») tableau de René Magritte
6 faire rêver	<i>Le Sud</i> , chanson écrite et chantée par Nino Ferrer
7 nous aider à nous détendre	<i>Tintin</i> , bande dessinée de Hergé
8 rendre notre monde plus beau	Les jardins du château de Versailles créés par André Le Nôtre
9 témoigner	<i>Shoah</i> , documentaire de Claude Lanzmann ; <i>La Haine</i> , film de Mathieu Kassowitz
10 transformer la société	L'architecture de Le Corbusier

3 Activité orale

Protéger notre patrimoine et favoriser la créativité

- 1 monuments historiques, musées, pratiques traditionnelles, formes d'art contemporain
- 2 c'est une source d'identité et de cohésion (pour des communautés perturbées par l'accélération des changements et l'instabilité économique)
- 3 l'accélération des changements et l'instabilité économique
- 4 à l'édification de sociétés ouvertes / à fonder des sociétés du savoir dynamiques, innovantes et prospères
- 5 D

L'art pour nous détendre

4 Compréhension orale Piste 10

Transcription

Camille

Avant, quand on me forçait à aller au musée, c'était une vraie corvée. Je détestais passer un temps fou devant chaque tableau pour analyser chaque détail. Aujourd'hui j'ai changé complètement d'avis. C'est en commençant à prendre des cours d'histoire il y a trois ans au collège que j'ai vraiment commencé à apprécier mes visites dans les musées. Tout prenait un sens. J'aime beaucoup visiter les lieux historiques surtout si le guide est intéressant et raconte des anecdotes captivantes.

Maintenant, j'adore aller dans les musées. Je m'éclate ! Les musées, c'est un pur moment de détente. J'aime y aller seule pour réfléchir mais j'aime aussi y aller avec ma famille. Il y a tellement de musées que nous ne savons jamais lequel choisir. Chaque musée est différent. Dernièrement, je suis retournée au Louvre avec une amie et j'ai trouvé ça génial ! Je compte bien ce mois-ci aller voir la nouvelle exposition de tableaux d'Ingres au Musée d'Orsay.

Laurent

Je ne vais dans les musées qu'avec le lycée. Pour moi, les musées, c'est une véritable prise de tête ! Je les ai toujours détestés. C'est une perte de temps et ce que je déteste par-dessus tout, ce sont les musées des beaux-arts. Il y a tellement de monde qu'il faut sans cesse s'arrêter et attendre pour voir le moindre tableau. Et en plus ces musées sont poussiéreux et manquent de modernisme. Il faudrait organiser des expositions plus adaptées aux jeunes et en parler plus dans la presse. Même si je suis d'accord que c'est bien de faire autre chose que de jouer à l'ordinateur ou de regarder la télé, franchement les musées sont souvent d'un ennui mortel. Et puis, ce n'est plus la peine d'aller au musée, on en apprend autant sur Internet !

Réponses

- 1 Phrases vraies : A, C, D, E, H
- 2 A 4 B 6 A
- 3 A 5 C

Compréhension conceptuelle

Sujet 1	
Le destinataire	un(e) ami(e)
Le contexte	la visite d'un musée dans un pays francophone
Le but	<ul style="list-style-type: none"> • raconter la visite • faire part de vos impressions • expliquer quels aspects de la culture francophone vous ont le plus marqué(e)
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre courant ou familier



courriel

Sujet 2	
Le destinataire	la population locale
Le contexte	la fermeture du musée de votre ville pour des raisons économiques
Le but	<ul style="list-style-type: none"> • sensibiliser la population à l'importance du musée • exposer les raisons pour lesquelles il doit rester ouvert ainsi que les atouts qu'il apporte à votre ville • encourager la population à se mobiliser contre la fermeture
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre courant



tract

Sujet 3	
Le destinataire	votre professeur de français
Le contexte	un devoir scolaire
Le but	<ul style="list-style-type: none"> • évaluer la justesse d'une citation • donner son opinion
Le sens	réponses personnelles
La variation	registre soutenu



dissertation

L'art pour témoigner

6 Compréhension écrite

C215, street artiste

- 1 Plusieurs réponses sont possibles : A, B, C, E, I, J
- 2 D
- 3 génocide
- 4 (aux) Justes / (aux) personnes qui ont sauvé des vies pendant le génocide de 1994 au Rwanda
- 5 sensibiliser la population
- 6 (aux) Justes / (aux) personnes qui ont sauvé des vies pendant le génocide de 1994 au Rwanda
- 7 des personnes à qui on ne prête pas forcément attention
- 8 le Rwanda
- 9 C

Compréhension conceptuelle

Le destinataire et le sens

- 1 « Juste » est le nom donné aux personnes qui ont sauvé des vies pendant le génocide de 1994 au Rwanda.
- 2 ces personnes qui ont lutté contre le massacre des Tutsis
- 3 Kigali, capitale du Rwanda

L'art pour communiquer

9 Compréhension écrite

Interview avec Ambass Ridjali

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 C | 3 H | 5 F | 7 F | 9 H |
| 2 E | 4 J | 6 D | 8 E | |

10 Activité orale

- 1 la société, la langue, les traditions, l'histoire...
- 2 la politique
- 3 S'il parlait de politique dans ses pièces, il pourrait avoir du mal à obtenir des subventions ou à organiser des tournées.
- 4 Exemples de réponses : censure, interdiction de publier, emprisonnement, torture, condamnation à mort, exil forcé
- 5 Réponses personnelles
- 6 Réponses personnelles

L'art pour transformer la société

11 Lecture

Elle mène les jeunes de banlieue à la baguette

Avant ou après la lecture du texte *Elle mène les jeunes de banlieue à la baguette*, vous pouvez montrer à vos élèves la vidéo d'une conférence de Zahia Ziouani. Pour y accéder, tapez « Zahia Ziouani conférence TED Concorde » dans la barre de recherche du site YouTube.

12 Compréhension écrite

- | | | | |
|-----|-----|-----|-----|
| 1 B | 3 D | 5 A | 7 B |
| 2 A | 4 C | 6 C | 8 B |

Cet exercice vise à tester la compréhension du texte : étant donné qu'il s'agit d'un résumé, les mots à ajouter sont synonymes de ceux trouvés dans le texte original.

Zahia Ziouani a toujours combattu les préjugés et a toujours voulu [9] **redorer** l'image des habitants des banlieues. À la [10] **trentaine**, elle est devenue un chef d'orchestre [11] **réputé** dans le monde de la musique classique. Elle n'en a pas pour autant [12] **oublié** ses origines et elle a [13] **incité** les habitants des banlieues à [14] **apprécier** la musique classique. Elle a toujours [15] **cru** que la musique classique aidait les gens à se [16] **rapprocher**. Elle a [17] **monté** une école de danse et de musique qui [18] **accueille** un nombre important de jeunes issus de [19] **divers** pays. Les parents de ces jeunes lui ont donné tout leur [20] **soutien**.

13 Activité orale Tdc

- Mener quelqu'un à la baguette signifie diriger quelqu'un rudement, de façon autoritaire. On s'attend à ce que ce soit au sujet de quelqu'un qui aurait des méthodes répressives envers les jeunes de banlieue.
- Il s'agit en fait d'une femme chef d'orchestre qui dirige les jeunes avec sa baguette de chef d'orchestre.
- Elle a dû faire face à plusieurs préjugés. Elle est d'origine algérienne et certaines personnes pourraient penser que la musique classique ne fait pas partie de sa culture. Elle a sûrement dû lutter contre le racisme. Étant une femme, elle a dû s'imposer dans le monde de la musique classique puisque très peu de femmes sont chefs d'orchestre. Elle est aussi jeune et il existe peu de chefs d'orchestre aussi jeunes.
- Zahia Ziouani veut « changer l'image négative de la banlieue pour montrer aux habitants de ces quartiers qu'ils ne sont pas des victimes et qu'ils ne doivent pas vivre cette image comme une fatalité : ils ont un potentiel que j'ai envie de montrer. »
- leur curiosité pour découvrir la musique classique ; ils habitent le même quartier
- Réponse personnelle
- Réponse personnelle

L'art pour dénoncer

15 Compréhension écrite

« Tentative de description d'un dîner de têtes à Paris–France »

- 1
- a Ceux qui mangent mal.
Vers : ceux qui mangent la mauvaise viande
 - b Ceux qui ne se conduisent pas « comme il faut ».
Vers : ceux qui coupent le pain avec leur couteau
Vers : ceux qui ne savent pas ce qu'il faut dire
 - c Ceux qui travaillent tout le temps.
Vers : ceux qui passent leurs vacances dans les usines
 - d Ceux qui n'ont pas assez d'argent pour se faire soigner.
Vers : ceux qu'on n'endort pas chez le dentiste
 - e Ceux qui sont malades.
Vers : ceux qui crachent leurs poumons dans le métro
 - f Ceux qui n'ont pas d'argent pour abrégier la souffrance de leurs animaux.
Vers : ceux qui regardent leur chien mourir
 - g Ceux qui n'ont pas assez à manger.
Vers : ceux qui voudraient manger pour vivre
Vers : ceux qui ont le pain quotidien relativement hebdomadaire
 - h Ceux qui n'ont pas d'abri.
Vers : ceux qui l'hiver se chauffent dans les églises
 - i Ceux qu'on soupçonne de crimes.
Vers : ceux dont on prend les empreintes
 - j Ceux qui doivent obéir.
Vers : ceux qu'on fait défiler devant l'Arc
 - k Ceux qui n'ont jamais voyagé ou pris des vacances.
Vers : ceux qui n'ont jamais vu la mer
- 2
- a conditions de travail difficiles : travail ennuyeux ; salaire de misère
 - b conditions de vie difficiles : pas d'abri (de logement), logement sans eau courante et sans électricité (sans chauffage)
 - c manque de nourriture, mauvaise santé

Après avoir répondu aux questions sur le poème et avant de passer à l'activité 16, il pourrait être utile que les élèves regardent le clip de *Tentative d'un dîner de têtes à Paris–France* chanté par Frédéric Nevechirlian. Vous pouvez accéder à ce clip en vous rendant sur le site Internet d'INA France et en tapant Frédéric Nevechirlian dans la barre de recherche.

Cahier

L'art pour témoigner

1 Activité lexicale

L'art de la rue

- | | | | | | |
|---|-------------------|-----|-----|--------------------------|-----|
| 1 | 1 C | 2 D | 3 A | 4 E | 5 B |
| 2 | a vandalisme | | | e agir dans l'illégalité | |
| | b Taguer | | | f graffeur | |
| | c façades | | | g artiste | |
| | d espaces publics | | | h dénonce | |

L'art pour dénoncer

4 Grammaire en contexte

Les pronoms démonstratifs suivis d'un pronom relatif simple

- | | | | | | |
|---|--------------|--------|---------|--------------|---------|
| 1 | a celle | b Ceux | c celui | d celles | e celle |
| 2 | a où | b qui | c dont | d que | e qui |
| 3 | a ceux dont | | | f celui que | |
| | b celles qui | | | g ceux qui | |
| | c celle qui | | | h Celle qui | |
| | d celle qu' | | | i celle dont | |
| | e celui où | | | j Ceux qui | |

3.3 Les arts, miroir des sociétés francophones

Comment les arts peuvent-ils nous aider à comprendre une culture ?

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler de l'art comme miroir des cultures francophones • accorder les adjectifs et les noms • rédiger une critique de film • présenter une photo sur l'art et la culture francophones
Compétences réceptives	<p>Compréhension orale Deux témoignages</p>
	<p>Compréhension écrite Pierre-Jakez Hélias, Le folklore Victor Hugo, Gavroche sur les barricades (Niveau supérieur)</p>
Compétences productives	<p>Types de textes La critique de film</p>
	<p>Grammaire en contexte L'accord des adjectifs qualificatifs</p>
Compétences interactives	<p>Travail oral en groupe Quel art représente le mieux les cultures francophones ?</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel Festivals et traditions (Niveau moyen) La bibliothèque (Niveau moyen)</p>
Compréhension conceptuelle	<p>Le destinataire, le contexte, le but, le sens et la variation</p>
Approches de l'apprentissage	<p>Compétences de recherche</p>
Le coin de l'IB	<p>Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire</p>

Ordre des activités

Des artistes francophones
1 Mise en route
Fiche 3.3.1 Travail oral en groupe
Quel art représente le mieux les cultures francophones ?
La musique
2 Compréhension orale
Cahier 3.3 1 Grammaire en contexte
L'accord des adjectifs qualificatifs
La Fête de la Musique
Le 7^e art
3 Activité orale
Cahier 3.3 2 Compréhension écrite et Activité lexicale
Le cinéma
4 Activité écrite
Le folklore
5 Activité orale
6 Lecture
Pierre-Jakez Hélias, Le folklore
7 Compréhension écrite
8 Activité orale
Cahier 3.3 3 Activité écrite et orale
Le patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO
Fiche 3.3.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen)
Festivals et traditions
La littérature
9 Activité orale
10 Lecture (Niveau supérieur)
Victor Hugo, Gavroche sur les barricades
11 Compréhension écrite (Niveau supérieur)
12 Activité orale (Niveau supérieur)
Fiche 3.3.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen)
La bibliothèque
Les arts visuels
13 Activité orale
14 Toute réflexion faite

Manuel

Des artistes francophones

1 Mise en route

1 Réponses personnelles

2 Qui sont-ils ? Que font-ils ?

Bartabas :	cirque / spectacle équestre
Serge Gainsbourg :	chanson
Marion Cotillard :	cinéma
Achille Zavatta :	cirque
Enki Bilal :	bande dessinée
Henri Cartier-Bresson :	photographie
Pierre Boulez :	musique
Amadou et Mariam :	musique / chanson
Georges Bizet :	musique
Jean-Luc Godard :	cinéma
Yasmina Reza :	théâtre / littérature
René Magritte :	peinture
Jean-Paul Lemieux :	peinture
Vincent Cassel :	cinéma
Ariane Moffatt :	chanson
Gustave Courbet :	peinture
Luc Besson :	cinéma
Wajdi Mouawad :	théâtre / littérature

La musique

Compréhension orale Piste 11

Transcription

- La présidente de l'association culturelle de Castelnau-Magnoac et un résident de cette commune répondent à la question : « Que pensez-vous de la Fête de la Musique ? ». Écoutons d'abord Jeanne, présidente de l'association culturelle de Castelnau-Magnoac.

- Chez nous, la Fête de la Musique a lieu dans un cadre naturel magnifique. C'est un événement majeur du calendrier culturel de notre commune. Chaque année, nous accueillons à peu près 3 000 spectateurs et environ 20 groupes musicaux qui se produisent sur trois scènes différentes. Il s'agit de musiciens amateurs pour la plupart, dont pas mal de talents locaux, et je vous assure que la qualité est au rendez-vous.

J'aime participer à l'organisation de cet événement dans ma ville. L'ambiance est vraiment conviviale et ça me permet de rencontrer des gens qui viennent de tous les horizons musicaux. À la fin de la soirée, je suis crevée, mais c'est une bonne fatigue. Mon meilleur souvenir ? Une chorale lyonnaise qui chantait de vieux standards de jazz sous les étoiles. Un moment magique !

- **Écoutons maintenant l'avis de Paul, retraité.**

- La Fête de la Musique ? Franchement, c'est l'horreur ! Une belle soirée estivale gâchée par la musique tonitruante qui vous rattrape à chaque coin de rue ! On a droit aux mauvaises reprises des pires tubes commerciaux avec des guitares mal accordées. Les petits de l'école primaire essayent de jouer de la flûte et pire encore, il y a des solos endiablés et interminables de batteurs fous !

Même mon beau-fils fait soi-disant de la musique ce soir-là – de la chanson française un peu rock avec quatre de ses potes ! C'est insupportable. Ils disent haut et fort qu'ils aiment bien que les gens soient attentifs aux paroles, mais ils veulent surtout que le public s'éclate.

Tout ça bien sûr dans une écœurante odeur de saucisses-frites... Depuis le temps que ça dure, j'investis dans des bouchons d'oreilles efficaces et je passe la soirée chez moi.

Réponses

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|
| 1 C | 3 B | 5 B | 7 A | 9 C |
| 2 A | 4 C | 6 B | 8 C | 10 B |

Le folklore

7 Compréhension écrite

Le folklore

Ce texte est extrait de l'autobiographie *Le cheval d'orgueil* de Pierre-Jakez Hélias (1914–1995), romancier breton et défenseur de la langue et de la culture bretonnes. Cette autobiographie a été adaptée au cinéma par Claude Chabrol en 1980.

- 1 C
- 2 On détruit froidement le milieu naturel.
- 3 On n'a d'autre souci que de faire comme tout le monde.
- 4 Elles ne servent plus qu'à représenter certaines valeurs que nous sommes en train de perdre.
- 5 B 7 B 9 C
- 6 B 8 I 10 J

La littérature

10 Lecture Niveau supérieur

Gavroche sur les barricades

Les Misérables, écrit en 1862 par Victor Hugo, est l'un des romans les plus populaires de la littérature française. Gavroche, un des personnages principaux du roman, représente l'enfant typique des rues de Paris au XIX^e siècle. Il meurt sur les barricades pendant l'insurrection républicaine en juin 1832.

Victor Hugo se serait inspiré de l'enfant à la gauche du tableau *La Liberté guidant le peuple* d'Eugène Delacroix (voir unité 3.3, activité 13) pour créer son personnage de roman.

Cet extrait retrace les derniers instants de la vie de Gavroche au moment où il va dévaliser les cadavres de leurs munitions sur les barricades. La chanson que chante Gavroche sur les barricades est une chanson populaire française du XIX^e siècle.

Le mot « gavroche » désigne de nos jours un enfant parisien (ou un « titi » parisien) typiquement gouaillieur et débrouillard.

Avant de lire le texte, vous pouvez demander à vos élèves de faire quelques recherches sur Victor Hugo et *Les Misérables*.

- Qui était Victor Hugo ?
- Que représente-t-il dans la littérature française ?
- Faites un bref résumé de l'intrigue des *Misérables*.
- Dans quel contexte historique ce roman a-t-il été écrit ?

De nombreuses adaptations cinématographiques ont été réalisées à partir de ce roman :

- *Les Misérables* (1934) de Raymond Bernard avec Harry Baur et Charles Vanel
- *Les Misérables* (1958) de Jean-Paul Lechanois avec Jean Gabin, Bernard Blier et Bourvil
- *Les Misérables* (1982) de Robert Hossein avec Lino Ventura, Michel Bouquet et Jean Carmet

Vous pouvez faire visionner à vos élèves la scène de la mort de Gavroche avant d'étudier le texte proposé. Des extraits de ces films sont facilement accessibles sur Internet.

11 Compréhension écrite

- 1 la fumée qui faisait comme un brouillard
- 2 Il en profite pour dévaliser les sacs (les gibernes) des combattants morts. Il leur prend toutes leurs cartouches.
- 3 il rampait, il galopait, il se tordait, il glissait, il ondulait, il serpentait
- 4 C
- 5 Victor Hugo compare Gavroche à un animal. La manière dont il se déplace fait penser à celle d'un animal instinctif, rusé et habile et il ne ressemble donc plus à un humain.
- 6 B
- 7 D
- 8 Il choisit d'ignorer les balles et se met à chanter.
- 9 A
- 10 La mort ne lui fait pas peur ; la vie est un jeu pour lui et il se sent invincible. C'est un enfant insouciant.

- 11 Les verbes sont tous à l'imparfait.
- 12 L'imparfait est normalement utilisé pour décrire, comme ici, mais comme les verbes s'enchaînent les uns après les autres, cela produit un effet de répétition et surtout de rapidité. Cet enchaînement de verbes tient le lecteur en haleine et le laisse présager une issue fatale.
- 13 Deux réponses parmi les trois proposées :
- « étrange gamin fée » (ligne 46)
 - « l'enfant feu follet » (lignes 50–51)
 - « il y avait de l'Antée dans ce pygmée » (lignes 51–52)
- 14 Gavroche n'est plus comparé à un humain. En devenant un être surnaturel, il semble que plus rien ne peut lui arriver, pas même la mort.
- 15 Ils ont tous peur pour lui.
- 16 B

Les arts visuels

13 Activité orale

Les élèves doivent observer le tableau d'Eugène Delacroix et la photo de Stéphane Mahé et répondre ensuite aux questions proposées. Avant de commencer à répondre aux questions, vous jugerez peut-être utile de leur donner quelques informations au sujet du tableau et de la photo.

La Liberté guidant le peuple, peint par Eugène Delacroix, a été présenté au Salon de Paris en 1831. Ce tableau représente Les Trois Glorieuses, un soulèvement populaire qui a eu lieu en 1830. Il a été reproduit à de nombreuses reprises sur des timbres postaux français mais aussi sur le billet de banque de 100 francs français. Il est devenu l'un des symboles de la République française. Ce tableau est exposé au Musée du Louvre, à Paris.

Stéphane Mahé, photographe, a pris la photo surnommée « *Le crayon guidant le peuple* » lors de la marche républicaine à Paris, en 2015. Cette marche avait été organisée en hommage aux victimes des attentats (des journalistes de Charlie Hebdo ainsi que ceux qui se trouvaient dans une épicerie casher). Sur la photo on voit un homme qui tient un crayon debout sur la statue « *Le Triomphe de la République* ».

Vous pouvez aussi donner quelques explications au sujet de Marianne et de ce qu'elle représente en France.

- 1 Réponses possibles :
- a L'action se passe pendant une révolte ou une manifestation à Paris. On aperçoit la cathédrale Notre-Dame au fond.
 - b La femme brandit le drapeau français d'une main et un fusil de l'autre. Elle avance avec détermination à travers les manifestants. Elle a les pieds et les seins nus et elle représente la liberté.
 - c Elle est entourée par d'autres manifestants. Certaines personnes sont mortes et sont à terre.
 - d Elle cherche à mener son peuple vers un monde meilleur, vers la liberté.
 - e Ce tableau a pour but de montrer que tout le monde peut se rassembler et se battre pour la même cause : la liberté.
 - f Réponse personnelle

Ingéniosité humaine

- 2 Réponses possibles :
- a à Paris, place de la République, sur la statue « *Le Triomphe de la République* »; en 2015
 - b Il vient de grimper jusqu'en haut de la statue. Il brandit un énorme crayon.
 - c par des jeunes, des manifestants
 - d la liberté de la presse, la liberté d'expression
 - e exprimer le droit des gens à jouir de la liberté d'expression (en associant le drapeau français, la statue et le crayon)
- 3 Ils représentent tous les deux :
- a des gens qui se battent pour la liberté lors d'une manifestation ou d'une révolution à Paris
 - b le besoin de liberté et de droits pour un peuple

Cahier

La musique

1 Grammaire en contexte

L'accord des adjectifs qualificatifs

- 1 Les trois activités de découverte sensibilisent les élèves à la morphologie des adjectifs et aux changements orthographiques entre masculin et féminin. Défiiez les élèves à citer le plus d'exemples possibles.

Terminaison au...		Exemples d'adjectifs	
masculin	féminin	masculin	féminin
-e	-e	juste	juste
-l	-lle	traditionnel	traditionnelle
-n	-nne	moyen	moyenne
-s	-sse	bas, gras	basse, grasse
-er	-ère	léger, passager	légère, passagère
-f	-ve	neuf	neuve
-eux	-euse	dangereux, hideux, nerveux	dangereuse, hideuse, nerveuse
-eur	-euse	rieur, tapageur	rieuse, tapageuse

2	Masculin singulier	Féminin singulier
	blanc	blanche
	doux	douce
	faux	fausse
	favori	favorite
	fou	folle
	frais	fraîche
	long	longue
	public	publique
	sec	sèche

3	Masculin singulier	Masculin singulier + nom commençant par une voyelle ou un <i>h</i> muet	Féminin singulier
	un beau concert	un bel opéra	une belle chanteuse
	un nouveau musée	un nouvel orchestre	une nouvelle exposition
	un vieux groupe	un vieil homme	une vieille chanson

- 4
- Il faut ajouter *-x*.
 - Il ne faut pas ajouter *-s* ou *-x*.
 - Il faut faire l'accord au masculin pluriel (mais cette règle commence à être contestée).

La Fête de la Musique

- 1
- | | |
|---|--|
| a une manifestation <u>nationale</u> | f un succès <u>croissant</u> |
| b la nuit la plus <u>courte</u> | g tous les genres <u>musicaux</u> |
| c de <u>nombreux</u> visiteurs | h des groupes <u>locaux</u> |
| d <u>différentes</u> animations | i quelques poids lourds <u>internationaux</u> |
| e un concert <u>gratuit</u> | j un phénomène <u>social</u> |
- 2 La Fête de la Musique est un événement **incontournable** pour les [**a**] **bons** musiciens. Marielle et Matthieu sont [**b**] **fous** de musique et, ce soir-là, ils ont organisé un concert [**c**] **gratuit** au café du village. Pendant que les clients sirotaient leur boisson [**d**] **fraîche** et dégustaient des spécialités [**e**] **italiennes**, ils ont joué des morceaux [**f**] **harmonieux** et [**g**] **chantants**. Matthieu jouait de son [**h**] **nouvel** accordéon et Marielle avait peur de faire une [**i**] **fausse** note au piano. La soirée s'est terminée par de [**j**] **longs** applaudissements.
- 3 Une soirée merveilleuse
- La [**a**] **première** fois que j'ai assisté à un concert, j'ai vu ma chanteuse [**b**] **favorite**. Le public lui avait réservé un [**c**] **bel** accueil. Elle portait une [**d**] **nouvelle** robe [**e**] **légère** et jouait de la guitare [**f**] **sèche**. Elle a chanté des chansons [**g**] **douces** et elle a entonné un [**h**] **vieil** air [**i**] **traditionnel**. L'émotion était [**j**] **vive** dans la salle.

Le 7^e art

2 Compréhension écrite et Activité lexicale

Le cinéma

1	Critique positive	Critique négative
Titre de la critique	L'humour et la tendresse d'Abidjan s'invitent dans les salles obscures	Abidjan pas sous son meilleur jour
Intrigue	À la fin des années 70 à Yopougon, un quartier populaire d'Abidjan, Aya, âgée de 19 ans, préfère étudier plutôt que sortir avec ses copines, Adjoua et Bintou. Un jour, Adjoua tombe enceinte et tous se demandent qui est le père de l'enfant.	Dans les années 70 à Yopougon, un quartier d'Abidjan, Aya et ses amies Adjoua et Bintou cherchent à se forger un destin et à faire face aux épreuves de leur vie de jeunes adultes.
Personnages	ils ont beaucoup travaillé sur les voix et les démarches des personnages	les personnages qui manquent clairement de substance ne sont pas attachants et frôlent parfois la caricature
Impression générale	Un régal	Décevant

2	Critique positive	Critique négative
	Un des meilleurs films de l'année !	Un navet !
	Un vrai plaisir !	Un nanar !
	Je vous le recommande mille fois.	Trop prévisible.
	Prodigieux !	Des longueurs !
	Une belle surprise !	N'y allez pas !
	Ça vaut le coup d'y aller !	Nul !
	Courez-y vite !	Au panier !
	Passionnant !	Restez chez vous !
	Un chef d'oeuvre !	Ridicule !
	Tordant !	
	Un pur moment de cinéma !	

3 Réponses possibles :

1 A, C, E

4 A, B, D, E

2 A, D, E

5 A, B, D, E

3 A, C, D, E

Le folklore

3 Activité écrite et orale

Le patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO

Après avoir écouté les exposés sur certaines pratiques culturelles du patrimoine immatériel de l'UNESCO, les élèves peuvent discuter des questions suivantes.

- 1 Êtes-vous surpris(e) par certains choix de pratiques et d'expressions culturelles sur la liste du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO ?
- 2 En auriez-vous ajouté d'autres ? Lesquels ? Pourquoi ?
- 3 Quels sont les exemples de pratiques et expressions culturelles du patrimoine immatériel dans votre pays ? Quelles traditions, quelles pratiques ou quels rituels rajouteriez-vous à la liste ?
- 4 Pourquoi est-il important (ou pas) de sauvegarder notre patrimoine culturel immatériel ?

SAMPLE

3.4 Le monde vu par les médias

Comment les médias influencent-ils nos rapports avec les autres ?

Objectifs d'apprentissage	<p>Dans cette unité, les élèves apprennent à...</p> <ul style="list-style-type: none"> • parler des médias • identifier les registres de langue • utiliser la forme passive • rédiger une lettre de protestation • rédiger une brochure publicitaire • présenter une photo sur les médias
Compétences réceptives	<p>Compréhension orale Trois témoignages</p>
	<p>Compréhension écrite Dany Laferrière, Le regard Eric Orsenna, Le village au bout du monde (Niveau supérieur)</p>
Compétences productives	<p>Types de textes La lettre de protestation La brochure publicitaire</p>
	<p>Grammaire en contexte La forme passive</p>
Compétences interactives	<p>Travail oral de groupe La liberté de la presse, pour quoi faire ?</p>
	<p>Entraînement à l'oral individuel Des paparazzi (Niveau moyen) Un kiosque à journaux (Niveau moyen)</p>
Compréhension conceptuelle	La variation, le destinataire et le sens
Approches de l'apprentissage	Compétences de recherche
Le coin de l'IB	Théorie de la connaissance Créativité, Activité, Service Mémoire

Ordre des activités

Les médias et moi
1 Mise en route
Cahier 3.4 1 Activité lexicale La presse écrite
2 Activité orale
3 Compréhension orale
4 Compréhension écrite
5 Activité écrite
Cahier 3.4 2 Grammaire en contexte La forme passive
Fiche 3.4.1 Travail oral en groupe La liberté de presse, pour quoi faire ?
Fiche 3.4.2 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Des paparazzi
Fiche 3.4.3 Entraînement à l'oral individuel (Niveau moyen) Un kiosque à journaux
Le regard des médias
6 Activité écrite
7 Lecture Dany Laferrière, Le regard
8 Compréhension écrite
9 Activité orale
10 Activité écrite
Cahier 3.4 3 Activité écrite Une lettre de protestation
11 Lecture (Niveau supérieur) Érik Orsenna, Le village du bout du monde
12 Compréhension écrite (Niveau supérieur)
La pub !
13 Activité orale
14 Activité écrite
15 Toute réflexion faite

Manuel

Les médias et moi

3 Compréhension orale Piste 12

Faire lire les énoncés d'abord, puis arrêter l'enregistrement après le témoignage de Yasmina afin de laisser du temps pour cocher les cases qui correspondent à ce qu'elle dit. Faire ensuite de même avec le témoignage de Damien, puis celui de Sophie.

Transcription

Yasmina

Dans ma famille, on est tous des boulimiques d'information. On est abonnés à un grand quotidien et à un hebdo d'actu, on prend le petit-déj' en écoutant les infos à la radio et pas question qu'on rate le JT de 20 heures ! On adore discuter de politique et d'économie. En général, je fais confiance aux médias, mais pour moi, la meilleure façon de m'informer demeure la presse écrite : il y a plus de recherche, plus d'analyse et plus de recul dans un article que dans un petit reportage de deux minutes à la télé. C'est important si je veux pouvoir me faire une opinion.

Damien

Je m'informe essentiellement grâce à Internet. L'une des premières choses que je fais le matin, c'est d'allumer mon ordi. Je navigue rapidement pour voir les grands titres et s'il y a quelque chose qui m'intéresse, j'y reviens un peu plus tard dans la journée. C'est vrai qu'on trouve de tout sur Internet (le pire comme le meilleur), mais si on sait choisir ses sites, je pense qu'on peut être beaucoup mieux informé que si on lit le même journal tous les jours. Je pense que les médias traditionnels se ressemblent tous et surtout qu'ils sont trop influencés par le pouvoir en place.

Sophie

Le matin, j'écoute une radio musicale avec des flashes d'info. C'est assez pour me tenir au courant de l'actualité. J'utilise Internet pour mes travaux scolaires, mais pas vraiment pour m'informer au quotidien. Je trouve qu'il y a beaucoup de commentaires et très peu d'informations et que finalement, on y perd beaucoup de temps. Quant à la télé, je la regarde simplement pour me divertir, jamais pour m'informer. Les journaux télévisés sont de plus en plus en quête de sensationnel et je ne crois pas du tout en leur objectivité.

Attention, avant de faire l'exercice, veuillez signaler aux élèves que certaines affirmations peuvent ne correspondre à aucune des personnes interrogées (ce qui accroît la difficulté de l'exercice).

Réponses

	Yasmina	Damien	Sophie	Vous	Votre partenaire
a J'écoute régulièrement la radio.	✓		✓		
b Pour être bien informé(e), je privilégie la presse écrite.	✓				
c J'ai tendance à faire confiance aux médias.	✓				
d Pour moi, la meilleure source d'information, c'est Internet.		✓			
e Je m'informe essentiellement en regardant la télé.					
f Ce que je reproche aux journalistes, c'est leur manque d'objectivité.		✓	✓		
g Les médias traditionnels nous fournissent à peu près tous les mêmes informations.		✓			

4 Compréhension écrite

1 **Yasmina** : « Dans ma famille, on est tous des boulimiques d'information. On est abonnés à un grand quotidien et à un hebdo d'actu, on prend le petit-déj' en écoutant les infos à la radio et pas question qu'on rate le JT de 20 heures ! On adore discuter de politique et d'économie. En général, je fais confiance aux médias, mais pour moi, la meilleure façon de m'informer demeure la presse écrite : il y a plus de recherche, plus d'analyse et plus de recul dans un article que dans un petit reportage de deux minutes à la télé. C'est important si je veux pouvoir me faire une opinion. »

Damien : « Je m'informe essentiellement grâce à Internet. L'une des premières choses que je fais le matin, c'est d'allumer mon ordi. Je navigue rapidement pour voir les grands titres et s'il y a quelque chose qui m'intéresse, j'y reviens un peu plus tard dans la journée. C'est vrai qu'on trouve de tout sur Internet (le pire comme le meilleur), mais si on sait choisir ses sites, je pense qu'on peut être beaucoup mieux informé que si on lit le même journal tous les jours. Je pense que les médias traditionnels se ressemblent tous et surtout qu'ils sont trop influencés par le pouvoir en place. »

Sophie : « Le matin, j'écoute une radio musicale avec des flashes d'info. C'est assez pour me tenir au courant de l'actualité. J'utilise Internet pour mes travaux scolaires, mais pas vraiment pour m'informer au quotidien. Je trouve qu'il y a beaucoup de commentaires et très peu d'informations et que finalement, on y perd beaucoup de temps. Quant à la télé, je la regarde simplement pour me divertir, jamais pour m'informer. Les journaux télévisés sont de plus en plus en quête de sensationnel et je ne crois pas du tout en leur objectivité. »

Ingéniosité humaine

	Journalistes	Public
2 A avoir un peu de recul par rapport aux informations présentées	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
B comprendre le monde qui nous entoure	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
C déterminer ce qui fait l'actualité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D donner la parole aux experts	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E faire preuve de neutralité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F multiplier les sources d'information	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
G poser un regard critique sur les informations	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
H recueillir des témoignages	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
I refléter fidèlement la réalité	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J représenter une diversité d'opinions	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
K se forger une opinion	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
L se méfier des sources peu fiables comme les blogs ou les sites personnels	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
M situer les faits dans leur contexte	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

5 Activité écrite

Compréhension conceptuelle

La variation

1 le petit-déj' – le petit-déjeuner
les infos – les informations

- 2 a ados – adolescents
b appart – appartement
c c't aprèm – cet après-midi
d bac – baccalauréat
e ciné – cinéma
f clim – climatisation
g dico – dictionnaire
h fac – faculté
i labo – laboratoire
j manif – manifestation

la télé – la télévision
l'ordi – l'ordinateur

- k pro – professionnel
l profs – professeurs
m pub – publicité
n resto – restaurant
o accro – accroché
p bio – biologiques
q dégueu – dégueulasses
r écolo – écologique
s perso – personnel
t sympa – sympathique

Le regard des médias

8 Compréhension écrite

Le regard

- 1 B
- 2 aux gens de la télé / à une équipe de télévision / à un journaliste de la télé / à la télé
- 3 La télé veut / les gens de la télé veulent se servir de lui comme prétexte à un reportage sur Haïti.
- 4 Il n'y aura pas d'interview avec Aristide.
- 5 cette femme en détresse qui sourit malgré tout
- 6 en s'infiltrant dans les moindres interstices de la vie quotidienne
- 7 « Que voit-on quand on regarde les autres toujours de la même manière ? »
- 8 B
- 9 Deux des réponses suivantes :
 - une librairie
 - un étudiant en train de faire ses devoirs sous un lampadaire
 - une conférence sur autre chose que la politique
 - une petite ville de province calme
 - un homme qui retrousse son pantalon avant de traverser un ruisseau
- 10 C
- 11 A
- 12 D
- 13 C
- 14 Deux des réponses suivantes :
 - des politiciens en sueur
 - une vieille femme hurlant sa douleur en gros plan
 - un président rassurant
 - des étudiants en colère
 - des pneus en train de brûler
 - une cérémonie de vaudou qui se termine par un sacrifice d'animaux

9 Activité orale

Exemples de réponses à la question 4 :

- a « C'est difficile pour la télé de filmer le non-événement. »

Pour : Le spectateur risque de se désintéresser du reportage s'il ne s'y passe rien.

Contre : Il est tout à fait possible de filmer la vie de tous les jours sans que ce soit ennuyeux.

Ingéniosité humaine

b « C'est que la classe moyenne passe mal à la télé. »

Pour : Parler des situations extrêmes (extrême pauvreté, violence, richesse...), c'est parler des problèmes les plus graves et c'est à ces problèmes que la télévision doit s'intéresser.

Contre : Filmer la classe moyenne, ce n'est peut-être pas spectaculaire, mais c'est sans doute plus représentatif de la vie d'un pays.

c « Vous savez que la télé, c'est d'abord des images. »

Pour : La caméra permet de montrer ce qu'un reportage à la radio ou dans la presse écrite ne peut pas faire. Il faut donc en profiter.

Contre : La télé, c'est parfois du voyeurisme.

d « On veut du folklore, du différent, de l'exotique. Mais le différent à répétition devient le même. »

Pour : À force d'être confronté aux mêmes clichés, on finit par croire que la réalité se réduit à ces clichés.

Contre : Pour comprendre un pays étranger, on ne doit pas ignorer que des différences existent.

Pour aller plus loin : Enregistrer quelques informations internationales d'un journal télévisé (comportant si possible un reportage sur Haïti, la France, l'Afrique ou l'un des pays choisis pour l'activité écrite). Faire visionner les informations sans le son. Demander aux élèves de relever :

- les images qui se trouvaient sur la liste dressée lors de l'activité écrite
- les images qui représentent selon eux des clichés de ces pays
- les images « poétiques » (au sens où l'entend Dany Laferrière dans *Le regard*)

Variante : La même activité peut se faire en demandant aux élèves de visionner un extrait vidéo d'un journal télévisé sur Internet ou le journal télévisé de la journée.

10 Activité écrite

Compréhension conceptuelle

Le destinataire et le sens

1 D 2 A 3 D 4 A 5 B

La variation

Phrases appropriées : 2, 3, 5 et 8

Phrases inappropriées

- 1 Comment peux-tu permettre la diffusion de tels reportages ? (tutoiement inapproprié)
- 4 Qu'est-ce que j'en ai marre qu'on nous serve les mêmes clichés ! (vocabulaire / syntaxe familiers)
- 6 Il faudrait pas laisser ce journaliste traiter de questions internationales. (suppression de *ne* dans la négation)
- 7 Si vous pouviez montrer Haïti d'une manière plus positive, ça serait hyper-apprécié. (vocabulaire familier)
- 9 Non mais, a-t-on idée de diffuser de telles stupidités ? (ton manquant de courtoisie)
- 10 Hier soir, j'ai vu le reportage « Haïti, terre de misère » et franchement, j'ai pas du tout aimé. (suppression de *ne* dans la négation)

11 Lecture Niveau supérieur

Le village du bout du monde

Pour préparer la classe à la lecture du texte d'Érik Orsenna, faites un remue-méninges au tableau : « Que savez-vous du Mali ? », suivi (si les connaissances des élèves se sont avérées plutôt minimales) d'un autre remue-méninges en petits groupes : « Que voulez-vous (ou devriez-vous) savoir sur le Mali ? » Suivra une mise en commun des dix questions les plus intéressantes, qui seront écrites au tableau et notées par les élèves.

Selon le niveau de difficulté des questions et / ou le temps disponible, vous pourrez décider d'assigner le travail de recherche (c'est-à-dire trouver les réponses à ces dix questions) à un(e) ou plusieurs élèves. Ils / elles devront présenter les résultats de ses / leurs recherches à la classe (par exemple à l'aide d'une brève présentation intitulée : « Dix choses que nous aimerions savoir sur le Mali » ou « Dix choses que vous devriez savoir sur le Mali »).

Un(e) autre élève (ou une autre équipe) pourra présenter un court diaporama (environ 10 images) incluant par exemple : une carte du Mali, une photo de la capitale, une photo d'un village, un site du patrimoine mondial de l'UNESCO, un arbre à palabres, une scène de marché, etc., le tout pouvant être accompagné de musique malienne (par exemple les chansons d'Amadou et Mariam, facilement disponibles).

12 Compréhension écrite

- 1 une lueur bleue / la lueur d'un poste de télévision
- 2 Aucune troupe gesticulante n'est là pour les accueillir.
- 3 à un gros insecte (enfermé quelque part dans une boîte)
- 4 Trois réponses parmi les suivantes, dans n'importe quel ordre :
 - (un) phare (timide)
 - (la) lampe d'une chambre d'enfant (dans la maison déserte)
 - reflet bleu
 - glace à lécher
 - fruit dont la couleur est bleue
- 5 pour fournir l'électricité permettant de faire fonctionner le poste de télévision
- 6 D
- 7 M
- 8 G
- 9 B
- 10 I
- 11 A
- 12 E
- 13 une boussole
- 14 parce qu'ils fabriquent tous les deux de l'exil / parce qu'ils vous forcent tous les deux à regarder loin de vos racines / parce qu'ils incitent les Maliens à frapper aux portes de la France

Ingéniosité humaine

15 Elle sous-entend que beaucoup de Maliens sont attirés par la France à cause des images (faussées) dont ils ont été abreuvés en regardant la télévision.

À noter : si possible, dressez un parallèle entre le texte de Dany Laferrière (activité 7 Lecture – un pays en voie de développement vu par un pays riche) et celui d'Érik Orsenna (un pays riche vu par un pays en voie de développement) et attirez l'attention des élèves sur le rôle joué par les médias dans les deux cas.

La question lancée par Madame Bâ à la fin du texte trouve un écho dans la section « Migrations » de l'unité 2.4, où les enjeux entourant l'émigration et l'idée d'Eldorado sont explorés plus à fond à travers différents textes et activités. Il pourrait donc s'avérer intéressant de poursuivre la réflexion amorcée ici avec l'étude de ce chapitre.

La pub !

13 Activité orale

Compréhension conceptuelle

Le sens

1 C, D, F

2 A, C, E, F

3 A, B, C, E

4 A, C, D, F

5 B, C, D, E

Cahier

Les médias et moi

1 Activité lexicale

La presse écrite

- 1
- a hebdomadaire
 - b abonné(e)
 - c un parti pris
 - d sensationnalisme
 - e est à la une / fait la une
 - f la liberté de la presse / l'indépendance des médias
 - g presse gratuite
 - h faits divers
 - i censure / propagande
 - j témoignages

2 Suggestions de réponses :

Une belle journée / pour la fête des seniors

Un dimanche en or / pour nos basketteuses

Marche blanche en mémoire / des victimes de l'explosion

Caché dans la roue de l'avion / il échappe à la mort

Tensions vives au Burundi / à la veille des élections

Se coucher tard favoriserait / la dépression chez les ados

La France sous le choc / après l'attentat

La grève des poids-lourds / perturbe la circulation en région parisienne

Météo	Santé	Société	Loisirs	Environnement
d	c	a	f	b
j	g	h	i	e

Ingéniosité humaine

4	Verbe	Nom
	acheter	l'achat (<i>m</i>), l'acheteur (<i>m</i>)
	adopter	l'adoption (<i>f</i>)
	augmenter	l'augmentation (<i>f</i>)
	créer	la création, le créateur
	décider	la décision, le décideur
	démolir	la démolition, le démolisseur
	échouer	l'échec (<i>m</i>)
	s'évader	l'évasion (<i>f</i>), l'évadé (<i>m</i>)
	fermer	la fermeture, le fermetoir
	manifester	la manifestation, le manifestant
	se marier	le mariage, le marié
	se noyer	la noyade, le noyé
	ouvrir	l'ouverture (<i>f</i>)
	polluer	la pollution, le pollueur
	réagir	la réaction
	réduire	la réduction
	rompre	la rupture
	terroriser	la terreur, le terrorisme, le terroriste

5 Réponses personnelles

2 Grammaire en contexte

La forme passive

- 1
- a Le débat sur l'euthanasie est relancé en Italie.
 - b Le trafic aérien a été interrompu à Paris en raison d'une forte tempête.
 - c Des rafales de 150 km/h ont été enregistrées cette nuit dans le Jura.
 - d 350 000 hectares de végétation ont été détruits par les flammes dans le sud-est de l'Australie.
 - e Faute d'argent, les travaux de rénovation du Centre des congrès ont été interrompus.
 - f Les transports publics ne seront pas affectés par la grève de mardi prochain.
 - g Le dernier otage politique a été libéré hier en Colombie.
 - h Au Proche-Orient, un accord de paix fragile a été signé.
 - i Deux millions de Canadiens sont touchés par le chômage.
- 2
- a Renault développera des véhicules plus propres.
 - b On n'admet aucun journaliste dans la zone rebelle.
 - c Un groupe terroriste inconnu des autorités a revendiqué l'attentat.
 - d La crise économique mondiale touche durement l'industrie de l'automobile.
 - e La police a tué quatre manifestants.
 - f On a découvert trente momies vieilles de 4 300 ans près du Caire.
 - g Une jeune recrue de 17 ans a pulvérisé le record du monde.
 - h Une voiture a renversé une femme de 75 ans.
 - i On installera des panneaux solaires sur le toit de la mairie.